

Elektronický chránič sluchu s Bluetooth

Návod k použití

Model: EARZONE C PRO

CZ

DŮLEŽITÉ

Děkujeme, že jste si vybrali tyto elektronické Bluetooth chrániče sluchu. Lze je připojit k vašemu telefonu nebo MP3 přehrávači pomocí přiloženého 3,5mm kabelu, nebo pomocí funkce Bluetooth. Tento chránič sluchu je navržen tak, aby snižoval vystavení škodlivým úrovním hluku. Pro dosažení co nejlepšího komfortu a funkčnosti tohoto produktu si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Uchovejte si tento návod pro budoucí použití. Podrobnosti o redukci hluku naleznete v tabulce útlumu.

NÁVOD

Tyto chrániče sluchu jsou klasifikovány jako osobní ochranné prostředky kategorie III podle nařízení (EU) 2016/425. Byly testovány a certifikovány podle požadavků EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 a EN 352-8:2020.

FUNKCE

1. Funkce synchronizace Bluetooth s mobilním zařízením.
2. Zesílení zvuku - Zesiluje ambientní nízkofrekvenční zvuky, jako jsou kroky, šeptání apod.
3. Nízký šum/frekvenční ladění pro přirozený zvuk.
4. 3,5mm vstupní kabel, který můžete připojit chrániče sluchu k vašemu telefonu, nebo MP3 přehrávači.
5. Ovládání hlasitosti a směrový zvuk. Ergonomicky navržený ovladač hlasitosti umožňuje celkové nastavení zvuku.
6. Mikrofon pro vysoce kvalitní komunikaci v hlučném prostředí.
7. Vysoká kvalita zvukové izolace.

NABÍJENÍ BATERIE

Vestavěná 1000mAh lithiová baterie se nabíjí pomocí přiloženého USB typu C kabelu. Nabíjejte EARZONE C PRO připojením k USB portu počítače, nabíječe mobilního telefonu nebo jinému zařízení s USB výstupním rozhraním.

VAROVÁNÍ!

1. Zkontrolujte, zda velikost chráničů sluchu je vyhovující, a že jsou správně nastaveny pro užívání. Ujistěte se, že vaše sluchátka jsou nasazena, nastavena a udržována v souladu s tímto návodem. Nenoste žádné ochranné chrániče sluchu, jejichž velikost není vhodná.
2. Produkt není hračka, uchovejte chrániče sluchu mimo dosah dětí.
3. Buďte opatrní, abyste své ochranné sluchátka neupustili, protože obsahují elektronické součásti, které jsou citlivé na otřes.
4. Držte sluchátka mimo dosah objektů emitujících silné rádiové vlny, protože to může degradovat kvalitu zvuku a zabránit normálnímu provozu vašeho produktu.
5. Nevystavujte sluchátka přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám.
6. K čištění a dezinfekci sluchátek použijte měkký hadřík namočený v neutrálním roztoku.
7. Ujistěte se, že svá sluchátka skladujete na čistém a suchém místě.
8. Sluchátka a polštářky se mohou používáním zhoršit a měly by být často kontrolovány na praskliny a úniky.
9. Použití hygienických krytů na polštářky může ovlivnit akustický výkon chráničů.
10. Nevkládejte do svých sluchátek žádné cizí těleso, protože by je to mohlo vážně poškodit.
11. Nedovolte, aby do sluchátek pronikla tekutina, protože by je to mohlo vážně poškodit.
12. V případě ponoření do vody nebo vystavení silnému dešti nechte elektroniku svých sluchátek zkontrolovat odborníkem.
13. Tento produkt může být negativně ovlivněn určitými chemickými látkami. Pro další informace se obraťte na výrobce.
14. Chrániče sluchu musí být neustále nošena v hlučném prostředí.
15. Pravidelně kontrolujte svá sluchátka, zda jsou funkční. Nepoužívejte své chrániče sluchu, pokud jsou poškozené. Nechte je zkontrolovat a opravit odborníkem.
16. Buďte opatrní v zalesněném prostředí, můžete se zaháknout o větvě.
17. Pokud nebudou dodržena doporučení uvedená v tomto průvodci, bude ochrana poskytovaná vašimi sluchátky výrazně snížena.
18. Tato sluchátka jsou vybavena funkcí závislou na úrovni hluku. Uživatel by měl před použitím zkontrolovat správnou funkci. Pokud je zjištěno zkreslení nebo selhání, uživatel by měl postupovat podle pokynů výrobce ohledně údržby a výměny baterií.
19. Výkon se může zhoršit s používáním baterií. Typická doba nepřetržitého používání, kterou lze očekávat od tohoto chrániče sluchu, může překročit úroveň vnějšího zvuku.
20. Chrániče sluchu jsou vybaveny elektrickým audio vstupem. Uživatel by měl před použitím zkontrolovat správnou funkci. Pokud je zjištěno zkreslení nebo selhání, uživatel by měl postupovat podle pokynů výrobce.
21. Výstup elektrického audio obvodu tohoto chrániče sluchu může překročit denní limit hladiny zvuku.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

22. Neprovádějte demontáž chráničů sluchu. Pokud bylo na zařízení provedeno jakékoliv neautorizované opravy nebo úpravy, záruka přestává platit.
23. Slyšitelnost výstražných signálů na konkrétním pracovišti může být při audio poslechu snížena. Tyto verze omezují audio signál na 82 dB(A).
24. Pamatujte, že ochranné chrániče sluchu mohou ztlumit vnější ambientní zvuky, jako jsou výstražné výkřiky, alarmy a další důležité signály. Slyšitelnost výstražných signálů na konkrétním pracovišti může být při používání audio poslechu snížena. Uživatel musí být obzvláště pozorný vůči okolí při nošení ochrany sluchu.
25. Výkon se může zhoršit s používáním baterií. Životnost baterie se liší v závislosti na režimu používání a výstupní hlasitosti.
26. Pro více informací o snížení hluku si prosím prostudujte tabulku útlumu hluku. Ujistěte se, že jste vybrali správný produkt pro danou aplikaci.

SCHVÁLENÍ A CERTIFIKACE

Produkt byl certifikován Notifikovaným subjektem CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irsko.

ÚDAJE O ÚTLUMU

Hodnoty útlumu a hlukové úrovně pro sluchátka jsou testovány a schváleny podle požadavků norem EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 a EN 352-8:2020.

DOBA POUŽÍVÁNÍ

Čas používání maximálního vstupního signálu, který odpovídá ekvivalentní úrovni zvuku 82 dB(A) po dobu 12 hodin. Produkt s elektrickým audio vstupem a s maximálním vstupním napětím do 940 mV zajišťuje, že zábavní audio signál nepřekročí 82 dB(A).

POKYNY K NASAZENÍ

Umístěte mušle přes uši, náhlavní pásek směřuje vzhůru. Položte spojovací část na hlavu a upravte mušle do pohodlné polohy. Poduška mušlí by měla těsně přiléhat k hlavě. Upravte tlak ohnutím náhlavního pásku tak, aby došlo k efektivní blokaci vnějších zvuků. Mušlové chrániče si nasadte před tím, než bude váš sluch vystaven hluku a mějte je nasazené po celou dobu, kdy jste hluku vystaveni. Neprohýbejte ani neupravujte pásek kolem hlavy.

POZOR!

- Před každým použitím ochranu sluchu pečlivě zkontrolujte.
- Tento výrobek obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení. Není určeno pro děti mladší 5 let.
- Chrániče sluchu obecně mohou blokovat vnější zvuky, jako jsou varovná volání, alarmy a další důležité signály. Při nošení chráničů sluchu věnujte zvýšenou pozornost tomu, co se děje kolem vás. Příliš vysoké nastavení hlasitosti může dále snížit vaši schopnost slyšet vnější zvuky, což by vás mohlo vystavit značnému riziku a vést k vážným nehodám. Přizpůsobte hlasitost své pracovní situaci.
- Tyto chrániče sluchu obsahují baterie a elektrické součásti, které mohou způsobit vznícení v hořlavém nebo výbušném prostředí. Nepoužívejte je v prostředí, kde by jiskry mohly způsobit požár nebo výbuch. Nesprávné použití může mít za následek zranění nebo smrt.
- Neposlouchejte hudbu při užívání těchto chráničů sluchu při řízení automobilu nebo jízdního kola. Hudba by mohly blokovat okolní zvuky a zvýšit riziko nehody.
- Nedodržení varování a pokynů uvedených v tomto návodu k použití může mít za následek vážné zranění nebo smrt.
- V hlučném prostředí musí být chrániče sluchu vždy nasazené v pracovní poloze.
- Nasazení hygienických návků na polštáře může ovlivnit akustické vlastnosti chráničů sluchu.

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

1. Dlouhým stisknutím prostředního kruhového tlačítka na 3,5 sekundy zapnete aktivní funkci (POWER ON).
2. Automaticky přejde do režimu párování (HLASITOST: PAIRING).
3. V nastavení zařízení s podporou Bluetooth (např. telefonu) vyhledejte zařízení s názvem „EARZONE C PRO“. Vyberte jej a vyčkejte na úspěšné připojení (PŘIPOJENO).
4. Stisknutím tlačítek se šipkou vlevo a vpravo současně vymažete všechna připojení.
5. Pokud chcete přístroj vypnout, dlouze stisknete prostřední kruhové tlačítka na 3,5 sekundy (POWER OFF). Dlouhým stisknutím prostředního kruhového tlačítka po dobu 9 sekund resetujete systém v případě, že se zastaví.

AKTIVNÍ POSLECH

Otočením regulátoru hlasitosti zapnete funkci aktivního poslechu.

VOLÁNÍ

1. Při příchodím hovoru se jedním stisknutím prostředního kruhového tlačítka hovor přijme.
2. Při ukončení hovoru jedním dotykem prostředního kruhového tlačítka pro zavěšení.
3. Dvakrát se dotkněte prostředního kruhového tlačítka pro opětovné vytočení předchozího hovoru.

PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY

1. Jedním dotykem prostředního kruhového tlačítka zastavíte přehrávání, poté jedním dotykem prostředního kruhového tlačítka pokračujete v přehrávání.
2. Jeden dotyk levého tlačítka se šipkou pro snížení hlasitosti. (až na minimum. HLASITOST: MINIMÁLNÍ).
3. Jeden dotyk tlačítka se šipkou doprava pro vysokou hlasitost. (až na maximum. HLASITOST: MAXIMUM)
4. Dvousekundový dotyk tlačítka se šipkou doleva pro předchozí skladbu. 5. Dotykem dvou sekund tlačítka se šipkou vpravo zobrazíte další skladbu.

SKLADOVÁNÍ

Chrániče sluchu udržujte v suchu a čistotě, skladujte je při běžné pokojové teplotě, mimo dosah prachu a neumísťujte je na přímé sluneční světlo. Pokud má být výrobek skladován delší dobu, ujistěte se, že jej před použitím vyčistíte nebo vydezinfikujete vodou a dezinfekčním prostředkem. Ujistěte se, že chrániče sluchu nejsou nijak ohnuté a náušníky nejsou stlačené. Poznámka: Životnost chráničů sluchu je 4 roky od data výroby.


ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Chrániče sluchu pravidelně kontrolujte z hlediska provozuschopnosti. Chrániče sluchu, a zejména náušníky, se mohou používáním zhoršovat a měly by být v častých intervalech kontrolovány, zda nepraskají a netěsní, například na začátku každé pracovní směny. Mušle, náušníky a vložky čistěte a dezinfikujte pouze jemnou vodou a mýdlem. Mušle se nesmí ponořit do vody. Pokud chrániče sluchu navlhnou na dešti nebo potem, otočte sluchátka směrem ven vyjměte náušníky a pěnové vložky nechte je řádně vyschnout. Náušníky a pěnové vložky se mohou v průběhu používání poškodit, a proto by měly být často kontrolovány, např. zdali nejsou prasklé, nebo jinak poškozené. Mušle, polštářky a vložky čistěte a dezinfikujte pouze jemnou vodou a mýdlem. Mušle se nesmí ponořit do vody.

POZOR! Nedotýkejte se desky s elektronikou ani kabelů!

Na tento výrobek mohou mít nepříznivý vliv některé chemické látky. Další informace si vyžádejte od výrobce. Nevystavujte výrobek hrubému zacházení, které může poškodit elektroniku. Výrobek a baterie zlikvidujte v souladu s národními a místními předpisy.

ZNAČENÍ

ARDON	Označení výrobce
EN 352	Evropská norma
EARZONE C PRO	Název produktu
	CE označení
2834	Notifikovaná osoba pro Modul D
MM/YYYY	Datum výroby

TECHNICKÁ DATA

Chránič sluchu: 9.8x10.7x5.8cm, ABS.
Hlavový oblouk: 4.5x21.5x1.0cm, Nylon.
Náušníky: 10.3x7.9x1.4cm, PU kůže a pěna.
Velikost S, M, L, nastavitelné.
Váha: 380g
Typ hlavového oblouku: přes hlavu
Žádné náhradní díly, vyměnitelné náušníky

VÝROBCE

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

TESTOVACÍ LABORATOŘ

Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.
Testing date: 6/13/23-7/6/23.

NOTIFIKOVANÁ OSOBA

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po zadání názvu, nebo kódu výrobku.

VAROVÁNÍ

Obaly: Plastový sáček, papírová krabice a visačka nejsou hračky. Uchovávejte je mimo dosah dětí, osob s mentálním znevýhodněním a zvířat, aby se předešlo riziku možného udušení při zakrytí dýchacích cest, poranění o ostré hrany obalu při manipulaci nebo riziku požítí či vdechnutí obalu. Výše uvedené obaly jsou recyklovatelné. Po vybalení výrobku obal odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

Likvidace výrobku: Na konci životního cyklu výrobek odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.
Emailová adresa pro podávání podnětů týkající se bezpečnosti výrobků: report@ardon.cz.

Elektronický chránič sluchu s Bluetooth **Návod na použití** **Model: EARZONE C PRO** **SK**

DŮLEŽITÉ

Ďakujeme, že ste si vybrali tieto elektronické chrániče sluchu Bluetooth. K telefónu alebo MP3 prehrávaču ich môžete pripojiť pomocou priloženého 3,5 mm kábla alebo prostredníctvom funkcie Bluetooth. Tento chránič sluchu je navrhnutý tak, aby znižoval vystavenie škodlivým hladinám hluku. Pre čo najlepšie pohodlie a funkčnosť tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie. Podrobnosti o znížení hluku nájdete v tabuľke útlmu.

NÁVOD

Tieto chrániče sluchu sú klasifikované ako osobné ochranné prostriedky kategórie III podľa nariadenia (EÚ) 2016/425. Boli testované a certifikované podľa požiadaviek noriem EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 a EN 352-8:2020.

FUNKCE

1. Funkcia synchronizácie cez Bluetooth s mobilným zariadením.
2. Zosilnenie zvuku – zosilňuje okolité nízkoúrovňové zvuky, ako sú kroky, šepot atď.
3. Nízka hlučnosť/frekvenčné ladenie pre prirodzený zvuk.
4. 3,5 mm vstupný kábel, ktorým môžete chrániče sluchu pripojiť k telefónu, alebo MP3 prehrávaču.
5. Ovládanie hlasitosti a smerového zvuku. Ergonomicky navrhnuté ovládanie hlasitosti umožňuje úplné nastavenie zvuku.
6. Mikrofón na kvalitnú komunikáciu v hlučnom prostredí.
7. Vysokokvalitná zvuková izolácia.

NABÍJANIE BATÉRIE

Vstavaná lítiová batéria s kapacitou 1000 mAh sa nabíja pomocou priloženého kábla USB typu C. Nabíjajte zariadenie EARZONE C PRO pripojením k portu USB počítača, nabíjačke mobilného telefónu alebo inému zariadeniu s výstupným rozhraním USB.

UPOZORNENIE!

1. Skontrolujte, či je veľkosť chráničov sluchu vhodná a či sú správne nastavené na používanie. Uistite sa, že slúchadlá sú nasadené, nastavené a udržiavané v súlade s týmito pokynmi. Nenoste žiadne chrániče sluchu, ktoré nemajú vhodnú veľkosť.
2. Výrobok nie je hračka, chrániče sluchu uchovávať mimo dosahu detí.
3. Dávajte pozor, aby ste chrániče sluchu neupustili, pretože obsahujú elektronické komponenty, ktoré sú citlivé na nárazy.
4. Slúchadlá uchovávať mimo predmetov vyžarujúcich silné rádiové vlny, pretože to môže zhoršiť kvalitu zvuku a zabrániť normálnej prevádzke výrobku.
5. Nevystavujte slúchadlá priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám.
6. Na čistenie a dezinfekciu slúchadiel používajte mäkkú handričku namočenú v neutrálnom roztoku.
7. Uistite sa, že slúchadlá skladujete na čistom a suchom mieste.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

8. Slúchadlá a vankúšiky sa môžu používaním zhoršiť a mali by sa často kontrolovať, či nie sú prasklé a netesnia.
9. Používanie hygienických krytov na chrániče môže ovplyvniť akustické vlastnosti chráničov.
10. Do chráničov sluchu nekladajte žiadne cudzie teleso, pretože by mohlo dôjsť k ich vážnemu poškodeniu.
11. Nedovoľte, aby sa do slúchadiel dostala tekutina, pretože by ich to mohlo vážne poškodiť.
12. Ak sa ponoríte do vody alebo ste vystavení silnému dažďu, nechajte elektroniku svojich slúchadiel skontrolovať odborníkom.
13. Na tento výrobok môžu mať nepriaznivý vplyv niektoré chemické látky. Ďalšie informácie vám poskytne výrobca.
14. V hlučnom prostredí je potrebné neustále nosiť chrániče sluchu.
15. Pravidelne kontrolujte svoje načúvacie prístroje, aby ste sa uistili, že sú v poriadku. Ak sú chrániče sluchu poškodené, nepoužívajte ich. Dajte ich skontrolovať a opraviť odborníkovi.
16. Buďte opatrní v zalesnených oblastiach, môžete sa zachytiť o konáre.
17. Ak nebudete dodržiavať odporúčania uvedené v tejto príručke, ochrana poskytovaná vašimi načúvacími prístrojmi sa výrazne zníži.
18. Tieto slúchadlá sú vybavené funkciou závislou od úrovne hluku. Používateľ by mal pred použitím skontrolovať správnu funkciu. Ak sa zistí skreslenie alebo porucha, používateľ by mal postupovať podľa pokynov výrobcu na údržbu a výmenu batérie.
19. Výkon sa môže zhoršiť používaním batérií. Typická doba nepretržitého používania, ktorú možno od tohto chrániča sluchu očakávať, môže prekročiť úroveň vonkajšieho zvuku.
20. Chrániče sluchu sú vybavené elektrickým zvukovým vstupom. Používateľ by mal pred použitím skontrolovať správnu funkciu. Ak sa zistí skreslenie alebo porucha, používateľ by mal postupovať podľa pokynov výrobcu.
21. Výstup elektrického zvukového obvodu tohto chrániča sluchu môže prekročiť denný limit hladiny zvuku.
22. Chrániče sluchu nerozoberajte. Ak boli na zariadení vykonané akékoľvek neoprávnené opravy alebo úpravy, záruka zaniká.
23. Počas počúvania zvuku môže byť znížená počuteľnosť výstražných signálov špecifických pre pracovisko. Tieto verzie obmedzujú zvukový signál na 82 dB(A).
24. Nezabudnite, že chrániče sluchu môžu tlmiť vonkajšie zvuky z okolia, ako sú výstražné výkriky, alarmy a iné dôležité signály. Počuteľnosť výstražných signálov na konkrétnom pracovisku sa môže znížiť pri použití zariadení na počúvanie zvuku. Používateľ musí, byť pri používaní ochrany sluchu obzvlášť pozorný na okolie.
25. Výkon sa môže zhoršiť pri používaní batérií. Výdrž batérie sa líši v závislosti od režimu používania a výstupnej hlasitosti.
26. Ďalšie informácie o znížení hluku nájdete v tabuľke útlmu hluku. Uistite sa, že ste vybrali správny výrobok pre vaše použitie.

SCHVÁLENIE A CERTIFIKÁCIA

Výrobok bol certifikovaný notifikovaným orgánom CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Írsko.

PODROBNOSTI O ÚTLME

Hodnoty útlmu a hladiny hluku pre načúvacie prístroje sú testované a schválené podľa požiadaviek noriem EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 a EN 352-8:2020.

DOBA POUŽÍVANIA

Doba používania maximálneho vstupného signálu zodpovedajúceho ekvivalentnej hladine zvuku 82 dB(A) počas 12 hodín. Výrobok s elektrickým zvukovým vstupom a maximálnym vstupným napätím do 940 mV zabezpečuje, že zvukový signál pre zábavu neprekročí 82 dB(A).

POKYNY NA NASADENIE

Umiestnite náušníky na uši, pričom členka smeruje nahor. Nasadte si členku na hlavu a nastavte náušníky do pohodlnej polohy. Vankúšik musí byť mal tesne priliehať k hlave. Prítlak upravte ohnutím členky tak, aby boli vonkajšie zvuky účinne blokované. Nasadte si chrániče sluchu pred tým, ako je váš sluch vystavený hluku, a majte ich nasadené po celý čas, keď ste vystavení hluku. Neohýbajte ani neupravujte pásik okolo hlavy.

POZOR!

- Pred každým použitím ochrany sluchu dôkladne skontrolujte.
- Tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía. Nie je určený pre deti mladšie ako 5 rokov.
- Chrániče sluchu vo všeobecnosti môžu blokovat vonkajšie zvuky, ako sú varovné volania, alarmy a iné dôležité signály. Pri používaní chráničov sluchu venujte zvýšenú pozornosť tomu, čo sa deje okolo vás. Príliš vysoké nastavenie hlasitosti môže ešte viac znížiť vašu schopnosť počuť vonkajšie zvuky, čo by vás mohlo výrazne ohroziť a viesť k vážnym nehodám. Hlasitosť prispôsobte svojej pracovnej situácii.
- Tieto chrániče sluchu obsahujú batérie a elektrické komponenty, ktoré môžu spôsobiť vznietenie v horľavom alebo výbušnom prostredí. Nepoužívajte ich v prostredí, kde by iskry mohli spôsobiť požiar alebo výbuch. Nesprávne používanie môže mať za následok zranenie alebo smrť.
- Pri používaní týchto chráničov sluchu nepočúvajte hudbu počas jazdy autom alebo na bicykli. Hudba by mohla blokovat okolité zvuky a zvýšiť riziko nehody.

- Nedodržiavanie upozornení a pokynov uvedených v tejto príručke môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.
- V hlučnom prostredí sa chrániče sluchu musia vždy nosiť v pracovnej polohe.
- Nosenie hygienických návliek na vankúše môže ovplyvniť akustické vlastnosti chráničov sluchu.

PRIPOJENIE BLUETOOTH

1. Dlhým stlačením stredného kruhového tlačidla na 3,5 sekundy zapnete aktívnu funkciu (POWER ON).
2. Automaticky prejde do režimu párovania (HLASITOSŤ: PÁROVANIE).
3. V nastaveniach zariadenia podporujúceho technológiu Bluetooth (napr. telefónu) vyhľadajte zariadenie s názvom „EARZONE C PRO“. Vyberte ho a počkajte na úspešné pripojenie (CONNECTED).
4. Súčasným stlačením tlačidla so šípkou vľavo a vpravo vymažete všetky pripojenia.
5. Ak chcete zariadenie vypnúť, dlho stlačte stredné kruhové tlačidlo na 3,5 sekundy (POWER OFF). ak sa systém zastaví, dlho stlačte stredné kruhové tlačidlo na 9 sekúnd, aby ste ho resetovali.

AKTÍVNE POČÚVANIE

Otočením ovládača hlasitosti zapnete funkciu aktívneho počúvania.

VYVOLÁVANIE:

1. Keď prichádza hovor, stlačte raz stredné kruhové tlačidlo, aby ste hovor prijali.
2. Pri ukončovaní hovoru jedným dotyk stredného kruhového tlačidla zavesenia.
3. Dvakrát sa dotknite stredného kruhového tlačidla, aby ste opätovne vytočili predchádzajúci hovor.

PREHRÁVANIE HUDBY

1. Jedným dotyk stredného kruhového tlačidla zastavte prehrávanie, potom sa jedným dotyk stredného kruhového tlačidla obnovte prehrávanie.
2. Jedným dotyk tlačidla so šípkou vľavo znížite hlasitosť (na minimum. VOLUME: MINIMUM).
3. Jedným dotyk tlačidla so šípkou vpravo zvýšite hlasitosť. (na maximum. VOLUME: MAXIMUM).
4. Dvojsekundový dotyk tlačidla so šípkou vľavo pre predchádzajúcu skladbu.
5. Dvojsekundový dotyk tlačidla so šípkou vpravo pre zobrazenie ďalšej skladby.

UCHOVÁVANIE

Chrániče sluchu uchovávajte v suchu a čistote, skladujte ich pri bežnej izbovej teplote, mimo dosahu prachu a neumiestňujte ich na priame slnečné svetlo. Ak sa má výrobok skladovať dlhší čas, nezabudnite ho pred použitím vyčistiť alebo vydezinfikovať vodou a dezinfekčným prostriedkom. Uistite sa, že chrániče sluchu nie sú nijako ohnuté a náušníky nie sú stlačené.

Poznámka: Životnosť náušníkov je 4 roky od dátumu výroby.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Chrániče sluchu pravidelne kontrolujte z hľadiska prevádzkyschopnosti. Chrániče sluchu, a najmä chrániče sluchu, sa môžu používaním zhoršovať a mali by sa kontrolovať v častých intervaloch na praskliny a netesnosti, napríklad na začiatku každej pracovnej zmeny. Chrániče sluchu, náušníky a vložky čistite a dezinfikujte len jemným mydlom a vodou. Náušníky neponárajte do vody. Ak sa chrániče sluchu namočia v daždi alebo sa spotia, otočte ich smerom von, aby ste odstránili náušníky a penové vložky, a nechajte ich riadne vyschnúť. Náušníky a penové vložky sa môžu počas používania poškodiť, a preto by sa mali často kontrolovať, napr. či nie sú prasknuté alebo inak poškodené. Náušníky, vložky a vložky do uší čistite a dezinfikujte len jemným mydlom a vodou. Muše sa nesmú ponárať do vody.

POZOR! Nedotýkajte sa dosky elektroniky ani káblov!

Na tento výrobok môžu mať nepriaznivý vplyv niektoré chemické látky. Ďalšie informácie vám poskytne výrobca. Výrobok nevystavujte hrubému zaobchádzaniu, ktoré by mohlo poškodiť elektroniku. Výrobok a batérie zlikvidujte v súlade s národnými a miestnymi predpismi.

OZNAČOVANIE

ARDON	Označenie výrobcu
EN 352	Európska norma
EARZONE C PRO	Názov výrobku
CE	Označenie CE
2834	Notifikovaná osoba pre Modul D
MM/YYYY	Dátum výroby

TECHNICKÉ ÚDAJE

Chránič sluchu: 9,8 × 10,7 × 5,8 cm, ABS.

Čelenka: 4,5 × 21,5 × 1,0 cm, nylon.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

Náušniki: 10,3 x 7,9 x 1,4 cm, PU koža a pena.
Velkosti S, M, L, nastaviteľné.
Hmotnosť: 380 g
Typ čelenky: cez hlavu
Žiadne náhradné diely, vymeniteľné náušníky

VÝROBCA:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

TESTOVACIE LABORATÓRIUM

Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.
Testing date: 6/13/23-7/6/23.

NOTIFIKOVANÁ OSOBA

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

EÚ vyhlásenie o zhode je dostupné na internetovej adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po zadání názvu alebo kódu výrobku.

VAROVANIE

Obaly: Plastové vrečko, papierová krabica a visačka nie sú hračky. Uchovávajú ich mimo dosahu detí, osôb s mentálnym znevýhodnením a zvierat, aby sa predišlo riziku možného udusenía pri zakrytí dýchacích ciest, poranení o ostré hrany obalu pri manipulácii alebo riziku požitia či vdýchnutí obalu. Vyššie uvedené obaly sú recyklovateľné. Po vybalení výrobku obal odstráňte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi.

Likvidácia výrobku: Na konci životného cyklu výrobok odstráňte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi.
E-mailová adresa pre zasielanie návrhov týkajúcich sa bezpečnosti výrobkov: report@ardon.cz.

Elektroniczny ochronnik słuchu z Bluetooth

Instrukcja użytkowania

Model: EARZONE C PRO

PL

WAŻNE

Dziękujemy za wybranie elektronicznych ochronników słuchu z funkcją Bluetooth. Można je podłączyć do telefonu lub odtwarzacza MP3 za pomocą dołączonego kabla 3,5 mm lub przez Bluetooth. Ochronnik słuchu został zaprojektowany w celu obniżenia ekspozycji na szkodliwe poziomy hałas. Aby zapewnić maksymalny komfort i funkcjonalność produktu, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować na przyszłość. Szczegółowe informacje na temat redukcji hałasu można znaleźć w tabeli tłumienia.

INSTRUKCJA

Ochronniki słuchu zostały sklasyfikowane jako środki ochrony indywidualnej kategorii III zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425. Zostały przetestowane i certyfikowane zgodnie z wymogami norm EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

FUNKCJE

1. Funkcja synchronizacji Bluetooth z urządzeniem mobilnym.
2. Wzmocnienie dźwięku - wzmacnia dźwięki otoczenia o niskim poziomie, takie jak kroki, szepty itp.
3. Niski poziom hałasu / strojenie częstotliwości dla naturalnego dźwięku.
4. Kabel połączeniowy 3,5 mm do podłączenia nauszników do telefonu lub odtwarzacza MP3.
5. Regulacja głośności i dźwięk kierunkowy. Ergonomicznie zaprojektowany regulator głośności pozwala na pełną regulację dźwięku.
6. Mikrofon zapewniający wysoką jakość komunikacji w hałaśliwym otoczeniu.
7. Wysokiej jakości izolacja akustyczna.

ŁADOWANIE BATERII

Wbudowany akumulator litowy o pojemności 1000 mAh można ładować za pomocą dołączonego kabla USB typu C. EARZO-

NE C PRO można ładować podłączając je do portu USB komputera, ładowarki telefonu komórkowego lub innego urządzenia z interfejsem wyjściowym USB.

OSTRZEŻENIE!

1. Sprawdź, czy rozmiar ochronników słuchu jest odpowiedni i czy są one prawidłowo wyregulowane. Upewnij się, że słuchawki są dopasowane, wyregulowane i konserwowane zgodnie z niniejszą instrukcją. Nie należy stosować ochronników słuchu, których wielkość nie jest właściwa.
2. Produkt nie jest zabawką, należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Należy uważać, aby nie upuścić ochronników słuchu, ponieważ zawierają one elementy elektroniczne wrażliwe na wstrząsy.
4. Trzymaj słuchawki z dala od przedmiotów emitujących silne fale radiowe, ponieważ może to pogorszyć jakość dźwięku i uniemożliwić normalne działanie produktu.
5. Nie wystawiaj słuchawek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
6. Do czyszczenia i dezynfekcji słuchawek należy używać miękkiej szmatki nasączonej neutralnym roztworem.
7. Słuchawki należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
8. Słuchawki i wkładki mogą ulec zniszczeniu podczas użytkowania i powinny być często sprawdzane pod kątem pęknięć i nieszczelności.
9. Używanie nakładek higienicznych na poduszkach może wpływać na właściwości akustyczne ochroniaczy.
10. Nie wkładaj żadnych ciał obcych do słuchawek, ponieważ może to spowodować ich poważne uszkodzenie.
11. Nie wolno dopuścić do przedostania się cieczy do wnętrza słuchawek, ponieważ może to spowodować ich poważne uszkodzenie.
12. W przypadku zanurzenia w wodzie lub narażenia na ulewny deszcz należy zlecić sprawdzenie elektroniki słuchawek profesjonalście.
13. Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na ten produkt. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z producentem.
14. W hałaśliwym otoczeniu należy zawsze nosić ochronniki słuchu.
15. Należy regularnie sprawdzać stan techniczny ochronników. Nie należy używać uszkodzonych ochronników słuchu. Kontrolę i naprawę należy zlecić specjalście.
16. Zachowaj ostrożność na obszarach zalesionych, ponieważ możesz zaczepić się o gałęzie.
17. W przypadku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji ochrona zapewniana przez ochronniki będzie znacznie ograniczona.
18. Słuchawki są wyposażone w funkcję zależną od poziomu hałasu. Przed użyciem użytkownik powinien sprawdzić, czy działają prawidłowo. W przypadku wykrycia zniekształceń lub awarii użytkownik powinien postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi konserwacji i wymiany baterii.
19. Skuteczność może ulec pogorszeniu wraz ze zużyciem baterii.
20. Ochronniki słuchu są wyposażone w elektryczne wejście audio. Użytkownik powinien sprawdzić poprawność działania przed użyciem. W przypadku wykrycia zniekształceń lub awarii użytkownik powinien postępować zgodnie z zaleceniami producenta.
21. Moc wyjściowa elektrycznego obwodu audio tego ochronnika słuchu może przekraczać dzienny limit poziomu dźwięku.
22. Nie należy demontować ochronników słuchu. W przypadku dokonania nieautoryzowanych napraw lub modyfikacji sprzętu gwarancja traci ważność.
23. Słyszalność sygnałów ostrzegawczych specyficznych dla miejsca pracy może być ograniczona podczas odtwarzania dźwięku w słuchawkach. Te wersje ograniczają sygnał dźwiękowy do 82 dB(A).
24. Należy pamiętać, że ochronniki słuchu mogą tłumić zewnętrzne dźwięki otoczenia, takie jak okrzyki ostrzegawcze, alarmy i inne ważne sygnały. Słyszalność sygnałów ostrzegawczych w danym miejscu pracy może być ograniczona podczas odsłuchu audio. Użytkownik musi zwracać szczególną uwagę na otoczenie podczas noszenia ochronników słuchu.
25. Wydajność może ulec pogorszeniu po zużyciu baterii. Żywotność baterii zależy od trybu użytkowania i głośności wyjściowej.
26. Więcej informacji na temat redukcji hałasu można znaleźć w tabeli tłumienia hałasu. Należy upewnić się, że wybrano produkt odpowiedni do danego zastosowania.

ZATWIERDZENIE I CERTYFIKACJA:

Produkt został certyfikowany przez jednostkę notyfikowaną CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlandia.

DANE DOTYCZĄCE TŁUMIENIA

Wartości tłumienia i poziomy hałasu dla ochronników słuchu są testowane i zatwierdzane zgodnie z wymaganiami norm EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

CZAS UŻYTKOWANIA

Czas użytkowania przy maksymalnym sygnale wyjściowym odpowiadającym równoważnemu poziomowi dźwięku 82 dB(A) przez 12 godzin. Produkt z elektrycznym wejściem audio i maksymalnym napięciem wyjściowym do 940 mV zapewnia, że sygnał

audio nie przekracza 82 dB(A).

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Umieść nauszники na uszach, z pałąkiem skierowanym do góry. Załóż pałąk na głowę i ustaw nauszники w wygodnej pozycji. Poduszki muszli powinny ściśle przylegać do głowy. Wyreguluj nacisk, ustawiając pałąk tak, aby dźwięki zewnętrzne były skutecznie blokowane. Załóż nauszники przed narażeniem słuchu na hałas i miej je założone przez cały czas występowania hałasu. Nie zginaj ani nie modyfikuj pałąka.

UWAGA!

- Przed każdym użyciem należy dokładnie skontrolować ochronnik słuchu.
- Produkt zawiera małe elementy, które mogą stwarzać ryzyko zadławienia. Nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 5 roku życia.
- Ochronniki słuchu mogą blokować dźwięki zewnętrzne, takie jak sygnały ostrzegawcze, alarmy i inne ważne sygnały. Podczas noszenia ochronników słuchu należy zwracać szczególną uwagę na to, co dzieje się wokół. Zbyt wysoki poziom głośności może dodatkowo ograniczyć zdolność słyszenia dźwięków z zewnątrz, co może narazić użytkownika na znaczne ryzyko i doprowadzić do poważnych wypadków. Dostosuj głośność do warunków pracy.
- Ochronniki słuchu zawierają baterie i elementy elektryczne, które mogą spowodować zapłon w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym. Nie używaj w środowisku, w którym iskry mogą spowodować pożar lub wybuch. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia lub śmierć.
- Nie słuchaj muzyki podczas korzystania z tych nauszników jadąc samochodem lub rowerem. Muzyka może blokować dźwięki otoczenia i zwiększać ryzyko wypadku.
- Niezastosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- W hałaśliwym otoczeniu ochronniki słuchu muszą być zawsze noszone w pozycji roboczej.
- Stosowanie nakładek higienicznych na poduszki może wpływać na właściwości akustyczne ochronników słuchu.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH:

1. Naciśnij środkowy okrągły przycisk przez 3,5 sekundy, aby aktywować funkcję (POWER ON).
2. Nastąpi automatyczne przejście do trybu parowania (GŁOŚNOŚĆ: PAROWANIE).
3. W ustawieniach urządzenia Bluetooth (np. telefonu) wyszukaj urządzenie o nazwie „EARZONE C PRO”. Wybierz je i poczekaj na połączenie (CONNECTED).
4. Jednoczesne naciśnięcie przycisków ze strzałkami w lewo i w prawo spowoduje usunięcie wszystkich połączeń.
5. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj środkowy okrągły przycisk przez 3,5 sekundy (POWER OFF). Naciśnij i przytrzymaj środkowy okrągły przycisk przez 9 sekund, aby zresetować system.

AKTYWNE SŁUCHANIE:

Przekręć pokrętkę głośności, aby włączyć funkcję aktywnego słuchania.

POŁĄCZENIA TELEFONICZNE:

1. Aby odebrać połączenie przychodzące naciśnij jeden raz środkowy okrągły przycisk.
2. Aby zakończyć połączenie naciśnij środkowy okrągły przycisk.
3. Naciśnij dwukrotnie środkowy okrągły przycisk, aby ponownie wybrać poprzednie połączenie.

ODTWARZANIE MUZYKI

1. Wciśnij środkowy okrągły przycisk jeden raz, aby zatrzymać odtwarzanie. Jeśli chcesz wznowić odtwarzanie ponownie wciśnij przycisk.
2. Jednokrotnie wciśnij przycisk strzałki w lewo, aby zmniejszyć głośność (do minimum. VOLUME: MINIMUM).
3. Jednokrotnie wciśnij przycisk strzałki w prawo, aby zwiększyć głośność. (do maksimum. VOLUME: MAXIMUM).
4. Wciśnij na 2 sekundy przycisk strzałki w lewo, aby odtworzyć poprzedni utwór.
5. Wciśnij na 2 sekundy przycisk strzałki w prawo, aby odtworzyć następny utwór.

PRZECHOWYWANIE:

Ochronniki słuchu należy utrzymywać suche i czyste, przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od kurzu i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Jeśli produkt ma być przechowywany przez dłuższy czas, przed użyciem należy go wyczyścić lub zdezynfekować wodą i środkiem dezynfekującym. Upewnij się, że nauszники nie są w żaden sposób wygięte, a muszle i poduszki nie są ściśnięte.

Uwaga: Okres użytkowania nauszników wynosi 4 lata od daty produkcji.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Należy regularnie kontrolować zdatność ochronników słuchu do użytku. Ochronniki słuchu, a zwłaszcza nauszники, mogą ulec degradacji w wyniku użytkowania, powinny być sprawdzane w częstych odstępach czasu pod kątem pęknięć i nieszc-

zelności, na przykład na początku każdej zmiany roboczej. Nauszniki, elementy douszne i wkładki należy czyścić i dezynfekować wyłącznie wodą z łagodnym mydłem. Nie zanurzać nauszników w wodzie. Jeśli nauszniki ulegną zamoczeniu podczas deszczu lub od potu, należy obrócić je na zewnątrz, aby wyjąć elementy nauszne i wkładki piankowe, a następnie pozostawić je do wyschnięcia. Elementy nauszne i wkładki piankowe mogą ulec uszkodzeniu podczas użytkowania, dlatego należy je często sprawdzać, np. pod kątem pęknięć lub innych uszkodzeń. Czyścić i dezynfekuj muszle, poduszki i wkładki tylko przy użyciu łagodnego mydła z wodą. Muszli nie wolno zanurzać w wodzie.

UWAGA! Nie dotykać płytki z elektroniką ani przewodów!

Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na ten produkt. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z producentem. Nie należy narażać produktu na nieostrożne obchodzenie się, które może spowodować uszkodzenie elektroniki. Produkt i baterie należy utylizować zgodnie z krajowymi i lokalnymi przepisami.

OZNACZENIA

ARDON	Oznaczenie producenta
EN 352	Norma europejska
EARZONE C PRO	Nazwa produktu
CE	Oznaczenie CE
2834	Notyfikowana jednostka dla Modułu D
MM/YYYY	Data produkcji

DANE TECHNICZNE

Ochronnik słuchu: 9,8x10,7x5,8 cm, ABS.
Pałak: 4,5 x 21,5 x 1,0 cm, nylon.
Muszle: 10,3x7,9x1,4 cm, skóra PU i pianka.
Rozmiar S, M, L, regulowane.
Waga: 380g
Typ pałaka: nagłowny
Brak części zamiennych, wymienne nauszniki

PRODUCENT

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

LABORATORIUM TESTOWE

Michael & Associates, Inc.
2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, USA.
Data testów: 6/13/23-7/6/23.

OSOBA NOTYFIKOWANA

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irlandia

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po wpisaniu nazwy lub kodu produktu.

OSTRZEŻENIE

Pakowanie: Plastikowa torba, papierowe pudełko i etykieta nie są zabawkami. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci, osób upośledzonych umysłowo i zwierząt, aby uniknąć ryzyka uduszenia w wyniku zakrycia dróg oddechowych, zranienia ostrymi krawędziami opakowania podczas przenoszenia lub ryzyka połknięcia lub wdychania opakowania. Powyższe opakowanie nadaje się do recyklingu. Po rozpakowaniu produktu opakowanie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.
Utylizacja produktu: Po zakończeniu cyklu życia produktu należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki
Adres e-mail do składania skarg dotyczących bezpieczeństwa produktów info@ardon.cz

Elektronikus hallásvédő Bluetooth-szal

Használati utasítás

Modell: EARZONE C PRO

HU

FONTOS

Köszönjük, hogy ezt az elektronikus Bluetooth hallásvédőt választotta. A mellékelt 3,5 mm-es kábellel vagy a Bluetooth funkcióval csatlakoztathatók telefonjához vagy MP3-lejátszóhoz. Ezt a hallásvédőt úgy tervezték, hogy csökkentse a káros zajszintnek való kitettséget. A termék legjobb kényelme és funkcionalitása érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Őrizze meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra. A zajszökkentéssel kapcsolatos részletekért tekintse meg a csillapítási táblázatot.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Ezek a hallásvédők az (EU) 2016/425 rendelet szerint III. kategóriájú egyéni védőeszköznek minősülnek. Az EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 és EN 352-8:2020 szabványok követelményei szerint tesztelték és tanúsították őket.

JELLEMZŐK

1. Bluetooth szinkronizálási funkció a mobilkészülékkel.
2. Hangerősítés - Felerősíti a környezeti alacsony szintű hangokat, például lépéseket, suttogást stb.
3. Alacsony zaj/frekvencia hangolás a természetes hangzás érdekében.
4. 3,5 mm-es bemeneti kábel a fülhallgató telefonhoz, vagy MP3 lejátszóhoz való csatlakoztatásához.
5. Hangerőszabályozás és irányított hangzás. Az ergonomikusan kialakított hangerőszabályzó lehetővé teszi a hangzás teljes körű beállítását.
6. Mikrofon a jó minőségű kommunikációhoz zajos környezetben.
7. Kiváló minőségű hangszigetelés.

AKKUMULÁTOR TÖLTÉS

A beépített 1000mAh lítium akkumulátor a mellékelt USB Type-C kábellel újratölthető. Töltse az EARZONE C PRO-t a számítógép USB-portjához, mobiltelefon-töltőhöz vagy más USB-kimeneti interfésszel rendelkező eszközhöz csatlakoztatva.

FIGYELMEZTETÉS!

1. Ellenőrizze, hogy a hallásvédők mérete megfelelő-e, és hogy megfelelően be vannak-e állítva a használathoz. 2. Győződjön meg arról, hogy a fejhallgatót a jelen használati utasításnak megfelelően szerelték fel, állították be és karbantartották. Ne viseljen olyan hallásvédőket, amelyek nem megfelelő méretűek.
2. A termék nem játék, tartsa a hallásvédőket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
3. Vigyázzon, hogy ne ejtse le a hallásvédőket, mivel azok olyan elektronikus alkatrészeket tartalmaznak, amelyek érzékenyek az ütésekre.
4. Tartsa távol a fejhallgatót az erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyaktól, mivel ez ronthatja a hangminőséget és megakadályozhatja a termék normál működését.
5. Ne tegye ki a fejhallgatót közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
6. A fejhallgató tisztításához és fertőtlenítéséhez használjon semleges oldatba mártott puha ruhát.
7. Ügyeljen arra, hogy a fejhallgatót tiszta, száraz helyen tárolja.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A beépített 1000mAh lítium akkumulátor a mellékelt USB Type-C kábellel tölthető. Az EARZONE C PRO-t úgy töltheti, hogy csatlakoztatja egy számítógép USB-portjához, mobiltelefon-töltőhöz vagy más USB-kimeneti interfésszel rendelkező eszközhöz.

FIGYELMEZTETÉS!

1. Ellenőrizze, hogy a hallásvédők mérete megfelelő-e, és hogy megfelelően be vannak-e állítva a használathoz. 2. Győződjön meg arról, hogy a fejhallgatót a jelen használati utasításnak megfelelően szerelték fel, állították be és karbantartották. Ne viseljen olyan hallásvédőket, amelyek nem megfelelő méretűek.
2. A termék nem játék, tartsa a hallásvédőket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
3. Vigyázzon, hogy ne ejtse le a hallásvédőket, mivel azok olyan elektronikus alkatrészeket tartalmaznak, amelyek érzékenyek az ütésekre.
4. Tartsa távol a fejhallgatót az erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyaktól, mivel ez ronthatja a hangminőséget és megakadályozhatja a termék normál működését.
5. Ne tegye ki a fejhallgatót közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
6. A fejhallgató tisztításához és fertőtlenítéséhez használjon semleges oldatba mártott puha ruhát.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

7. Ügyeljen arra, hogy a fejhallgatót tiszta, száraz helyen tárolja.
8. A fejhallgatók és a párnák a használat során romolhatnak, ezért gyakran ellenőrizni kell őket repedések és szivárgások szempontjából.
9. A párnákon lévő higiéniai borítások használata befolyásolhatja a védők akusztikai teljesítményét.
10. Ne helyezzen semmilyen idegen testet a fejhallgatóba, mert ez súlyosan károsíthatja azt.
11. Ne engedjen folyadékot a fejhallgatóba, mivel ez súlyosan károsíthatja azt.
12. Vízbe merülés vagy heves esőzés esetén szakemberrel ellenőriztesse a fejhallgató elektronikáját.
13. Ezt a terméket bizonyos vegyi anyagok károsan befolyásolhatják. További információkért forduljon a gyártóhoz.
14. Zajos környezetben mindig hallásvédőt kell viselni.
15. Rendszeresen ellenőrizze hallókészülékeit, hogy azok működésképesek legyenek. Ne használja a hallásvédőt, ha az megsérült. Ellenőriztesse és javíttassa meg őket szakemberrel.
16. Legyen óvatos az erdős területeken, fennakadhat az ágakon.
17. Ha nem tartja be az ebben az útmutatóban szereplő ajánlásokat, a hallókészülék által nyújtott védelem nagymértékben csökken.
18. Ez a fejhallgató zajszintfüggő funkcióval van felszerelve. A felhasználónak használat előtt ellenőriznie kell a megfelelő működést. Ha torzítást vagy meghibásodást észlel, a felhasználónak követnie kell a gyártó karbantartási és elemcsere utasításait.
19. A teljesítmény romolhat az elemek használatával. A hallásvédőtől elvárható folyamatos használat tipikus időtartama meghaladhatja a külső zajszintet
20. A hallásvédők elektromos hangbemenettel vannak felszerelve. A felhasználónak használat előtt ellenőriznie kell a megfelelő működést. Ha torzítást vagy hibát észlel, a felhasználónak követnie kell a gyártó utasításait.
21. A hallásvédő elektromos hangáramkörének kimenete meghaladhatja a napi hangszint határértéket.
22. Ne szerelje szét a hallásvédőket. Ha a berendezésen bármilyen jogosulatlan javítást vagy módosítást végeztek, a garancia érvényét veszti.
23. Az adott munkahelyen a figyelmeztető jelzések hallhatósága a hanghallgatás során csökkenhet. Ezek a változatok a hangjelzést 82 dB(A)-ra korlátozzák.
24. Ne feledje, hogy a hallásvédők tompíthatják a külső környezeti hangokat, például a figyelmeztető kiáltásokat, riasztásokat és más fontos jelzéseket. Az adott munkahelyen a figyelmeztető jelzések hallhatósága csökkenhet, ha hanghallgató készülékeket használ. A felhasználónak különösen figyelnie kell a környezetére, amikor hallásvédőt visel.
25. A teljesítmény romolhat az elemek használatával. Az akkumulátor élettartama a használati módtól és a kimeneti hangerőtől függően változik.
26. A zajcsökkentéssel kapcsolatos további információkért tekintse meg a zajcsökkentési táblázatot. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő terméket választja ki az alkalmazáshoz.

JÓVÁHAGYÁS ÉS TANÚSÍTÁS

A terméket a CCQS Certification Services Limited bejelentett szervezet (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Írország, tanúsította.

A ZAJSZINTCSÖKKENTÉS RÉSZLETEI

A hallókészülékek zajcsökkentési értékeit és zajszintjeit az EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 és EN 352-8:2020 szabványok követelményei szerint vizsgálták és hagyták jóvá.

A HASZNÁLAT IDŐTARTAMA

A 82 dB(A) egyenértékű hangszintnek megfelelő maximális bemeneti jel 12 órán át tartó használatának ideje. Az elektromos hangbemenettel és legfeljebb 940 mV maximális bemeneti feszültséggel rendelkező termék biztosítja, hogy a szórakoztató hangjel nem haladja meg a 82 dB(A) értéket.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Helyezze a fülkagylót a fülére, a fejpánttal felfelé. Helyezze a fejpántot a fejére, és állítsa a fülkagylót kényelmes pozícióba. A kagylók párnájának szorosan a fejhez kell illeszkednie. A fejpánt hajlításával állítsa be a nyomást úgy, hogy a külső hangokat hatékonyan blokkolja. Tegye fel a fülvédőt, mielőtt hallása zajnak lenne kitéve, és mindig tartsa rajta, amikor zajnak van kitéve. Ne hajlítsa vagy igazítsa a fejpántot a fején.

VIGYÁZAT!

- Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a hallásvédőt.
- Ez a termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek. Nem ajánlott 5 év alatti gyermekek számára.
- A hallásvédők általában blokkolhatják a külső hangokat, például a figyelmeztető hívásokat, riasztásokat és más fontos jelzéseket. Ha hallásvédőt visel, nagyon figyeljen arra, hogy mi történik Ön körül. A túl nagy hangerő beállítása tovább csökkentheti a külső hangok hallásának képességét, ami jelentős kockázatot jelenthet, és súlyos balesetekhez vezethet. Állítsa a hangerőt az Ön munkakörülményeihez.
- Ezek a hallásvédők olyan elemeket és elektromos alkatrészeket tartalmaznak, amelyek gyúlékony vagy robbanásveszélyes

környezetben gyulladást okozhatnak. Ne használja őket olyan környezetben, ahol a szikrák tüzet vagy robbanást okozhatnak. A nem megfelelő használat sérülést vagy halált okozhat.

- Ne hallgasson zenét e fülvédők használata közben, miközben autót vagy kerékpárt vezet. A zene elnyomhatja a környezeti hangokat, és növelheti a balesetveszélyt.
- A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Zajos környezetben a hallásvédőt mindig munkapozícióban kell viselni.
- Az egészségügyi párnahuzatok viselése befolyásolhatja a hallásvédők akusztikai teljesítményét.

BLUETOOTH KAPCSOLAT

1. Az aktív funkció bekapcsolásához (POWER ON) nyomja meg hosszan a középső kör alakú gombot 3,5 másodpercig.
2. Automatikusan belép a párosítási üzemmódba (VOLUME: PAIRING).
3. A Bluetooth-kompatibilis eszköz (pl. telefon) beállításaiban keresse meg az „EARZONE C PRO” nevű eszközt. Válassza ki, és várjon a sikeres csatlakozásra (CONNECTED).
4. Az összes kapcsolat törléséhez nyomja meg egyszerre a bal és a jobb nyíl gombot.
5. A készülék kikapcsolásához nyomja meg hosszan a középső kör alakú gombot 3,5 másodpercig (POWER OFF). 9 másodpercig nyomja meg hosszan a középső kör alakú gombot a rendszer újraindításához, ha leállt.

AKTÍV HALLGATÁS

A hangerőszabályzó elforgatásával kapcsolja be az aktív hallgatás funkciót.

HÍVÁS

1. Amikor hívás érkezik, nyomja meg egyszer a középső kör alakú gombot a hívás fogadásához.
2. Hívás befejezésekor a középső kör alakú gomb egy érintése a hívás letételéhez.
3. Az előző hívás újrahívásához érintse meg kétszer a középső kör alakú gombot.

ZENE LEJÁTSZÁSA

1. A lejátszás leállításához érintse meg egyszer a középső kör alakú gombot, majd a lejátszás folytatásához érintse meg egyszer a középső kör alakú gombot.
2. A bal oldali gomb egy érintése a hangerő csökkentéséhez (le a minimumra. VOLUME: MINIMUM). 3. A jobb oldali gomb egy érintése a nagy hangerőhöz. (fel a maximumra. VOLUME: MAXIMUM)
3. A jobb oldali nyíl gomb egy érintése a nagy hangerőhöz. (fel a maximumra. VOLUME: MAXIMUM)
4. A bal oldali gomb két másodperces érintése az előző szám megjelenítéséhez.
5. A jobb oldali gomb két másodperces érintése a következő szám megjelenítéséhez.

TÁROLÁS

Tartsa a hallásvédőt szárazon és tisztán, normál szobahőmérsékleten, portól védve tárolja, és ne tegye közvetlen napfénynek. Ha a terméket hosszabb ideig kell tárolni, használat előtt mindenképpen tisztítsa meg vagy fertőtlenítsen vízzel és fertőtlenítőszerrel. Győződjön meg róla, hogy a fülvédők semmilyen módon nem hajlanak meg, és a fülhallgató nem nyomódik össze. Megjegyzés: A fülvédő élettartama a gyártástól számított 4 év.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Rendszeresen ellenőrizze a fülvédőket a karbantarthatóság szempontjából. A hallásvédők és különösen a fülvédők a használat során romolhatnak, ezért gyakori időközönként ellenőrizni kell őket repedések és szivárgások szempontjából, például minden egyes munkaszakasz kezdetén. A fülvédőket, fülkagylókat és betéteket csak enyhe szappannal és vízzel tisztítsa és fertőtlenítsen. A fülkagylót ne merítse vízbe. Ha a fülvédők esőben vagy izzadságban eláznak, fordítsa a fülvédőket kifelé, hogy a fülkagylókat és a habbitéteket eltávolítsa, és hagyja őket megfelelően megszáradni. A fülkagylók és a habbitétek a használat során megsérülhetnek, ezért gyakran ellenőrizni kell őket, pl. repedések vagy egyéb sérülések tekintetében. A fülkagylókat, a párnákat és a betéteket csak enyhe szappannal és vízzel tisztítsa és fertőtlenítsen. A kagylókat nem szabad vízbe meríteni.

FIGYELEM! Ne érintse meg az elektronikai lapot vagy a kábeleket!

Ezt a terméket bizonyos vegyi anyagok károsan befolyásolhatják. További információért forduljon a gyártóhoz. Ne tegye ki a terméket durva kezelésnek, amely károsíthatja az elektronikát. A terméket és az elemeket a nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

JELÖLÉS

ARDON	Gyártói megnevezés
EN 352	Európai szabvány
EARZONE C PRO	Termék neve



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

CE	CE-jelölés
2834	Értécsített szervezet a D modulhoz
MM/YYYY	A gyártás dátuma

MŰSZAKI ADATOK

Hallásvédő: 9,8x10,7x5,8 cm, ABS.
Fejpánt: 4,5x21,5x1,0cm, Nylon.
Fülvédő: 10,3x7,9x1,4cm, PU bőr és hab.
Méret: S, M, L, állítható.
Súly: 380g
Fejpánt típusa: a fej fölött
Nincs pótalkatrész, cserélhető fülpárnák

GYÁRTÓ

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

VIZSGÁLÓ LABORATÓRIUM

Michael & Associates, Inc.
2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.
A vizsgálat időpontja: 6/13/23-7/6/23.

BEJELENTETT SZEMÉLY

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Írország

Az EU megfeleléségi nyilatkozat elérhető az alábbi internetes címen: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, a termék nevének vagy kódjának megadásával.

FIGYELMEZTETÉS:

Csomagolás: A műanyag zacskó, a papírdoboz és a címke nem játék. Tartsa őket gyermekek, szellemi fogyatékkal élő személyek és állatok számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a légutak befedése miatti esetleges fulladás, a kezelés során a csomagolás éles szélei által okozott sérülés, illetve a csomagolás lenyelésének vagy belélegzésének kockázatát. A fenti csomagolás újrahasznosítható. A termék kicsomagolása után a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A termék ártalmatlanítása: A terméket az életciklusa végén a helyi hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

E-mail cím a termékbiztonsággal kapcsolatos észrevételek benyújtásához: report@ardon.cz.

Electronic Bluetooth Earmuff

User Instruction

Model: EARZONE C PRO

EN

IMPORTANT

Thank you for choosing this Electronic Bluetooth Earmuff. It can be connected to the audio jack of your phone or MP3 player through the included 3.5mm cable and has Bluetooth functionality. This hearing protector is designed to reduce exposure to harmful levels of noise. To get the best comfort, fit and function from this product, read this User Instruction Manual carefully before operating this unit. Save this Manual for future reference. For details on noise reduction, refer to the attenuation table.

INSTRUCTION

This earmuff is classed as Category III Personal Protective Equipment based on the Regulation (EU) 2016/425. It was tested and certified according to the requirements of EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 and EN 352-8:2020.

PRODUCT (ELECTRONIC EARMUFF) INSTRUCTION FOR USE

The electronic earmuffs feature Dual Connection Bluetooth technology. The earmuff provides an entertainment audio facility and safety-related audio input. The earmuff provides a level-dependent functionality with independent volume control knob. For optimum comfort, fit and function of the product, it is important to read the instructions carefully and save them for future reference. The earmuff provides a high noise cancelling call boom microphone.

FUNCTION

1. Bluetooth Sync function with Mobile device.
2. Sound amplification - Amplify ambient low-level sounds such as footsteps, whisper etc.
3. Low Noise/Frequency tuned for natural sound.
4. 3.5mm input jack wire that can connect earmuff to listen to MP3 etc., it can work under when the Bluetooth sync is on.
5. Volume control & directional sound. Ergonomics design volume control knob allows for total adjustment for sound adjustment.
6. Boom microphone for high quality communication in loud noise environment.
7. High quality sound insulation effect.

BATTERY CHARGING

The built-in 1000mAh lithium battery is charged through the included USB type-C cable. Charging EARZONE C PRO by connecting to a computer USB port, mobile phone charger, or other device with USB output interface.

WARNING!

1. Check that the size of the earmuff suits you, and that is perfectly adjusted when you wear it. Ensure that your headset is fitted, adjusted, and maintained in accordance with the instruction of this guide. Do not wear any protective earmuffs whose size is not suitable.
2. The product is not a toy, keep the earmuffs out of reach of children.
3. Be careful not to drop your hearing protection headset since it contains electronic components that are sensitive to shocks.
4. Keep your headset away from objects emitting strong radio waves, since this can degrade the sound quality and risks preventing the normal operation of your product.
5. Do not expose the headset to direct sunlight or high temperatures.
6. To clean and disinfection your headset, use a soft cloth soaked with a neutral solution. Reagents that are harmful to users are strictly prohibited from use.
7. Take care to store your headset in a clean and dry location, before and after use.
8. Headset and the particular cushions may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for examples.
9. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs.
10. Do not insert any foreign body into your headset, as this could seriously damage it.
11. Do not allow any liquid to enter your headset, at this could seriously damage it.
12. In case of immersion or prolonged heavy rain, have the electronics of your earmuffs checked by a professional.
13. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Refer to the manufacturer for further information.
14. Your headset must be worn at all times in noisy surrounding.
15. Inspect regularly your headset to verify that it remains operational. Do not use your earmuffs if it's damaged. Has it checked and repaired by a professional.
16. Be careful in a wooded environment, you may hang your earmuffs.
17. If your earmuffs moves because it falls or get caught in branches, remember to reposition it so that it remains effective.

18. If the recommendations given in this guide are not adhered to, the protection provided by your headset will be severely impaired.
19. This headset is provided with level-dependent attenuation. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturer's advice for maintenance and replacement of the batteries.
20. Performance may deteriorate with battery usage. The typical period of continuous use that can be expected from this hearing protector may exceed the external sound level.
21. The earmuffs are provided with electrical audio input. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturer's advice.
22. The output of the electrical audio circuit of this hearing protector may exceed the daily limit sound level.
23. Do not disassemble the earmuffs. If any unauthorized repair or modification has been carried out on the device, warranty is no longer valid.
24. The audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility. These versions limit the entertainment audio signal to 82 dB(A) effective at the ear.
25. Remember that hearing protectors may shut out external ambient sounds, such as warning shouts, alarms and other important signals. The audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility. The user must be especially attentive of the surroundings when wearing hearing protection.
26. Depending on the model, this earmuff is provided with level-dependent attenuation and/or electrical audio output. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturer's advice for maintenance and replacement of the battery.
27. Performance may deteriorate with battery usage. The battery lifetime varies depending on the mode of use and volume output.
28. The output of the level-dependent circuit of this hearing protector may exceed the external sound level.
29. The output of the electrical audio circuit of this hearing protector may exceed the daily limit sound level.
30. Refer to the attenuation table for further details on noise reduction. Make sure to select the correct product for the application.
31. The earmuff is provided with safety-related audio input. The user should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the user should refer to the manufacturer's advice for maintenance.
32. The output of the audio circuit of this hearing protector may exceed the exposure limit level.
33. This product may not be used for entertainment since the output level is not limited to the necessary innocuousness level.

APPROVALS

The product was certified by Notified Body CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Ireland.

ATTENUATION DATA

The attenuation values and noise levels for the headset are tested and approved according to the requirements of EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

The usage time for the maximum input signal that corresponds to an equivalent sound output level of 82 dB(A) over 8h. The product with electrical audio input and up to which value of input voltage (940mV), the entertainment audio signal doesn't exceed 82 dB(A) effective to the ear.

The product shall not be used if it can't be ensured that the input voltage doesn't exceed the above maximum value.

FITTING INSTRUCTION

Do the earmuffs with the controls over your right or left ear.

CAUTION!

Spread the ear cups only enough to clear the ears. Brush hair from beneath the cushions with your hand as much as possible. Make sure the cushions seal tightly against your head. Foreign objects (such as pencils) between the ear cup and your head reduce the efficiency of the earmuffs. Use glasses with smallest temple available (cable type is best). With the headband over the crown of your head, position the muffs to completely enclose your ears. Spread the ear cups only enough to clear the ears. Do not reform or reshape the headband.

The muffs only provide hearing protection when worn with the headband over the crown of your head. Slide the muffs up or down to adjust for a firm, comfortable fit.

- a) Wear the earmuffs and adjust the headband until you feel comfortable.
- b) Do not cover your hairs and make sure your ears are full covered.

Follow an appropriate hearing conservation program, which includes adequate monitoring and audiometric testing, to ensure effective hearing protection. Improper use of the hearing protector or failure to implement an appropriate hearing conservation program, including adequate monitoring and testing can result in hearing loss or other serious personal injury.

WARNING!

- Check performance before using this product.
- This product contains small parts that may present to choking hazard. Not for children under 5 years.
- Hearing protectors in general can block external sounds such as warning calls, alarms, and other important signals. Pay special attention to what is happening around you when wearing hearing protectors. Setting the volume too high can further reduce your ability to hear external sounds, which could expose you to considerable risk and lead to serious accidents. Adapt the volume to your working situation.
- These earmuffs contain batteries and electrical components that may cause ignition in flammable or explosive atmospheres. Do not use in environments where sparks may cause a fire or explosion. Misuse can result in injury or death.
- Do not use the Bluetooth music while driving an automobile or bike. The Bluetooth music and muffs could block surrounding sounds and increase the risk of having an accident.
- Failure to follow the warnings and instructions in this user instruction manual can result in serious personal injury or death.
- In noisy environments, the earmuffs must be worn in the working position at all times.
- The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs

BLUETOOTH CONNECTION

1. Long press middle circular button for 3.5 seconds to turn on the power.(VOICE: POWER ON)
2. Automatically entered into pairing mode.(VOICE: PAIRING)
3. In your Bluetooth enabled device (e.g., phone) settings, look for a device named "EARZONE C PRO". Select it and wait for the connection to succeed.(VOICE: CONNECTED)
4. If Bluetooth dropped off .(VOICE: DISCONNECTED) Then automatically entered into pairing mode. (VOICE: PAIRING) waiting for the next connection.Press Left and right arrow buttons together to clear all the connections.(VOICE: DISCONNECTED, PAIRING)
5. If want to turn it off, long press middle circular button for 3.5 seconds.(VOICE: POWER OFF)

Long press middle circular button for 9 seconds to reset in case of system halted.

ACTIVE LISTENING

Turn the knob to turn on the active listening function when the power is on, switch the knob to adjust the volume.

CALLING

1. When the call coming, one touch of middle circular button for answering.
2. When finishing the call, one touch of middle circular button for hanging up.
3. When the call coming, touch two seconds of middle circular button for answering.
4. Touch middle circular button twice times for redialing.

PLAYING MUSIC

1. One touch of middle circular button for stop, then one touch of middle circular button for stop.
2. One touch of left arrow button for low volume. (till to minimum. VOICE: MINIMUM)
3. One touch of right arrow button for high volume. (till to maximum. VOICE: MAXIMUM)
4. Touch two seconds of left arrow button for previous song.
5. Touch two seconds of right arrow button for next song.





STORAGE

When the earmuffs are not in use, store them without stretching the clips and without compressing the cushions. To avoid uneven compression of the ear cup cushion, ensure that the cushions lie against each other and that there are no creases in them. Keep the earmuffs dry and clean, store them at normal room temperature, away from dust and do not place them in direct sunlight. If the product is to be stored for a prolonged period, make sure you clean or disinfect it with water and sanitizer before use.

Note: The shelf life of this earmuff is 4 years.

BLUETOOTH CONNECTION

Inspect the earmuffs regularly for serviceability. Earmuffs, and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example at the start of every work shift. Clean and disinfect the cups, cushions and inserts with mild soap and water only. The earmuffs must not be immersed in water.

After use, moisture may accumulate inside the ear cups. To avoid moisture damage to electronic components, the acoustic foam must be removed regularly, and the ear cups/contents allowed to dry, to remove, reach inside the ear cup cushion and pull out the acoustic foam.

CAUTION! Do not touch the electronics board or cables! once dry, reinstall the acoustic foam by placing it in the ear cup to completely cover the electronics.

This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer. Do not subject the product to rough handling, which can damage the electronics. Dispose of the product and batteries in accordance with national and local regulations.

EXPLANATION OF MARKING

ARDON	Trademark
EN 352	European standard
EARZONE C PRO	Model number
CE	CE marking
2834	Notified Body for Module D
MM/YYYY	Manufacturing date

TECHNICAL DATA

Earmuff shell: 9.8x10.7x5.8cm, ABS.

Headband: 4.5x21.5x1.0cm, Nylon.

Cushion: 10.3x7.9x1.4cm, PU leather and foam.

Size: S, M, L, adjustable.

Weight (grs): 380g

Headband Style: Over-Head

No spare part, replaceable earpads

MANUFACTURER

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

TEST LABORATORY

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.

Testing date: 6/13/23-7/6/23.

NOTIFIED BODY

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

The EU Declaration of Conformity is available at: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, by entering the product name or code.

WARNING:

Packaging: The plastic bag, paper box and tag are not toys. Keep them out of the reach of children, mentally handicapped persons and animals to avoid the risk of possible suffocation from covering the respiratory tract, injury from sharp edges of the packaging during handling, or the risk of ingestion or inhalation of the packaging. The above packaging is recyclable. After unpacking the product, dispose of the packaging in accordance with local waste management regulations.

Product disposal: At the end of the product's life cycle, dispose of the product in accordance with local waste management regulations.

Email address for submitting product safety suggestions: report@ardon.cz.

SUBJECT	Attenuation in dB							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
1	17	21	26	32	44	35	41	35
2	16	16	26	29	42	32	34	36
3	21	17	23	34	39	35	41	40
4	21	22	24	27	36	32	42	40
5	22	18	28	35	45	33	45	40
6	15	23	24	33	34	33	45	29
7	12	19	23	30	38	34	45	42
8	18	18	26	32	37	33	41	29
9	21	18	22	28	38	33	41	30
10	21	19	22	26	32	35	42	37
11	17	20	23	25	32	31	34	30
12	21	21	21	28	33	31	41	38
13	12	16	21	32	42	38	39	34
14	14	18	22	27	33	33	38	35
15	22	18	21	30	38	34	40	30
16	18	17	21	27	33	31	31	35
MEANS	17.9	18.7	23.2	29.7	37.3	33.4	39.9	34.9
STD. DEV.	3.6	2.2	2.1	3.2	4.3	1.7	4.0	4.3
MEAN - SD	14.3	16.5	21.1	26.6	33.0	31.7	35.9	30.6

$SNR_m =$	33.1				
$SNR_s =$	1.5				
$SNR (dB) =$	32				
H84 (dB) =	33 dB	$H_m =$	35.0	$H_s =$	1.9
M84 (dB) =	30 dB	$M_m =$	31.6	$M_s =$	1.8
L84 (dB) =	24 dB	$L_m =$	25.0	$L_s =$	1.5

CRITERION LEVELS

Wired input test result	
Standard	Criterion level >82dBA
EN 352-6:2020	-1.2 dBV (877mV)
Bluetooth test result	
Standard	Maximum output level
EN 352-6:2020	76.2 dBA

Wired input test result	
Standard	Criterion level >82dBA
EN 352-8:2020	-0.5 dBV (940mV)
Bluetooth test result	
Standard	Maximum output level
EN 352-8:2020	70.5 dBA

EN352-4:2020 RESULTS

L-Criterion	M-Criterion	H-Criterion
94.3 dBA	110.5 dBA	115.7 dBA
Minimum – Impulse noise	Minimum – Impulse noise	Minimum – Impulse noise
85 dBA – PASS	85 dBA – PASS	85 dBA – PASS
Minimum – Non-impulse noise	Minimum – Non-impulse noise	Minimum – Non-impulse noise
94 dBA – PASS	96 dBA – PASS	97 dBA – PASS

Elektronischer Gehörschützer mit Bluetooth

Bedienungsanleitung

Modell: EARZONE C PRO

DE

WICHTIG

Vielen Dank, dass Sie sich für diese elektronischen Bluetooth-Gehörschützer entschieden haben. Sie können über das mitgelieferte 3,5-mm-Kabel oder über Bluetooth mit Ihrem Telefon oder MP3-Player verbunden werden. Dieser Gehörschutz wurde entwickelt, um die Belastung durch schädliche Lärmpegel zu reduzieren. Um den besten Komfort und die beste Funktionalität dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Einzelheiten zur Lärmreduzierung entnehmen Sie bitte der Dämpfungstabelle.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Gehörschützer sind gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III eingestuft. Sie wurden gemäß den Anforderungen von EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 und EN 352-8:2020 geprüft und zertifiziert.

FUNKTIONEN

1. Bluetooth-Synchronisationsfunktion mit Ihrem mobilen Gerät.
2. Tonverstärkung - Verstärkt leise Umgebungsgeräusche wie Schritte, Flüstern usw.
3. Geräusch-/Frequenzabstimmung für natürlichen Klang.
4. 3,5-mm-Eingangskabel, mit dem Sie die Gehörschützer an Ihr Telefon oder Ihren MP3-Player anschließen können.
5. Lautstärkenregler und direktonaler Klang. Der ergonomisch entworfene Lautstärkenregler ermöglicht eine vollständige Klanganpassung.
6. Mikrofon für qualitativ hochwertige Kommunikation in lauten Umgebungen.
7. Hochwertige Schalldämmung.

AUFLADEN DES AKKUS

Der eingebaute 1000mAh-Lithium-Akku kann über das mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel wieder aufgeladen werden. EARZONE C PRO laden Sie durch den Anschluss an USB-Port Ihres Computers, Ladegerät Ihres Mobiltelefons oder an ein anderes Gerät mit einer USB-Ausgangsstelle auf.

WARNUNG!

1. Prüfen Sie, ob die Größe des Gehörschutzes ausreichend ist und ob er richtig eingestellt ist. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Gehörschützer in Übereinstimmung mit dieser Anleitung montiert, eingestellt und gewartet wird. Tragen Sie keine Gehörschützer, die nicht die richtige Größe haben.
2. Das Produkt ist kein Spielzeug, bewahren Sie den Gehörschutz außerhalb der Reichweite von Kindern auf. O
3. Achten Sie darauf, dass Sie Ihren Schutzkopfhörer nicht fallen lassen, da er elektronische Bauteile enthält, die empfindlich auf Stöße reagieren.
4. Halten Sie das Headset von Gegenständen fern, die starke Funkwellen aussenden, da dies die Tonqualität beeinträchtigen und den normalen Betrieb Ihres Produkts verhindern kann.
5. Setzen Sie den Kopfhörer nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
6. Verwenden Sie ein weiches, mit einer neutralen Lösung getränktes Tuch, um den Kopfhörer zu reinigen und zu desinfizieren.
7. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Kopfhörer an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren.
8. Kopfhörer und Polster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten regelmäßig auf Risse und Lecks überprüft werden.
9. Die Verwendung von Sanitärdeckeln auf den Polstern kann die akustische Leistung der Protektoren beeinträchtigen.
10. Stecken Sie keine Fremdkörper in den Kopfhörer, da diese ihn ernsthaft beschädigen könnten.
11. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den Kopfhörer eindringt, da dies den Kopfhörer ernsthaft beschädigen könnte.
12. Wenn Sie in Wasser eingetaucht oder starkem Regen ausgesetzt waren, lassen Sie die Elektronik Ihrer Kopfhörer von einem Fachmann überprüfen.
13. Dieses Produkt kann durch bestimmte Chemikalien beeinträchtigt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
14. In lauten Umgebungen muss ständig ein Gehörschutz getragen werden.
15. Überprüfen Sie Ihre Kopfhörer regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie funktionieren. Verwenden Sie Ihre Gehörschützer nicht, wenn sie beschädigt sind. Lassen Sie sie von einem Fachmann überprüfen und reparieren.
16. Seien Sie in bewaldeten Gebieten vorsichtig, Sie können sich an Ästen verfangen.
17. Wenn die Empfehlungen in diesem Leitfaden nicht befolgt werden, wird der Schutz durch Ihre Hörgeräte erheblich reduziert.

18. Diese Kopfhörer sind mit einer geräuschpegelabhängigen Funktion ausgestattet. Der Benutzer sollte sich vor der Benutzung vom ordnungsgemäßen Betrieb überzeugen. Wenn eine Verzerrung oder ein Ausfall festgestellt wird, sollte der Benutzer die Anweisungen des Herstellers zur Wartung und zum Austausch der Batterie befolgen.
19. Die Leistung kann sich bei Batteriebetrieb verschlechtern. Die Dauer der ununterbrochenen Benutzung dieses Gehörschützers kann den Außenschallpegel überschreiten
20. Die Gehörschützer sind mit einem elektrischen Audioeingang ausgestattet. Der Benutzer sollte sich vor der Benutzung vom ordnungsgemäßen Betrieb überzeugen. Wird eine Verzerrung oder ein Fehler festgestellt, sollte der Benutzer die Anweisungen des Herstellers befolgen.
21. Die Leistung des elektrischen Audiokreises dieses Gehörschützers kann den Tagesgrenzwert für den Schallpegel überschreiten.
22. Nehmen Sie die Gehörschützer nicht auseinander. Bei nicht genehmigten Reparaturen oder Änderungen am Gerät erlischt die Garantie.
23. Die Wahrnehmbarkeit von Warnsignalen an einem bestimmten Arbeitsplatz kann durch das Abhören von Audiosignalen verringert werden. Diese Versionen begrenzen das Audiosignal auf 82 dB(A).
24. Denken Sie daran, dass Gehörschützer externe Umgebungsgeräusche wie Warnrufe, Alarmer und andere wichtige Signale dämpfen können. Die Wahrnehmbarkeit von Warnsignalen an einem bestimmten Arbeitsplatz kann durch die Verwendung von Hörgeräten verringert werden. Der Benutzer muss beim Tragen von Gehörschutz besonders aufmerksam auf die Umgebung achten.
25. Die Leistung kann sich bei Batteriebetrieb verschlechtern. Die Akkulaufzeit hängt vom Nutzungsmodus und der Lautstärke ab.
26. Weitere Informationen zur Geräuschreduzierung finden Sie in der Tabelle zur Geräuschdämpfung. Achten Sie darauf, dass Sie das richtige Produkt für die jeweilige Anwendung auswählen.

ZULASSUNG UND ZERTIFIZIERUNG

Das Produkt wurde von der benannten Stelle CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irland, zertifiziert.

DATEN ZUR ABSCHWÄCHUNG

Die Dämpfungswerte und Geräuschpegel für Hörgeräte sind nach den Anforderungen von EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 und EN 352-8:2020 geprüft und zugelassen.

DAUER DER NUTZUNG

Nutzungsdauer des maximalen Eingangssignals, das einem äquivalenten Schallpegel von 82 dB(A) entspricht, für 12 Stunden. Das Produkt mit einem elektrischen Audioeingang und einer maximalen Eingangsspannung von bis zu 940 mV sorgt dafür, dass das Unterhaltungsaudiosignal 82 dB(A) nicht überschreitet.

ANWEISUNGEN FÜR DEN EINSATZ

Legen Sie die Ohrmuscheln mit dem Kopfbügel nach oben über die Ohren. Setzen Sie das Verbindungsteil auf den Kopf und stellen Sie die Muscheln in eine bequeme Position. Das Kissen der Muscheln sollte gut am Kopf anliegen. Stellen Sie den Druck durch Biegen des Kopfbügels ein, um Außengeräusche effektiv zu blockieren. Tragen Sie Ohrenschützer, bevor Ihr Gehör dem Lärm ausgesetzt wird, und behalten Sie sie immer auf, wenn Sie dem Lärm ausgesetzt sind.

Der Bügel darf nicht um den Kopf gebogen oder verstellt werden.

ACHTUNG!

- Prüfen Sie den Gehörschutz vor jeder Benutzung sorgfältig.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Nicht geeignet für Kinder unter 5 Jahren.
- Gehörschützer können im Allgemeinen Außengeräusche wie Warnrufe, Alarmer und andere wichtige Signale abschirmen. Achten Sie beim Tragen eines Gehörschutzes genau darauf, was um Sie herum geschieht. Eine zu hohe Lautstärkeeinstellung kann Ihre Fähigkeit, Außengeräusche zu hören, weiter einschränken, was ein erhebliches Risiko für Sie darstellt und zu schweren Unfällen führen kann. Passen Sie die Lautstärke an Ihre Arbeitssituation an.
- Diese Gehörschützer enthalten Batterien und elektrische Komponenten, die in entflammaren oder explosiven Umgebungen eine Entzündung verursachen können. Verwenden Sie sie nicht in einer Umgebung, in der Funken einen Brand oder eine Explosion verursachen können. Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Hören Sie keine Musik, wenn Sie diese Gehörschützer beim Auto- oder Fahrradfahren verwenden. Musik kann die Umgebungsgeräusche überdecken und das Unfallrisiko erhöhen.
- Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen in diesem Handbuch kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- In lärmintensiven Umgebungen muss der Gehörschutz immer in der Arbeitsposition getragen werden.
- Das Tragen von Hygiene-Kissenbezügen kann die akustische Leistung von Gehörschützern beeinträchtigen.

BLUETOOTH VERBINDUNG

1. Drücken Sie die mittlere runde Taste 3,5 Sekunden lang, um die aktive Funktion einzuschalten (POWER ON).

2. Wechselt automatisch in den Kopplungsmodus (LAUTSTÄRKE: PAIRING).
3. Suchen Sie in den Einstellungen eines Bluetooth-fähigen Geräts (z. B. eines Telefons) nach einem Gerät namens „EARZONE C PRO“.
4. Wählen Sie es aus und warten Sie auf eine erfolgreiche Verbindung (VERBUNDEN).

Drücken Sie die linke und rechte Pfeiltaste gleichzeitig, um alle Verbindungen zu löschen
Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie 3,5 Sekunden lang auf die mittlere kreisförmige Taste (POWER OFF). Drücken Sie die mittlere kreisförmige Taste 9 Sekunden lang, um das System zurückzusetzen, wenn es stehen bleibt.

AKTIVES ZUHÖREN

Drehen Sie den Lautstärkenregler, um die aktive Hörfunktion zu aktivieren.

ANRUF

1. Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie einmal auf die mittlere Klingeltaste, um den Anruf entgegenzunehmen.
2. Zum Beenden eines Anrufs genügt ein Druck auf die mittlere runde Auflegen-Taste.
3. Berühren Sie die mittlere Kreistaste zweimal, um den vorherigen Anruf erneut zu wählen.

MUSIKWIEDERGABE

1. Tippen Sie einmal auf die mittlere Kreistaste, um die Wiedergabe zu stoppen, und dann auf die mittlere Kreistaste, um die Wiedergabe fortzusetzen.
2. Ein Druck auf die linke Pfeiltaste senkt die Lautstärke (bis zum Minimum). LAUTSTÄRKE: MINIMUM).
3. Ein Druck auf die rechte Pfeiltaste für hohe Lautstärke. (bis zum Maximum. LAUTSTÄRKE: MAXIMUM)
4. Berühren Sie die linke Pfeiltaste zwei Sekunden lang, um den vorherigen Titel anzuzeigen.
5. Berühren Sie die rechte Pfeiltaste zwei Sekunden lang, um den nächsten Titel anzuzeigen.

LAGERUNG

Halten Sie die Gehörschützer trocken und sauber, lagern Sie sie bei normaler Raumtemperatur, schützen Sie sie vor Staub und setzen Sie sie nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, muss es vor der Verwendung mit Wasser und Desinfektionsmittel gereinigt oder desinfiziert werden. Vergewissern Sie sich, dass der Gehörschutz nicht verbogen ist und die Bügel nicht zusammengedrückt sind.

Bemerkung: Die Lebensdauer des Gehörschutzes beträgt 4 Jahre ab dem Herstellungsdatum.


REINIGUNG UND WARTUNG

Überprüfen Sie den Gehörschutz regelmäßig auf seine Funktionsfähigkeit. Gehörschützer, insbesondere Kapselgehörschützer, können sich mit der Zeit abnutzen und sollten daher in regelmäßigen Abständen, z. B. zu Beginn jeder Arbeitsschicht, auf Risse und Undichtigkeiten überprüft werden. Reinigen und desinfizieren Sie die Ohrmuscheln, Ohrpassstücke und Einsätze nur mit milder Seife und Wasser. Die Schalen dürfen nicht in Wasser getaucht werden. Wenn die Kapselgehörschützer durch Regen oder Schweiß nass geworden sind, drehen Sie die Kapselgehörschützer nach außen, um die Ohrstücke und Schaumstoffeinlagen zu entfernen und sie richtig trocknen zu lassen. Ohrstücke und Schaumstoffeinlagen können während des Gebrauchs beschädigt werden und sollten daher häufig überprüft werden, z. B. auf Risse oder andere Schäden. Reinigen und desinfizieren Sie die Schalen, Polster und Einlagen nur mit milder Seife und Wasser. Die Schalen dürfen nicht in Wasser getaucht werden.

ACHTUNG! Berühren Sie nicht die Elektronikplatine oder die Kabel!

Dieses Produkt kann durch bestimmte Chemikalien beeinträchtigt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Setzen Sie das Produkt keiner groben Behandlung aus, die die Elektronik beschädigen könnte. Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien in Übereinstimmung mit den nationalen und örtlichen Vorschriften.

KENNZEICHNUNG

ARDON	Herstellerbezeichnung
EN 352	Europäische Norm
EARZONE C PRO	Name des Produkts
	CE-Kennzeichnung
2834	Benannte Stelle für Modul D
MM/YYYY	Datum der Herstellung

TECHNISCHE DATEN

Gehörschützer: 9,8x10,7x5,8cm, ABS.

Kopfbogen: 4,5x21,5x1,0cm, Nylon.

Gehörschutz: 10,3x7,9x1,4 cm, PU-Leder und Schaumstoff.

Größe S, M, L, einstellbar.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

Gewicht: 380g

Kopfbogen-Typ: über dem Kopf

Keine Ersatzteile, Austauschbare Ohrpolster

HERSTELLER

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

Prüflabor

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, USA.

Datum der Prüfung: 6/13/23-7/6/23.

BENANNTE STELLE

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Die EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode verfügbar, nach Eingabe des Produktnamens oder -codes.

WARNUNG:

Verpackung: Plastikbeutel, Pappkarton und Anhänger sind kein Spielzeug. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, geistig behinderten Personen und Tieren auf, um das Risiko einer möglichen Erstickung durch Abdecken der Atemwege, Verletzungen durch scharfe Kanten der Verpackung während der Handhabung oder das Risiko des Verschluckens oder Einatmens der Verpackung zu vermeiden. Die oben genannte Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken des Produkts gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.

Beseitigung des Produkts: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seines Lebenszyklus in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.

E-Mail-Adresse für Hinweise zur Produktsicherheit: report@ardon.cz.

Protecteur auditif électronique avec Bluetooth
Mode d'emploi
Modèle: EARZONE C PRO
FR

IMPORTANT

Merci d'avoir choisi ces protections auditives électroniques Bluetooth. Ils peuvent être connectés à votre téléphone ou à votre lecteur MP3 à l'aide du câble de 3,5 mm fourni ou de la fonction Bluetooth. Ce protecteur auditif est conçu pour réduire l'exposition à des niveaux sonores nocifs. Pour un confort et une fonctionnalité optimale de ce produit, veuillez lire attentivement le présent manuel d'instructions. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Reportez-vous au tableau d'atténuation pour plus de détails sur la réduction du bruit.

INSTRUCTIONS

Ces protecteurs auditifs sont classés comme équipement de protection individuelle de catégorie III en vertu du règlement (UE) 2016/425 et ont été testés et certifiés conformes aux exigences des normes EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 et EN 352-8:2020.

FONCTIONS

1. Fonction de synchronisation Bluetooth avec votre appareil mobile.
2. Amplification du son - Amplifie les sons ambiants de faible intensité tels que les bruits de pas, les chuchotements, etc.
3. Accord à faible bruit/fréquence pour un son naturel.
4. Câble d'entrée de 3,5 mm permettant de connecter les protège-oreilles à votre téléphone ou à votre lecteur MP3.
5. Contrôle du volume et son directionnel. La commande de volume ergonomique permet un réglage total du son.
6. Microphone pour une communication de haute qualité dans les environnements bruyants.
7. Isolation acoustique de haute qualité.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

La batterie au lithium 1000mAh intégrée est rechargeable avec le câble USB Type-C inclus. Chargez l'EARZONE C PRO en le connectant au port USB d'un ordinateur, à un chargeur de téléphone portable ou à tout autre appareil doté d'une interface de sortie USB.

MISE EN GARDE!

1. Vérifiez que la taille des protections auditives est satisfaisante et qu'elles sont correctement ajustées. Veillez à ce que vos aides auditives soient adaptées, réglées et entretenues conformément à lesdites instructions. Ne portez pas de protecteurs auditifs dont la taille n'est pas adéquate.
2. Ledit produit n'est pas un jouet, gardez les protège-oreilles hors de portée des enfants.
3. Veillez à ne pas faire tomber vos écouteurs de protection, car ils contiennent des composants électroniques sensibles aux chocs.
4. Tenez le casque à l'écart d'objets émettant de fortes ondes radio, car cela peut dégrader la qualité du son et empêcher le fonctionnement normal de votre produit.
5. N'exposez pas le casque à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
6. Utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution neutre pour nettoyer et désinfecter les écouteurs.
7. Veillez à ranger vos écouteurs dans un endroit propre et sec.
8. Les écouteurs et les coussinets peuvent se détériorer à l'usage et doivent être vérifiés fréquemment pour détecter les fissures et les défauts d'étanchéité.
9. L'utilisation de dispositifs de protection hygiéniques sur les coussinets peut affecter les performances acoustiques des protecteurs.
10. N'insérez aucun objet étranger dans votre casque, car cela pourrait l'endommager gravement.
11. Ne laissez pas de liquide pénétrer dans les écouteurs, car cela pourrait les endommager gravement.
12. En cas d'immersion dans l'eau ou d'exposition à de fortes pluies, faites vérifier l'électronique de votre casque par un professionnel.
13. Les protections auditives doivent être portées en permanence dans les environnements bruyants.
14. Portez toujours des protections auditives dans les environnements bruyants.
15. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de vos écouteurs. N'utilisez pas vos protège-oreilles s'ils sont endommagés. Faites-les vérifier et réparer par un professionnel.
16. Faites attention dans les zones boisées, vous pouvez vous accrocher aux branches.
17. Si les recommandations de ce guide ne sont pas respectées, la protection offerte par vos aides auditives sera considérablement réduite.
18. Ce casque est équipé d'une fonction dépendant du niveau de bruit. L'utilisateur doit en vérifier le bon fonctionnement avant de l'utiliser. En cas de distorsion ou de défaillance, l'utilisateur doit suivre les instructions du fabricant pour l'entretien et le remplacement des piles.
19. Les performances peuvent se dégrader avec l'utilisation de la pile. La durée d'utilisation continue typique que l'on peut attendre de ce protecteur auditif peut dépasser le niveau du son externe.
20. Les protecteurs auditifs sont équipés d'une entrée audio électrique. L'utilisateur doit en vérifier le bon fonctionnement avant de les utiliser. En cas de distorsion ou de défaillance, l'utilisateur doit suivre les instructions du fabricant.
21. La sortie du circuit audio électrique de ce protecteur auditif peut dépasser la limite quotidienne du niveau sonore.
22. Ne pas démonter les protections auditives. Si des réparations ou des modifications non autorisées ont été apportées à l'équipement, la garantie n'est plus valable.
23. L'audibilité des signaux d'avertissement sur un lieu de travail donné peut être réduite lors de l'écoute du signal audio. Ces versions limitent le signal audio à 82 dB(A).
24. Rappelez-vous que les protections auditives peuvent étouffer les sons ambiants externes tels que les cris d'avertissement, les alarmes et d'autres signaux importants. L'audibilité des signaux d'avertissement sur un lieu de travail particulier peut être réduite par l'utilisation d'un système d'écoute. L'utilisateur doit être particulièrement attentif à son environnement lorsqu'il porte une protection auditive.
25. Les performances peuvent se dégrader avec l'utilisation de la batterie. L'autonomie de la batterie varie en fonction du mode d'utilisation et du volume de sortie.
26. Pour plus d'informations sur la réduction du bruit, veuillez vous référer au tableau d'atténuation du bruit. Veillez à sélectionner le produit adapté à votre application.

APPROBATION ET CERTIFICATION

Le produit a été certifié par l'organisme notifié CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlande.

DONNÉES DE FONDU D'ATTENUATION

Les valeurs d'atténuation et les niveaux de bruit des appareils auditifs sont testés et validés conformément aux normes EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 et EN 352-8:2020.

DURÉE D'UTILISATION

Durée d'utilisation du signal d'entrée maximal correspondant à un niveau sonore équivalent de 82 dB(A) pendant 12 heures. Le produit doté d'une entrée audio électrique et d'une tension d'entrée maximale de 940 mV garantit que le signal audio de divertissement ne dépassera pas 82 dB(A).

INSTRUCTIONS DE MISE EN PLACE

Positionner les oreillettes sur les oreilles, le bandeau vers le haut. Placez la pièce de liaison sur la tête et réglez les protège-oreilles dans une position confortable. Le coussin des coquilles doit être bien ajusté à la tête. Ajustez la pression en pliant le serre-tête de manière à bloquer efficacement les sons extérieurs. Mettez les protège-oreilles avant que votre audition ne soit exposée au bruit et gardez-les en permanence lorsque vous êtes exposé au bruit.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez soigneusement la protection auditive avant chaque utilisation.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Il n'est pas destiné aux enfants de moins de 5 ans.
- Les protections auditives peuvent en général bloquer les sons externes tels que les avertissements, les alarmes et autres signaux importants. Lorsque vous portez des protections auditives, soyez très attentif à ce qui se passe autour de vous. Un volume trop élevé peut réduire davantage votre capacité à entendre les sons extérieurs, ce qui pourrait vous mettre en danger et entraîner des accidents graves. Réglez le volume en fonction de votre situation de travail.
- Ces protecteurs auditifs contiennent des piles et des composants électriques qui peuvent provoquer une étincelle dans des environnements inflammables ou explosifs. Ne les utilisez pas dans un environnement où des étincelles pourraient provoquer un incendie ou une explosion. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou la mort.
- N'écoutez pas de musique lorsque vous utilisez ces protège-oreilles en conduisant une voiture ou un vélo. La musique pourrait bloquer les sons ambiants et augmenter le risque d'accident.
- Le non-respect des avertissements et des instructions de ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Dans les environnements bruyants, les protecteurs auditifs doivent toujours être portés en position de travail.
- L'utilisation des housses hygiéniques sur les coussinets peut affecter les performances acoustiques des protections auditives.

CONNEXION BLUETOOTH

1. Appuyez longuement sur le bouton central pendant 3,5 secondes pour activer la fonction active (POWER ON).
2. Entre automatiquement en mode d'appairage (VOLUME : PAIRING).
3. Dans les paramètres d'un appareil compatible Bluetooth (par exemple, un téléphone), recherchez un appareil appelé „EAR-ZONE C PRO”. Sélectionnez-le et attendez que la connexion soit établie (CONNECTED).
4. Appuyez simultanément sur les touches fléchées gauche et droite pour effacer toutes les connexions.
5. Pour éteindre l'appareil, appuyez longuement sur le bouton central pendant 3,5 secondes (POWER OFF). Appuyez longuement sur le bouton central pendant 9 secondes pour réinitialiser le système s'il s'arrête.

L'ÉCOUTE ACTIVE

Tournez la commande de volume pour activer la fonction d'écoute active.

APPELS

1. Lorsque vous recevez un appel entrant, appuyez une fois sur la touche de sonnerie centrale pour répondre à l'appel.
2. Pour mettre fin à un appel, il suffit d'appuyer sur le bouton central de raccrochage.
3. Touchez deux fois le bouton central pour recomposer le numéro de l'appel précédent.

LECTURE DE MUSIQUE

1. Appuyez une fois sur le bouton central pour arrêter la lecture, puis appuyez une fois sur la touche ronde centrale pour reprendre la lecture.
2. Une pression sur la flèche gauche permet de baisser le volume (jusqu'au minimum. VOLUME : MINIMUM).
3. Une pression sur la flèche droite permet d'augmenter le volume (jusqu'au maximum. VOLUME : MAXIMUM).
4. Touchez la touche de flèche gauche pendant deux secondes pour voir la piste précédente.
5. Touchez la touche de flèche droite pendant deux secondes pour voir la piste suivante.

STOCKAGE

Gardez les protections auditives sèches et propres, conservez-les à une température ambiante normale, à l'abri de la poussière et ne les exposez pas à la lumière directe du soleil. Si le produit doit être stocké pendant une période prolongée, veillez à le nettoyer ou à le désinfecter avec de l'eau et un désinfectant avant de l'utiliser. Veillez à ce que les protège-oreilles ne soient pas pliés de quelque manière que ce soit et à ce que les oreillettes ne soient pas comprimées.

Remarque : la durée de vie des protections auditives est de 4 ans à compter de la date de fabrication.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifier régulièrement l'état des protections auditives. Les protections auditives, en particulier les protège-oreilles, peuvent se détériorer à l'usage et doivent être vérifiées à intervalles fréquents pour détecter les fissures et les défauts d'étanchéité, par exemple au début de chaque période de travail. Nettoyez et désinfectez les protège-oreilles, les oreillettes et les inserts uniquement avec de l'eau et du savon non agressif. Ne pas immerger les coquilles dans l'eau. Si les protège-oreilles sont mouillés par la pluie ou la sueur, tournez-les vers l'extérieur pour retirer les oreillettes et les inserts en mousse et laissez-les sécher correc-

tement. Les oreillettes et les inserts en mousse peuvent être endommagés en cours d'utilisation et doivent donc être vérifiés fréquemment, par exemple pour détecter des fissures ou d'autres dommages. Nettoyez et désinfectez les oreillettes, les coussinets et les inserts uniquement avec de l'eau et du savon non agressif. Les coques ne doivent pas être immergées dans l'eau.

ATTENTION! Ne pas toucher la carte électronique ni les câbles!

Ce produit peut être affecté par certains produits chimiques. Veuillez contacter le fabricant pour plus d'informations. Ne soumettez pas le produit à une manipulation brutale susceptible d'endommager les composants électroniques. Mettez le produit et les piles au rebut conformément aux réglementations nationales et locales.

MARQUAGE

ARDON	Désignation du fabricant
EN 352	Norme européenne
EARZONE C PRO	Désignation du produit
	Marquage CE
2834	Organisme notifié pour le module D
MM/YYYY	Date de fabrication

DONNÉES TECHNIQUES

Protection auditive : 9,8x10,7x5,8cm, ABS.

Arcade crânienne : 4.5x21.5x1.0cm, Nylon.

Coussinets : 10,3x7,9x1,4cm, cuir PU et mousse.

Taille S, M, L, ajustable.

Poids : 380g

Type d'arcade crânienne : par-dessus la tête

Pas de pièces de rechange, coussinets d'oreille interchangeables

PRODUCTEUR

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

LABORATOIRE D'ESSAIS

Michael & Associates, Inc.

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.

Date des tests : 13/6/23-7/6/23.

PERSONNE NOTIFIÉE

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1, Irlande

La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet : www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, après avoir saisi le nom ou le code du produit.

AVERTISSEMENT :

Emballage : Le sac en plastique, la boîte en papier et l'étiquette ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants, des personnes souffrant d'un handicap mental et des animaux afin d'éviter tout risque d'asphyxie par recouvrement des voies respiratoires, de blessure par les bords tranchants de l'emballage lors de la manipulation, ou tout risque d'ingestion ou d'inhalation de l'emballage. L'emballage ci-dessus est recyclable. Après avoir déballé le produit, éliminez l'emballage conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.

Élimination du produit : Éliminez le produit à la fin de son cycle de vie conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.

Adresse e-mail pour les suggestions concernant la sécurité des produits : report@ardon.cz.

Earmuff Bluetooth electronic

Instrucțiuni de utilizare

Model: EARZONE C PRO

RO

IMPORTANT

Vă mulțumim că ați ales această cască de urechi electronică Bluetooth. Acesta poate fi conectat la mufa audio a telefonului sau a playerului MP3 prin cablul de 3,5 mm inclus și are funcționalitate Bluetooth. Această protecție auditivă este concepută pentru a reduce expunerea la niveluri dăunătoare de zgomot. Pentru a obține cel mai bun confort, potrivire și funcționare de la acest produs, citiți cu atenție acest Manual de instrucțiuni pentru utilizator înainte de a utiliza această unitate. Salvați acest manual pentru referințe viitoare. Pentru detalii privind reducerea zgomotului, consultați tabelul de atenuare.

INSTRUCȚIUNI

Această cască pentru urechi este clasificată ca echipament de protecție individuală de categoria III în baza Regulamentului (UE) 2016/425. A fost testată și certificată în conformitate cu cerințele din EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 și EN 352-8:2020.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A PRODUSULUI (ANTIFOANE ELECTRONICE)

Căștile de urechi electronice dispun de tehnologia Bluetooth Dual Connection. Earmuff oferă o facilitate audio de divertisment și o intrare audio legată de siguranță. Earmuff oferă o funcționalitate dependentă de nivel cu buton independent de control al volumului. Pentru un confort, o potrivire și o funcționare optime ale produsului, este important să citiți cu atenție instrucțiunile și să le păstrați pentru consultare ulterioară.

Protectorul pentru urechi oferă un microfon cu microfon de tip boom pentru apeluri cu anulare ridicată a zgomotului.

FUNCȚIA

1. Funcția de sincronizare Bluetooth cu dispozitivul mobil.
2. Amplificarea sunetului - Amplifică sunetele ambientale de nivel scăzut, cum ar fi pașii, șoapta etc.
3. Zgomot redus/Frecvență reglată pentru un sunet natural.
4. Cablu jack de intrare de 3,5 mm care poate conecta căștile pentru urechi pentru a asculta MP3 etc., poate funcționa atunci când sincronizarea Bluetooth este activată.
5. Controlul volumului și sunet direcțional. Butonul de control al volumului cu design ergonomic permite ajustarea totală pentru reglarea sunetului.
6. Microfon Boom pentru comunicare de înaltă calitate în medii cu zgomot puternic.
7. Efect de izolare fonică de înaltă calitate.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Bateria de litiu de 1000 mAh încorporată este încărcată prin intermediul cablului USB tip C inclus. Încărcarea EARZONE C PRO prin conectarea la un port USB al computerului, la încărcătorul telefonului mobil sau la alt dispozitiv cu interfață de ieșire USB.

ATENȚIE!

1. Verificați dacă mărimea căștii pentru urechi vi se potrivește și dacă este perfect ajustată atunci când o purtați. Asigurați-vă că căștile dvs. sunt montate, reglate și întreținute în conformitate cu instrucțiunile din acest ghid. Nu purtați antifoane de protecție a căror dimensiune nu este potrivită.
2. Produsul nu este o jucărie, țineți căștile de urechi departe de copii.
3. Aveți grijă să nu scăpați căștile de protecție auditivă, deoarece acestea conțin componente electronice sensibile la șocuri.
4. Țineți căștile departe de obiecte care emit unde radio puternice, deoarece acestea pot degrada calitatea sunetului și riscă să împiedice funcționarea normală a produsului.
5. Nu expuneți căștile la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
6. Pentru a curăța și dezinfecta căștile, utilizați o cârpă moale umezită cu o soluție neutră. Utilizarea reactivilor care sunt dăunători pentru utilizatori este strict interzisă.
7. Aveți grijă să depozitați căștile într-un loc curat și uscat, înainte și după utilizare.
8. Căștile și pernele speciale se pot deteriora odată cu utilizarea și trebuie examinate la intervale frecvente pentru a detecta fisuri și scurgeri, de exemplu.
9. Montarea capacelor de igienă pe perne poate afecta performanța acustică a antifoanelor.
10. Nu introduceți niciun corp străin în căști, deoarece acest lucru le-ar putea deteriora grav.
11. Nu permiteți pătrunderea niciunui lichid în setul dvs. cu cască, deoarece acest lucru îl poate deteriora grav.
12. În caz de scufundare sau de ploaie puternică prelungită, lăsați sistemul electronic al căștilor pentru urechi să fie verificat de un profesionist.
13. Acest produs poate fi afectat negativ de anumite substanțe chimice. Consultați producătorul pentru informații suplimenta-



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

re.

14. Căștile dvs. trebuie purtate tot timpul în medii zgomotoase.
15. Inspectați periodic căștile pentru a verifica dacă rămân operaționale. Nu folosi căștile dacă sunt deteriorate. Fă-l verificat și reparat de un profesionist.
16. Aveți grijă într-un mediu împădurit, vă puteți agăța căștile de urechi.
17. În cazul în care căștile pentru urechi se deplasează deoarece cad sau se prind în crengi, nu uitați să le repositionați astfel încât să rămână eficiente.
18. Dacă nu respectați recomandările din acest ghid, protecția oferită de căștile dvs. va fi grav afectată.
19. Această cască este prevăzută cu atenuare în funcție de nivel. Purtătorul trebuie să verifice funcționarea corectă înainte de utilizare. În cazul în care se detectează distorsiuni sau defecțiuni, utilizatorul trebuie să consulte sfaturile producătorului pentru întreținerea și înlocuirea bateriilor.
20. Performanța se poate deteriora odată cu utilizarea bateriilor. Perioada tipică de utilizare continuă la care se poate aștepta acest aparat auditiv poate depăși nivelul sonor extern.
21. Căștile pentru urechi sunt prevăzute cu intrare audio electrică. Purtătorul trebuie să verifice funcționarea corectă înainte de utilizare. Dacă se detectează distorsiuni sau defecțiuni, utilizatorul trebuie să consulte sfatul producătorului.
22. Leșirea circuitului audio electric al acestei proteze auditive poate depăși nivelul sonor limită zilnic.
23. Nu dezasamblați căștile pentru urechi. Dacă a fost efectuată orice reparație sau modificare neautorizată a dispozitivului, garanția nu mai este valabilă.
24. Audibilitatea semnalelor de avertizare la un anumit loc de muncă poate fi afectată în timpul utilizării instalației de divertisment. Aceste versiuni limitează semnalul audio de divertisment la 82 dB(A) efectiv la nivelul urechii.
25. Amintiți-vă că protezele auditive pot obtura sunetele ambientale externe, cum ar fi strigătele de avertizare, alarmele și alte semnale importante. Audibilitatea semnalelor de avertizare la un anumit loc de muncă poate fi afectată în timpul utilizării instalației de divertisment. Utilizatorul trebuie să fie deosebit de atent la mediul înconjurător atunci când poartă protecție auditivă.
26. În funcție de model, această cască este prevăzută cu atenuare în funcție de nivel și/sau ieșire audio electrică. Purtătorul trebuie să verifice funcționarea corectă înainte de utilizare. Dacă se detectează distorsiuni sau defecțiuni, utilizatorul trebuie să consulte sfaturile producătorului pentru întreținerea și înlocuirea bateriei.
27. Performanța se poate deteriora odată cu utilizarea bateriei. Durata de viață a bateriei variază în funcție de modul de utilizare și de volumul de ieșire.
28. Ieșirea circuitului dependent de nivel al acestui dispozitiv de protecție auditivă poate depăși limita externă nivelul sonor.
29. Ieșirea circuitului audio electric al acestei proteze auditive poate depăși nivelul sonor limită zilnic.
30. Consultați tabelul de atenuare pentru detalii suplimentare privind reducerea zgomotului. Asigurați-vă că selectați
31. produsul corect pentru aplicație.
32. Casca este prevăzută cu intrare audio legată de siguranță. Utilizatorul trebuie să verifice funcționarea corectă înainte de utilizare. Dacă se detectează distorsiuni sau defecțiuni, utilizatorul trebuie să consulte sfaturile producătorului pentru întreținere.
33. Leșirea circuitului audio al acestei protecții auditive poate depăși nivelul limită de expunere.
34. Acest produs nu poate fi utilizat pentru divertisment, deoarece nivelul de ieșire nu este limitat la nivelul de inocuitate necesar.

APROBĂRI

Produsul a fost certificat de organismul notificat CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlanda.

DATE DE ATENUARE

Valorile de atenuare și nivelurile de zgomot pentru căști sunt testate și aprobate în conformitate cu cerințele din EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Timpul de utilizare pentru semnalul de intrare maxim care corespunde unui nivel de ieșire sonor echivalent de 82 dB(A) peste 8h. Produsul cu intrare audio electrică și până la care valoare a tensiunii de intrare (940mV), semnalul audio de divertisment nu depășește 82 dB(A) eficient pentru ureche.

Produsul nu trebuie utilizat dacă nu se poate asigura că tensiunea de intrare nu depășește valoarea maximă de mai sus.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

Puneți căștile pentru urechi cu comenzile deasupra urechii drepte sau stângi.

ATENȚIE!

Răspândiți cupele pentru urechi doar atât cât să elibereze urechile. Periați părul de sub pernuțe cu mâna cât mai mult posibil. Asigurați-vă că pernuțele se etanșează bine pe cap. Obiectele străine (cum ar fi creioanele) dintre cupa urechii și cap reduc eficiența antifoanelor. Utilizați ochelari cu cea mai mică tâmplă disponibilă (tipul cu cablu este cel mai bun). Cu bentița peste creștetul capului, poziționați căștile pentru a vă închide complet urechile. Amplasați cupele pentru urechi doar suficient pentru

a lăsa urechile libere. Nu reformati sau remodelati banda pentru cap.

Manșoanele oferă protecție auditivă numai atunci când sunt purtate cu banda pe creștetul capului. Glisați manșoanele în sus sau în jos pentru a le ajusta pentru o potrivire fermă și confortabilă.

a) Purtați căștile pentru urechi și reglați banda pentru cap până când vă simțiți confortabil.

b) Nu vă acoperiți părul și asigurați-vă că urechile vă sunt acoperite complet.

Urmați un program adecvat de conservare a auzului, care include monitorizarea și testarea audiometrică adecvate, pentru a asigura o protecție auditivă eficientă. Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului de protecție auditivă sau neaplicarea unui program adecvat de conservare a auzului, care să includă monitorizarea și testarea adecvată, poate duce la pierderea auzului sau la alte vătămări corporale grave.

ATENȚIE!

- Verificați performanțele înainte de a utiliza acest produs.
- Acest produs conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este destinat copiilor sub 5 ani.
- Protectorii auditivi în general pot bloca sunetele externe, cum ar fi apelurile de avertizare, alarmele și alte semnale importante. Acordați o atenție deosebită la ceea ce se întâmplă în jurul dumneavoastră atunci când purtați proteze auditive. Setarea unui volum prea ridicat vă poate reduce și mai mult capacitatea de a auzi sunetele externe, ceea ce vă poate expune la riscuri considerabile și poate duce la accidente grave. Adaptați volumul la situația dumneavoastră de lucru.
- Aceste antifoane conțin baterii și componente electrice care pot provoca aprinderea în atmosfere inflamabile sau explozive. Nu le utilizați în medii în care scânteele pot provoca un incendiu sau o explozie. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la rănire sau deces.
- Nu utilizați muzica Bluetooth în timp ce conduceți un automobil sau o bicicletă. Muzica Bluetooth și căștile de protecție ar putea bloca sunetele din jur și ar putea crește riscul de a avea un accident.
- Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor din acest manual de instrucțiuni pentru utilizator poate duce la vătămări corporale grave sau la deces.
- În medii zgomotoase, căștile pentru urechi trebuie purtate permanent în poziția de lucru.
- Montarea capacelor de igienă pe perne poate afecta performanța acustică a antifoanelor.

CONEXIUNE BLUETOOTH:

1. Apăsăți lung butonul circular central timp de 3,5 secunde pentru a porni alimentarea.(VOCE: POWER ON)
2. Intră automat în modul de împerechere.(VOCE: PAIRING)
3. În setările dispozitivului Bluetooth (de ex., telefon), căutați un dispozitiv numit „EARZONE C PRO”. Selectați-l și așteptați ca conexiunea să reușească.(VOCE: CONNECTED)
4. Dacă Bluetooth s-a oprit (VOCE: DISCONNECTED) Apoi a intrat automat în modul de împerechere. (VOCE: PAIRING) în așteptarea următoarei conexiuni.
5. Apăsăți simultan butoanele săgeată stânga și dreapta pentru a șterge toate conexiunile.(VOCE: DISCONNECTED, PAIRING)

Dacă doriți să îl opriți, apăsați lung butonul circular din mijloc timp de 3,5 secunde. (VOCE: POWER OFF)

Apăsăți lung butonul circular din mijloc timp de 9 secunde pentru a reseta în cazul opririi sistemului.

ASCULTARE ACTIVĂ:

Rotiți butonul pentru a porni funcția de ascultare activă atunci când alimentarea este pornită, comutați knob pentru a regla volumul.

APEL

1. Când vine un apel, atingeți o singură dată butonul circular din mijloc pentru a răspunde.
2. La terminarea apelului, o singură atingere a butonului circular din mijloc pentru a închide.
3. Când sosește un apel, atingeți două secunde butonul circular din mijloc pentru a răspunde.
4. Atingeți butonul circular din mijloc de două ori pentru reapelare.

REDAREA MUZICII

1. O atingere a butonului circular din mijloc pentru oprire, apoi o atingere a butonului circular din mijloc pentru oprire.
2. O atingere a butonului săgeată stânga pentru volum scăzut. (până la minim. VOCE: MINIM)
3. O atingere a butonului săgeată dreapta pentru volum ridicat. (până la maxim. VOCE: MAXIM)
4. Atingeți două secunde butonul săgeată stânga pentru melodia anterioară.
5. Atingeți două secunde butonul săgeată dreapta pentru melodia următoare.

DEPOZITARE

Atunci când căștile pentru urechi nu sunt utilizate, depozitați-le fără a întinde clemele și fără a comprima pernele. Pentru a evita comprimarea neuniformă a pernei cutiei pentru urechi, asigurați-vă că pernele sunt lipite una de cealaltă și că nu există cute în ele. Păstrați căștile pentru urechi uscate și curate, depozitați-le la temperatura normală a camerei, departe de praf și nu le puneți în lumina directă a soarelui. Dacă produsul urmează să fie depozitat pentru o perioadă prelungită, asigurați-vă că îl curățați sau dezinfecțați cu apă și dezinfectant înainte de utilizare.

Notă: Termenul de valabilitate al acestei antifoane este de 4 ani.

ÎNTREȚINERE

Inspectați periodic căștile de protecție pentru urechi pentru a verifica starea de funcționare. Căștile antiauric, în special pernele, se pot deteriora odată cu utilizarea și trebuie examinate la intervale frecvente pentru a depista fisuri și scurgeri, de exemplu la începutul fiecărei ture de lucru. Curățați și dezinfecțați cupele, pernele și inserțiile numai cu apă și săpun ușor. Antifoanele nu trebuie scufundate în apă.

După utilizare, umiditatea se poate acumula în interiorul cupei pentru urechi. Pentru a evita deteriorarea componentelor electronice din cauza umidității, spuma acustică trebuie îndepărtată în mod regulat, iar cupele/conținuturile pentru urechi trebuie lăsate să se usuce, pentru a le îndepărta, ajungeți în interiorul pernei cupei pentru urechi și scoateți spuma acustică.

ATENȚIE! Nu atingeți placa electronică sau cablurile!

Odată uscată, reinstalați spuma acustică plasând-o în cupa urechii pentru a acoperi complet partea electronică.

Acest produs poate fi afectat negativ de anumite substanțe chimice. Informații suplimentare trebuie solicitate de la producător. Nu supuneți produsul unei manipulări brutale, care poate deteriora componentele electronice. Aruncați produsul și bateriile în conformitate cu reglementările naționale și locale.

EXPLICAȚIA MARCĂRII

ARDON	Marca comercială
EN 352	Standard european
EARZONE C PRO	Numărul modelului
CE	Marcaj CE
2834	Organism notificat pentru Modulul D
MM/YYYY	Data fabricației

DATE TEHNICE

Învelișul căștilor: 9.8x10.7x5.8cm, ABS.

Bentiță: 4.5x21.5x1.0cm, Nylon.

Pernă: 10.3x7.9x1.4cm, piele PU și spumă.

Mărime: S, M, L, reglabil.

Greutate (grs): 380g

Stilul bentiței: Peste cap

Nu există piese de schimb, perne pentru urechi interschimbabile.

PRODUCĂTOR

Greutate (grs): 380g

ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

LABORATOR DE TESTARE

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, SUA.

Data testării: 6/13/23-7/6/23.

Organism notificat

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irlanda

Declarația de conformitate UE este disponibilă la adresa web: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, după introducerea denumirii sau codului produsului.

AVERTISMENT:

Ambalare: Punga de plastic, cutia de hârtie și eticheta nu sunt jucării. Păstrați-le la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități mintale și a animalelor pentru a evita riscul unei posibile sufocări prin acoperirea tractului respirator, rănirea din cauza marginilor ascuțite ale ambalajului în timpul manipulării sau riscul ingerării sau inhalării ambalajului. Ambalajul de mai sus este

reciclabil. După despachetarea produsului, eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Eliminarea produsului: Eliminați produsul la sfârșitul ciclului său de viață în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.

Adresa de e-mail pentru trimiterea sugestiilor privind siguranța produselor: report@ardon.cz.

Elektronička zaštita sluha s Bluetoothom

Upute za korištenje

Model: EARZONE C PRO

HR

VAŽNO

Hvala što ste odabrali ove elektroničke Bluetooth štitnike za sluh. Mogu se spojiti na vaš telefon ili MP3 player pomoću priloženog kabela od 3,5 mm ili putem Bluetootha. Ovaj štitnik za uši dizajniran je za smanjenje izloženosti štetnim razinama buke. Kako biste postigli najbolju moguću udobnost i funkcionalnost ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu. Za detalje o smanjenju buke pogledajte tablicu prigušenja.

UPUTE

Ovi štitnici za uši klasificirani su kao osobna zaštitna oprema kategorije III prema Uredbi (EU) 2016/425. Ispitani su i certificirani prema zahtjevima EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

FUNKCIJA

1. Funkcija Bluetooth sinkronizacije s mobilnim uređajem.
2. Pojačavanje zvuka - pojačava ambijentalne zvukove niske razine kao što su koraci, šapat itd.
3. Niska buka/ugađanje frekvencije za prirodan zvuk.
4. 3,5 mm ulazni kabel kojim možete spojiti štitnike za sluh na vaš telefon ili MP3 player.
5. Kontrola glasnoće i usmjereni zvuk. Ergonomski dizajnirana kontrola glasnoće omogućuje cjelokupnu prilagodbu zvuka.
6. Mikrofon za visokokvalitetnu komunikaciju u bučnim okruženjima.
7. Visoka kvaliteta zvučne izolacije.

PUNJENJE BATERIJE

Ugrađena litijaska baterija od 1000 mAh puni se pomoću uključenog USB Type-C kabela. Punite EARZONE C PRO spajanjem na USB priključak računala, punjač mobilnog telefona ili drugi uređaj s USB izlaznim sučeljem.

UPOZORENJE!

1. Provjerite jesu li štitnici za uši odgovarajuće veličine i pravilno prilagođeni za uporabu. Provjerite jesu li vaše slušalice postavljene, podešene i održavane u skladu s ovim priručnikom. Ne nosite štitnike za uši koji nisu odgovarajuće veličine.
2. Proizvod nije igračka, molimo držite štitnike za uši izvan dohvata djece. O
3. Pazite da vam zaštitne slušalice ne ispadnu jer sadrže elektroničke komponente koje su osjetljive na udarce.
4. Slušalice držite podalje od objekata koji emitiraju jake radiovalove, jer to može pogoršati kvalitetu zvuka i spriječiti vaš proizvod u normalnom radu.
5. Ne izlažite slušalice izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.
6. Za čišćenje i dezinfekciju slušalica koristite mekanu krpu namočenu u neutralnu otopinu.
7. Čuvajte slušalice na čistom i suhom mjestu.
8. Slušalice i jastučići mogu se pokvariti korištenjem i treba ih često provjeravati zbog pukotina i curenja.
9. Korištenje higijenskih navlaka za jastuke može utjecati na akustičnu izvedbu štitnika.
10. Ne stavljajte strane predmete u slušalice jer ih to može ozbiljno oštetiti.
11. Nemojte dopustiti da tekućina uđe u slušalice jer ih to može ozbiljno oštetiti.
12. Neka elektroniku vaših slušalica provjeri stručnjak ako su potopljene u vodu ili izložene jakoj kiši.
13. Na ovaj proizvod mogu negativno utjecati određene kemikalije. Kontaktirajte proizvođača za više informacija.
14. Štitnike za sluh morate uvijek nositi u bučnim okruženjima.
15. Redovito provjeravajte svoje slušalice kako biste bili sigurni da rade. Ne koristite štitnike za uši ako su oštećeni. Neka ih provjeri i popravi stručnjak.
16. Budite oprezni u šumovitim predjelima, možete se zapeti za grane.
17. Ako se preporuke u ovom vodiču ne slijede, zaštita koju pružaju vaše slušalice bit će znatno smanjena.
18. Ove slušalice opremljene su funkcijom koja ovisi o razini buke. Korisnik treba provjeriti ispravnu funkciju prije uporabe. Ako se otkrije izobličenje ili kvar, korisnik treba slijediti upute proizvođača za održavanje i zamjenu baterije.
19. Učinkovitost se može pogoršati korištenjem baterije. Tipično razdoblje kontinuirane uporabe koje se može očekivati od

- ovog štitnika za uši može premašiti razinu vanjske buke
- Štitnici za uši opremljeni su električnim audio ulazom. Korisnik treba provjeriti ispravnu funkciju prije uporabe. Ako se pro- nađe izobličenje ili kvar, korisnik treba slijediti upute proizvođača.
 - Izlaz električnog audio kruga ovog štitnika za sluh može premašiti dnevnu granicu razine zvuka.
 - Nemojte rastavljati štitnike za uši. Ako su na uređaju napravljeni bilo kakvi neovlašteni popravci ili izmjene, jamstvo prestaje vrijediti.
 - Čujnost signala upozorenja na određenom radnom mjestu može biti smanjena tijekom slušanja zvuka. Ove verzije ograni- čavaju audio signal na 82 dB(A).
 - Upamtite da zaštitni štitnici za uši mogu prigušiti vanjske zvukove iz okoline kao što su uzvici upozorenja, alarmi i drugi važni signali. Čujnost signala upozorenja na određenom radnom mjestu može biti smanjena kada se koristi audio slušanje. Korisnik mora posebno paziti na okolinu dok nosi zaštitu za sluh.
 - Učinkovitost se može pogoršati korištenjem baterije. Vijek trajanja baterije ovisi o načinu korištenja i izlaznoj glasnoći.
 - Za više informacija o smanjenju buke, pogledajte tablicu smanjenja buke. Provjerite jeste li odabrali ispravan proizvod za aplikaciju.

ODOBRENJA I CERTIFIKATI

Proizvod je certificiralo ovlašteno tijelo CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irska.

PODACI O PRIGUŠENJU

Vrijednosti prigušenja i razine buke za slušalice testirane su i odobrene prema zahtjevima EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

RAZDOBLJE KORIŠTENJA

Vrijeme korištenja maksimalnog ulaznog signala, što odgovara ekvivalentnoj razini zvuka od 82 dB(A) tijekom 12 sati. Proizvod s električnim audio ulazom i maksimalnim ulaznim naponom do 940 mV osigurava da zabavni audio signal ne prijeđe 82 dB(A).

UPUTE ZA IMPLEMENTACIJU

Postavite slušalice preko ušiju, s trakom za glavu okrenutom prema gore. Postavite spojni dio na glavu i namjestite školjke u udoban položaj. Jastuk od školjke trebao bi dobro pristajati uz glavu. Prilagodite pritisak savijanjem trake za glavu tako da vanjski zvukovi budu učinkovito blokirani. Stavite štitnike za uši prije nego što vam sluh bude izložen buci i držite ih cijelo vrijeme dok ste izloženi buci. Nemojte savijati niti podešavati traku za glavu.

PAŽNJA!

- Pažljivo provjerite zaštitu za sluh prije svake uporabe.
- Ovaj proizvod sadrži male dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja. Nije namijenjeno djeci mlađoj od 5 godina.
- Štitnici za uši općenito mogu blokirati vanjske zvukove kao što su pozivi upozorenja, alarmi i drugi važni signali. Obratite dodatnu pozornost na ono što se događa oko vas dok nosite zaštitu za sluh. Postavljanje previsoke glasnoće može do- datno smanjiti vašu sposobnost da čujete vanjske zvukove, što bi vas moglo izložiti značajnom riziku i dovesti do ozbiljnih nesreća. Prilagodite glasnoću svojoj radnoj situaciji.
- Ovi štitnici za uši sadrže baterije i električne komponente koje mogu uzrokovati paljenje u zapaljivom ili eksplozivnom okruženju. Ne koristite u okruženju gdje iskre mogu izazvati požar ili eksploziju. Nepravilna uporaba može rezultirati ozlje- dama ili smrću.
- Nemojte slušati glazbu dok koristite ove štitnike za uši dok vozite automobil ili bicikl. Glazba bi mogla blokirati okolne zvu- kove i povećati rizik od nesreće.
- Nepoštivanje upozorenja i uputa u ovom korisničkom priručniku može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.
- U bučnom okruženju, štitnici za uši moraju se uvijek nositi u radnom položaju.
- Stavljanje higijenskih navlaka za jastuke može utjecati na akustična svojstva štitnika za uši.

BLUETOOTH VEZA:

- Dugo pritisnite srednju kružnu tipku 3,5 sekunde za uključivanje aktivne funkcije (POWER ON).
- Automatski će prijeći u način rada za uparivanje (VOLUME: PAIRING).
- U postavkama Bluetooth uređaja (npr. telefona), potražite uređaj pod nazivom „EARZONE C PRO“. Odaberite ga i pričekajte uspješnu vezu (CONNECTED).
- Istovremeno pritisnite lijevu i desnu tipku sa strelicama za brisanje svih veza
- Ako želite isključiti uređaj, dugo pritisnite srednju kružnu tipku 3,5 sekunde (POWER OFF) Dugo pritisnite srednju kružnu tipku 9 sekundi za resetiranje sustava u slučaju da stane.

AKTIVNO SLUŠANJE

Okrenite kontrolu glasnoće kako biste uključili funkciju aktivnog slušanja.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

POZIV

1. Kada imate dolazni poziv, jednom pritisnite tipku srednjeg zvona da odgovorite na poziv.
2. Kada završavate poziv, jednim pritiskom na tipku srednjeg zvona prekidate vezu.
3. Dvaput dodirnite srednji kružni gumb za ponovno biranje prethodnog poziva.

PUŠTATI GLAZBU

1. Jedan dodir tipke srednjeg prstena za zaustavljanje reprodukcije, zatim jedan dodir tipke srednjeg prstena za nastavak reprodukcije.
2. Pritisnite gumb sa strelicom ulijevo za smanjenje glasnoće. GLASNOĆA: MINIMUM. (do maksimuma. GLASNOĆA: MAKSI-MALNO)
3. Pritisnite gumb sa strelicom ulijevo dvije sekunde za prethodnu pjesmu.
4. Pritisnite gumb sa strelicom udesno na dvije sekunde za prikaz sljedeće pjesme.

SKLADIŠTENJE

Držite štitnike za uši suhima i čistima, čuvajte ih na normalnoj sobnoj temperaturi, dalje od prašine i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti. Ako će se proizvod skladištiti dulje vrijeme, svakako ga prije uporabe očistite ili dezinficirajte vodom i dezinficijensom. Uvjerite se da štitnici za uši nisu ni na koji način savijeni i da slušalice nisu stisnute.

Napomena: Vijek trajanja štitnika za uši je 4 godine od datuma proizvodnje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovito provjeravajte rad štitnika za uši. Štitnici za uši, a posebno štitnici za uši, mogu se pokvariti tijekom uporabe i treba ih provjeravati na pukotine i curenje u čestim intervalima, primjerice na početku svake radne smjene. Slušalice, štitnici za uši i umetke čistite i dezinficirajte samo blagim sapunom i vodom. Dagnje se ne smiju potapati u vodu. Ako se štitnici za uši smoče od kiše ili znoja, okrenite slušalice naopako, uklonite čašice za uši i pjenaste umetke i ostavite da se dobro osuše. Jastučići za uši i pjenasti umeci mogu se oštetiti tijekom uporabe i stoga ih treba često provjeravati zbog pukotina ili drugih oštećenja. Očistite i dezinficirajte školjke, jastučiče i umetke samo blagim sapunom i vodom. Dagnje se ne smiju potapati u vodu.

PAŽNJA! Ne dirajte elektroničku ploču ili kabele!

Neke kemikalije mogu imati negativan učinak na ovaj proizvod. Pitajte proizvođača za više informacija. Ne izlažite proizvod grubom rukovanju koje može oštetiti elektroniku. Odložite proizvod i baterije u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

OBILJEŽAVA

ARDON	Oznaka proizvođača
EN 352	Europski standard
EARZONE C PRO	Naziv proizvoda
CE	CE oznaka
2834	Notificirano tijelo za Modul D
MM/YYYY	Datum proizvodnje

TEHNIČKI PODACI

Štitnik za uši: 9,8x10,7x5,8cm, ABS.

Luk za glavu: 4,5x21,5x1,0cm, najlon.

Jastučići za uši: 10,3x7,9x1,4 cm, PU koža i pjena.

Veličina S, M, L, podesiva.

Težina: 380g

Tip luka glave: preko glave

Nema rezervnih dijelova, zamjenjive jastučiče za uši

PROIZVOĐAČ

Greutate (grs): 380g

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

ISPITNI LABORATORIJ

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, SUA.

Datumi testiranja 6/13/23-7/6/23.

Obaviještena osoba

CCQS Certification Services Limited (NB2834) Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irska

EU izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj adresi: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, nakon unosa naziva ili šifre proizvoda.

UPOZORENJE:

Pakiranje: Plastična vrećica, papirna kutija i etiketa nisu igračke. Držite ih izvan dohvata djece, osoba s mentalnim poteškoćama i životinja kako biste izbjegli rizik od mogućeg gušenja prekrivanjem dišnih putova, ozljeda oštrim rubovima pakiranja tijekom rukovanja ili rizik od gutanja ili udisanja pakiranja. Gore spomenuta ambalaža se može reciklirati. Nakon raspakiranja proizvoda, zbrinite ambalažu u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.

Zbrinjavanje proizvoda: Na kraju životnog ciklusa, proizvod zbrinite u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom. E-mail cím a termékbiztonsággal kapcsolatos észrevételek benyújtásához: report@ardon.cz.

Elektronska zaštita sluha sa Bluetooth-om

Uputstvo za upotrebu

Model: EARZONE C PRO

SRB

VAŽNO

Hvala vam što ste odabrali ove elektronske Bluetooth štitičke za uši. Mogu se povezati sa vašim telefonom ili MP3 plejerom pomoću priloženog kabla od 3,5 mm ili preko Bluetooth-a. Ovaj štitički za sluh je dizajniran da smanji izlaganje štetnim nivoima buke. Da biste postigli najbolju moguću udobnost i funkcionalnost ovog proizvoda, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu. Pogledajte tabelu prigušenja za detalje o smanjenju buke.

UPUTSTVA

Ovi štitički za sluh su klasifikovani kao lična zaštitna oprema kategorije III prema Uredbi (EU) 2016/425. Oni su testirani i sertifikovani u skladu sa zahtevima EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

FUNKCIJA

1. Funkcija Bluetooth sinhronizacije sa mobilnim uređajem.
2. Pojačavanje zvuka - Pojačava ambijentalne zvukove niskog nivoa kao što su koraci, šapat itd.
3. Podešavanje niske buke/frekvencije za prirodan zvuk.
4. Ulazni kabl od 3,5 mm kojim možete da povežete štitičke za uši na telefon ili MP3 plejer.
5. Kontrola jačine zvuka i usmeren zvuk. Ergonomski dizajnirana kontrola jačine zvuka omogućava ukupno podešavanje zvuka.
6. Mikrofon za kvalitetnu komunikaciju u bučnim okruženjima.
7. Visokokvalitetna zvučna izolacija.

PUNJENJE BATERIJE

Ugrađena litijumska baterija od 1000 mAh se puni pomoću priloženog USB Tipe-C kabla. Napunite EARZONE C PRO tako što ćete ga povezati na USB port računara, punjač za mobilni telefon ili drugi uređaj sa USB izlaznim interfejsom.

UPOZORENJE!

1. Proverite da li su štitički za sluh ispravne veličine i da li su pravilno podešeni za upotrebu. Proverite da li su vaše slušalice postavljene, podešene i održavane u skladu sa ovim uputstvom. Ne nosite štitičke za sluh koji nisu odgovarajuće veličine.
2. Proizvod nije igračka, čuvajte štitičke za uši van domašaja dece. ○
3. Pazite da ne ispustite zaštitne slušalice jer sadrže elektronske komponente koje su osetljive na udar.
4. Držite slušalice dalje od objekata koji emituju jake radio talase, jer to može da pogorša kvalitet zvuka i spreči normalan rad vašeg proizvoda.
5. Ne izlažite slušalice direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokim temperaturama.
6. Koristite meku krpu namočenu u neutralni rastvor da očistite i dezinfikujete slušalice.
7. Obavezno čuvajte slušalice na čistom i suvom mestu.
8. Slušalice i jastuci mogu da se pokvare tokom upotrebe i treba ih često proveravati da li ima pukotina i curenja.
9. Upotreba higijenskih presvlaka za jastuke može uticati na akustične performanse štitička.
10. Nemojte umetati nikakav strani predmet u slušalice jer ih to može ozbiljno oštetiti.
11. Ne dozvolite da tečnost uđe u slušalice, jer ih to može ozbiljno oštetiti.
12. Neka profesionalac proveru elektroniku vaših slušalica ako su potopljene u vodu ili izložene jakoj kiši.
13. Određene hemikalije mogu negativno uticati na ovaj proizvod. Obratite se proizvođaču za više informacija.
14. U bučnim sredinama uvek se moraju nositi štitički za uši.
15. Redovno proveravajte svoje slušalice da biste bili sigurni da rade. Nemojte koristiti štitičke za sluh ako su oštećeni. Neka ih proveru i popravi profesionalac.

16. Budite oprezni u šumovitim predelima, možete se uhvatiti u grane.
17. Ako se preporuke u ovom vodiču ne poštuju, zaštita koju pružaju vaše slušalice biće značajno smanjena.
18. Ove slušalice su opremljene funkcijom koja zavisi od nivoa buke. Korisnik treba da proveri ispravnu funkciju pre upotrebe. Ako se otkrije izobličenje ili kvar, korisnik treba da sledi uputstva proizvođača za održavanje i zamenu baterije.
19. Performanse se mogu pogoršati korišćenjem baterije. Tipičan period neprekidne upotrebe koji se može očekivati od ovog štitnika za sluh može premašiti nivo spoljašnjeg zvuka
20. Štitnici za uši su opremljeni električnim audio ulazom. Korisnik treba da proveri ispravnu funkciju pre upotrebe. Ako se pro- nađe izobličenje ili kvar, korisnik treba da sledi uputstva proizvođača.
21. Izlaz električnog audio kola ovog štitnika za sluh može premašiti dnevnu granicu nivoa zvuka.
22. Ne rastavljajte štitnike za uši. Ako su na uređaju izvršene bilo kakve neovlašćene popravke ili modifikacije, garancija prestaje da važi.
23. Čujnost signala upozorenja na određenom radnom mestu može biti smanjena tokom slušanja zvuka. Ove verzije ograniča- vaju audio signal na 82 dB(A).
24. Zapamtite da štitnici za sluh mogu prigušiti spoljašnje zvukove iz okoline kao što su uzvici upozorenja, alarmi i drugi važni signali. Čujnost signala upozorenja na određenom radnom mestu može biti smanjena kada se koristi audio slušanje. Koris- nik mora biti posebno svestan okoline dok nosi zaštitu za sluh.
25. Performanse se mogu pogoršati korišćenjem baterije. Trajanje baterije varira u zavisnosti od režima korišćenja i izlazne jačine.
26. Za više informacija o smanjenju buke, pogledajte tabelu smanjenja buke. Uverite se da ste izabrali pravi proizvod za aplika- ciju.

ODOBRENJA I SERTIFIKATI

Proizvod je sertifikovan od strane Notified Body CCKS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corpo- rate Park, Ballinacoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irska.

PODACI O SLABLJENJU

Vrednosti prigušenja i nivoi buke za slušalice su testirani i odobreni u skladu sa zahtevima EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 i EN 352-8:2020.

PERIOD UPOTREBE

Vreme korišćenja maksimalnog ulaznog signala, koji odgovara ekvivalentnom nivou zvuka od 82 dB(A) tokom 12 sati. Proizvod sa električnim audio ulazom i sa maksimalnim ulaznim naponom do 940 mV obezbeđuje da audio signal za zabavu ne prelazi 82 dB(A).

UPUTSTVA ZA PRIMENU

Stavite slušalice preko ušiju, sa trakom za glavu prema gore. Postavite spojni deo na glavu i podesite školjke u udoban položaj. Jastuk od školjke treba da dobro pristaje uz glavu. Podesite pritisak savijanjem trake za glavu tako da se spoljašnji zvuci efikasno blokiraju. Stavite štitnike za uši pre nego što vaš sluh bude izložen buci i držite ih uključene sve vreme dok ste izloženi buci. Ne savijajte ili podešavajte traku za glavu.

PAŽNJA!

Pažljivo proverite zaštitu za sluh pre svake upotrebe.

- Ovaj proizvod sadrži male delove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja. Nije namenjen deci mlađoj od 5 godina.
- Štitnici za uši generalno mogu blokirati spoljašnje zvukove kao što su pozivi upozorenja, alarmi i drugi važni signali. Obratite posebnu pažnju na ono što se dešava oko vas dok nosite zaštitu za sluh. Postavljanje previsoke jačine zvuka može dodat- no smanjiti vašu sposobnost da čujete spoljašnje zvukove, što bi vas moglo izložiti značajnom riziku i dovesti do ozbiljnih nesreća. Prilagodite jačinu zvuka vašoj radnoj situaciji.
- Ovi štitnici za uši sadrže baterije i električne komponente koje mogu izazvati paljenje u zapaljivom ili eksplozivnom okru- ženju. Ne koristite u okruženju gde varnice mogu izazvati požar ili eksploziju. Nepravilna upotreba može dovesti do povre- da ili smrti.
- Nemojte slušati muziku dok koristite ove štitnike za uši dok vozite automobil ili bicikl. Muzika može da blokira okolne zvu- kove i poveća rizik od nesreće.
- Nepoštovanje upozorenja i uputstava u ovom uputstvu za upotrebu može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
- U bučnim sredinama, štitnici za uši se uvek moraju nositi u radnom položaju.
- Stavljanje higijenskih navlaka za jastuke može uticati na akustična svojstva štitnika za uši.

BLUETOOTH VEZA

1. Dugo pritisnite srednje kružno dugme u trajanju od 3,5 sekunde da biste uključili aktivnu funkciju (POWER ON).
2. Automatski će preći u režim uparivanja (VOLUME: PAIRING).
3. U podešavanjima Bluetooth uređaja (npr. telefona), potražite uređaj pod nazivom „EARZONE C PRO“. Izaberite ga i sačekaj-

te uspešnu vezu (POVEZOVANO).

4. Pritisnite tastere sa strelicom levo i desno istovremeno da biste izbrisali sve veze
5. Ako želite da isključite uređaj, dugo pritisnite srednje kružno dugme u trajanju od 3,5 sekunde (NAPAJANJE ISKLJUČENO)
Dugo pritisnite srednje kružno dugme u trajanju od 9 sekundi da biste resetovali sistem u slučaju da se zaustavi.

AKTIVNO SLUŠANJE:

Okrenite kontrolu jačine zvuka da biste uključili funkciju aktivnog slušanja.

POZOVI

1. Kada postoji dolazni poziv, jednom pritisnite srednje dugme zvona da biste odgovorili na poziv.
2. Kada završavate poziv, jednim dodiranjem srednjeg dugmeta zvona da biste prekinuli vezu.
3. Dvaput dodirnite srednje kružno dugme da biste ponovo birali prethodni poziv.

REPRODUKCIJE MUZIKE

1. Jedan dodir dugmeta srednjeg zvona da biste zaustavili reprodukciju, zatim jedan dodir dugmeta srednjeg zvona da biste nastavili reprodukciju.
2. Jedan dodir dugmeta sa strelicom nalevo da smanjite jačinu zvuka (na minimum. VOLUME: MINIMALNO). (do maksimuma. VOLUME: MAKSIMUM)
3. Dodirnite dugme sa strelicom nalevo dve sekunde za prethodnu pesmu.
4. Dodirnite dugme sa strelicom udesno na dve sekunde da biste prikazali sledeću pesmu.

SKLADIŠTE

Čuvajte štitnike za sluh suvim i čistim, čuvajte ih na normalnoj sobnoj temperaturi, dalje od prašine i ne stavljajte ih na direktnu sunčevu svetlost. Ako proizvod treba da se skladišti na duži vremenski period, obavezno ga očistite ili dezinfikujte vodom i dezinfekcionim sredstvom pre upotrebe. Uverite se da štitnici za uši nisu na bilo koji način savijeni i da čašice za uši nisu stisnute. Napomena: Vek trajanja štitnika za uši je 4 godine od datuma proizvodnje.


ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovno proveravajte da li štitnici za uši rade. Štitnici za uši, a posebno štitnici za uši, mogu da se pokvare tokom upotrebe i trebalo bi ih proveravati da li ima pukotina i curenja u čestim intervalima, na primer na početku svake radne smene. Očistite i dezinfikujte slušalice, štitnike za uši i umetke samo blagim sapunom i vodom. Dagnje se ne smeju potapati u vodu. Ako se štitnici za sluh pokvase od kiše ili znoja, okrenite slušalice naopačke, uklonite čašice za uši i umetke od pene i ostavite ih da se dobro osuše. Jastučići za uši i umetci od pene mogu se oštetiti tokom upotrebe i stoga ih treba često proveravati da li postoje pukotine ili druga oštećenja. Očistite i dezinfikujte školjke, jastučiće i umetke samo blagim sapunom i vodom. Dagnje se ne smeju potapati u vodu.

PAŽNJA! Ne dodirujte elektronsku ploču ili kablove!

Neke hemikalije mogu imati negativan uticaj na ovaj proizvod. Pitajte proizvođača za više informacija. Ne izlažite proizvod grubom rukovanju koje može oštetiti elektroniku. Odložite proizvod i baterije u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima.

OZNAČAVANJE

ARDON	Oznaka proizvođača
EN 352	Evropski standard
EARZONE C PRO	Naziv proizvoda
	CE oznaka
2834	Notifikovano telo za Modul D
MM/YYYY	Datum proizvodnje

TEHNIČKI PODACI

Štitnik za uši: 9,8×10,7×5,8 cm, ABS.

Luk za glavu: 4,5×21,5×1,0 cm, najlon.

Jastučići za uši: 10,3×7,9×1,4 cm, PU koža i pena.

Veličina S, M, L, podesiva.

Težina: 380g

Tip svoda glave: preko glave

Nema rezervnih delova, zamenjive jastučići za uši

PROIZVOĐAČ

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

LABORATORIJA ZA ISPITIVANJE

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Testing date: 6/13/23-7/6/23.

Obaviještena osoba

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ireland

EU izjava o usaglašenosti dostupna je na internet adresi: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, nakon unosa naziva ili šifre proizvoda.

VARNING

Förpackning: Plastpåse, papperslåda och etikett är inte leksaker. Förvara dem utom räckhåll för barn, psykiskt funktionshindrade personer och djur för att undvika risken för kvävning genom att andningsvägarna täcks, skador från vassa kanter på förpackningen under hanteringen eller risken för att förpackningen sväljs eller andas in. Ovanstående förpackning är återvinningsbar. Efter uppäckning av produkten ska förpackningen kasseras i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering.

Bortskaffande av produkten: Kassera produkten i slutet av dess livscykel i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering.

E-mail adresa za podnošenje sugestija u vezi sa bezbednošću proizvoda: report@ardon.cz.

Електронен Bluetooth наушник Инструкция за потребителя Модел: EARZONE C PRO BG

ВАЖНО

Благодарим ви, че избрахте тази електронна Bluetooth слушалка. Тя може да бъде свързана към аудио жака на вашия телефон или MP3 плейър чрез включения 3,5 мм кабел и има Bluetooth функционалност. Този слухов протектор е предназначен да намали излагането на вредни нива на шум. За да получите най-добър комфорт, прилягане и функционалност от този продукт, прочетете внимателно това ръководство за употреба, преди да работите с него. Запазете това ръководство за употреба за бъдещи справки. За подробна информация относно намаляването на шума вижте таблицата за затихване.

ИНСТРУКЦИЯ

Тази ушна мида е класифицирана като категория III лични предпазни средства въз основа на Регламент (ЕС) 2016/425. Тя е тествана и сертифицирана в съответствие с изискванията на стандартите EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 и EN 352-8:2020.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА (ЕЛЕКТРОННА СЛУШАЛКА)

Електронните наушници са снабдени с технологията Dual Connection Bluetooth. Слушалката осигурява аудиосистема за развлечение и аудиовход, свързан с безопасността. Слушалката осигурява функционалност, зависеща от нивото, с независимо копче за регулиране на силата на звука. За оптимален комфорт, прилягане и функциониране на продукта е важно да прочетете внимателно инструкциите и да ги запазите за бъдещи справки.

Слушалката осигурява микрофон с висока степен на шумопотискане при повикване.

ФУНКЦИЯ

1. Функция Bluetooth за синхронизиране с мобилно устройство.
2. Усилване на звука - Усилване на околните нискочестотни звуци, като стъпки, шепот и др.
3. Ниско ниво на шум/честотна настройка за естествен звук.
4. 3,5-милиметровият входен жак може да се свърже с наушниците, за да слушате MP3 и т.н., може да работи, когато Bluetooth синхронизацията е включена.
5. Контрол на силата на звука и насочен звук. Ергономичният дизайн на копчето за контрол на силата на звука позволява пълно регулиране на звука.
6. Микрофон с бум за висококачествена комуникация в среда със силен шум.
7. Висококачествен звукоизолационен ефект.

АРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Вградената литиева батерия с капацитет 1000 mAh се зарежда чрез включения в комплекта кабел USB тип C. Зареждайте EARZONE C PRO чрез свързване към USB порт на компютър, зарядно устройство за мобилен телефон или друго устройство с USB изходен интерфейс.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Проверете дали размерът на наушниците ви подхожда и дали се регулира идеално, когато ги носите. Уверете се, че слушалките ви са монтирани, регулирани и поддържани в съответствие с инструкциите в това ръководство. Не носете защитни наушници, чийто размер не е подходящ.
2. Продуктът не е играчка, дръжте наушниците на място, недостъпно за деца.
3. Внимавайте да не изпуснете слушалките за защита на слуха, тъй като те съдържат електронни компоненти, които са чувствителни към удари.
4. Дръжте слушалките далеч от предмети, излъчващи силни радиовълни, тъй като това може да влоши качеството на звука и да попречи на нормалната работа на продукта.
5. Не излагайте слушалките на пряка слънчева светлина или високи температури.
6. За да почистите и дезинфекцирате слушалките, използвайте мека кърпа, напоена с неутрален разтвор. Реагентите, които са вредни за потребителите, са строго забранени за употреба.
7. Съхранявайте слушалките си на чисто и сухо място преди и след употреба.
8. Слушалките и конкретните възглавнички могат да се влошат с употребата и трябва да се проверяват на чести интервали за пукнатини и течове, например.
9. Поставянето на хигиенни калфи върху възглавниците може да повлияе на акустичните характеристики на наушниците.
10. Не поставяйте чужди тела в слушалките, тъй като това може да ги повреди сериозно.
11. Не позволявайте навлизането на течности в слушалките, тъй като това може сериозно да ги повреди.
12. В случай на потапяне или продължителен проливен дъжд, проверете електрониката на наушниците си от специалист.
13. Този продукт може да се повлияе неблагоприятно от някои химически вещества. За допълнителна информация се обърнете към производителя.
14. Слушалките ви трябва да се носят през цялото време в шумна среда.
15. Редовно проверявайте слушалките си, за да се уверите, че те продължават да работят. Не използвайте слушалките си, ако са повредени. Направете проверка и ремонт на слушалките от професионалист.
16. Бъдете внимателни в гориста местност, защото паднат или се закачат за клони, не забравяйте да ги преместите, за да останат ефективни.
17. Ако наушниците ви се преместват, защото паднат или се закачат за клони, не забравяйте да ги преместите, за да останат ефективни.
18. Ако не се спазват препоръките, дадени в това ръководство, защитата, осигурявана от слушалките, ще бъде сериозно нарушена.
19. Тези слушалки са снабдени с шумозаглушаване, зависещо от нивото. Потребителят трябва да провери правилното функциониране преди употреба. Ако се открие изкривяване на повредата, ползвателят трябва да се обърне към съветите на производителя за поддръжка и подмяна на батериите.
20. Производителността може да се влоши при използване на батериите. Типичният период на непрекъсната употреба, който може да се очаква от този слухов проктор, може да надвиши нивото на външния звук.
21. Наушниците са снабдени с електрически аудиовход. Преди употреба ползвателят трябва да провери правилното функциониране. Ако се открие изкривяване или повреда, ползвателят трябва да се обърне към съвета на производителя.
22. Изходът на електрическата аудио верига на този слухов протектор може да надвиши дневното гранично ниво на звука.
23. Не разглобявайте наушниците. Ако по устройството е извършен неразрешен ремонт или модификация, гаранцията престава да бъде валидна.
24. Чуваемостта на предупредителните сигнали на определено работно място може да бъде нарушена по време на използването на развлекателното съоръжение. Тези версии ограничават звуковия сигнал на развлекателното съоръжение до 82 dB(A), ефективен за ухото.
25. Не забравяйте, че слуховите протектори могат да изключат външни звуци от околната среда, като например предупредителни викове, аларми и други важни сигнали. Чуваемостта на предупредителните сигнали на определено работно място може да бъде нарушена по време на използването на развлекателното съоръжение. Потребителят трябва да бъде особено внимателен към заобикалящата го среда, когато носи предпазни средства за слуха.
26. В зависимост от модела, тази наушница е снабдена със затихване, зависещо от нивото, и/или електрически аудиоизход. Ползвателят трябва да провери правилното функциониране преди употреба. Ако се установи изкривяване или повреда, ползвателят трябва да се обърне към съветите на производителя за поддръжка и подмяна на батериите.
27. Производителността може да се влоши при използване на батериите. Животът на батериите варира в зависимост от режима на използване и силата на звука.
28. Изходът на зависимата от нивото верига на този слухов апарат може да надвиши външния
29. ниво на звука.
30. Изходът на електрическата аудио верига на този слухов протектор може да надвиши дневното гранично ниво на звука.
31. За повече информация относно намаляването на шума вижте таблицата за намаляване на шума. Уверете се, че сте избрали правилния продукт за съответното приложение.
32. Слушалката е снабдена с аудиовход, свързан с безопасността. Потребителят трябва да провери правилното функциониране

преди употреба. Ако се открие изкривяване или повреда, потребителят трябва да се обърне към съветите на производителя за поддръжка.

33. Изходът на звуковата верига на този слухов протектор може да превиши граничното ниво на експозиция.
34. Този продукт не може да се използва за забавление, тъй като изходното ниво не е ограничено до необходимото ниво на безвредност.

ОДОБРЕНИЯ

Продуктът е сертифициран от нотифицирания орган CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Ireland.

ДАННИ ЗА ЗАТИХВАНЕ

Стойностите на затихване и нивата на шум за слушалките са тествани и одобрени в съответствие с изискванията на EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Времето за използване на максималния входен сигнал, който съответства на еквивалентно изходно ниво на звука от 82 dB(A) за 8 часа. Продуктът с електрически аудиовход, до която стойност на входното напрежение (940 mV), развлекателният аудиосигнал не надвишава 82 dB(A), ефективен за ухото.

Продуктът не трябва да се използва, ако не може да се гарантира, че входното напрежение не превишава горепосочената максимална стойност.

Инструкция за монтаж

Направете наушниците с контролите над дясното или лявото си ухо.

Внимание!

Разтворете чашките за уши само толкова, че да се освободят ушите. Почистете с ръка косата под възглавничките, доколкото е възможно.

Уверете се, че възглавниците са плътно прилепнали към главата ви. Чуждите предмети (например моливи) между възглавничката на ухото и главата ви намаляват ефективността на наушниците. Използвайте очила с най-малките налични висулки (най-добре е да са от кабелен тип). С лентата за глава над темето на главата, поставете наушниците така, че да обхвалят напълно ушите ви. Разтворете наушниците само толкова, че да се освободят от ушите. Не прекроявайте и не променяйте формата на лентата за глава.

Слушалките осигуряват защита на слуха само когато се носят с лентата за глава над темето на главата. Плъзнете накрайниците нагоре или надолу, за да ги регулирате така, че да прилягат плътно и удобно.

- a) Носете наушниците и регулирайте лентата за глава, докато се почувствате удобно.
- b) Не покривайте косите си и се уверете, че ушите ви са напълно покрити.

Спазвайте подходяща програма за опазване на слуха, която включва подходящ мониторинг и аудиометрично изследване, за да се гарантира ефективна защита на слуха. Неправилното използване на предпазителя на слуха или неизпълнението на подходяща програма за опазване на слуха, включваща адекватен мониторинг и тестване, може да доведе до загуба на слуха или друго сериозно нараняване.

Предупреждение

- Проверете производителността, преди да използвате този продукт.
- Този продукт съдържа малки части, които могат да представляват опасност от задушаване. Не е предназначен за деца под 5 години.
- Слуховите протектори като цяло могат да блокират външни звуци, като например предупредителни повиквания, аларми и други важни сигнали. Обръщайте специално внимание на това, което се случва около вас, когато носите слухови протектори. Задаването на твърде висока сила на звука може допълнително да намали способността ви да чувате външни звуци, което може да ви изложи на значителен риск и да доведе до сериозни злополуки. Адаптирайте силата на звука към работната си ситуация.
- Тези наушници съдържат батерии и електрически компоненти, които могат да предизвикат запалване в запалителна или експлозивна атмосфера. Не използвайте в среда, в която искри могат да предизвикат пожар или експлозия. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или смърт.
- Не използвайте Bluetooth музиката, докато шофирате автомобил или велосипед. Bluetooth музиката и слушалките могат да блокират околните звуци и да увеличат риска от злополука.
- Неспазването на предупрежденията и инструкциите в това ръководство за употреба може да доведе до сериозни телесни повреди или смърт.
- В шумна среда наушниците трябва да се носят в работно положение през цялото време.
- Поставянето на хигиенни калъфи върху възглавниците може да повлияе на акустичните характеристики на наушниците.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

BLUETOOTH ВРЪЗКА

1. Дълго натиснете средния кръгъл бутон за 3,5 секунди, за да включите захранването. (VOICE: POWER ON)
 2. Автоматично влизате в режим на сдвояване. (VOICE: PAIRING)
 3. В настройките на устройството с Bluetooth (напр. телефон) потърсете устройство с име „EARZONE C PRO“. Изберете го и изчакайте успешното свързване. (VOICE: CONNECTED)
 4. Ако Bluetooth отпадне. (VOICE: DISCONNECTED) След това автоматично влиза в режим на сдвояване. (VOICE: PAIRING) в очакване на следващата връзка.
- Натиснете едновременно бутоните със стрелки наляво и надясно, за да изтриете всички връзки (ГЛАС: DISCONNECTED, PAIRING)

Ако искате да го изключите, натиснете продължително средния кръгъл бутон за 3,5 секунди (глас: POWER OFF).

Дълго натиснете средния кръгъл бутон за 9 секунди, за да нулирате системата в случай на спиране.

АКТИВНО СЛУШАНЕ

Завъртете копчето, за да включите функцията за активно слушане, когато захранването е включено, и превключете копчето, за да регулирате силата на звука.

ПОКАНА

1. При входящо повикване отговорете с едно докосване на средния кръгъл бутон.
2. Когато приключите разговора, натиснете с едно докосване средния кръгъл бутон, за да окачите слушалката.
3. При входящо повикване докоснете за две секунди средния кръгъл бутон, за да отговорите.
4. Докоснете средния кръгъл бутон два пъти за повторно набиране.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЗИКА

1. Едно докосване на средния кръгъл бутон за спиране, след това едно докосване на средния кръгъл бутон за спиране.
2. Едно докосване на бутон със стрелка наляво за ниска сила на звука. (до минимум. Глас: МИНИМУМ)
3. Едно натискане на бутон със стрелка надясно за висока сила на звука. (до максимум. Глас: МАКСИМУМ)
4. Докоснете две секунди бутон със стрелка наляво за предишната песен.
5. Докоснете две секунди бутон със стрелка надясно за следващата песен.

СЪХРАНЕНИЕ

Когато наушниците не се използват, ги съхранявайте, без да разтягате щипките и без да притискате възглавничките. За да избегнете неравномерно притискане на възглавничката на ушната чашка, уверете се, че възглавничките лежат една до друга и че нямат гънки.

Поддържайте наушниците сухи и чисти, съхранявайте ги при нормална стайна температура, далеч от прах и не ги поставяйте на пряка слънчева светлина. Ако продуктът трябва да се съхранява за продължителен период от време, уверете се, че сте го почистили или дезинфекцирали с вода и дезинфектант преди употреба.

Бележка: Срокът на годност на тази слушалка е 4 години.

ПОДДРЪЖКА

Редовно проверявайте изправността на наушниците. Наушниците, и по-специално възглавничките, могат да се влошат с употребата си и трябва да се проверяват на чести интервали за пукнатини и течове, например в началото на всяка работна смяна. Почиствайте и дезинфекцирайте чашките, възглавничките и вложките само с мека вода и сапун. Наушниците не трябва да се потапят във вода.

След употреба във вътрешността на чашките за уши може да се натрупа влага. За да се избегне повреждане на електронните компоненти от влагата, акустичната пяна трябва да се отстранява редовно и чашките за уши/съдържанието да се оставят да изсъхнат, за да се отстрани, достигнете до вътрешността на възглавничката на чашката за уши и извадете акустичната пяна.

ВНИМАНИЕ! Не докосвайте платката с електрониката или кабелите!

След като изсъхне, поставете отново акустичната пяна, като я поставите в чашката за ухо, за да покрие напълно електрониката. Този продукт може да се повлияе неблагоприятно от някои химически вещества. Допълнителна информация трябва да се потърси от производителя. Не подлагайте продукта на грубо третиране, което може да повреди електрониката. Изхвърляйте продукта и батериите в съответствие с националните и местните разпоредби.

ОБЯСНЕНИЕ НА МАРКИРОВКАТА

ARDON	Търговска марка
EN 352	Европейски стандарт
EARZONE C PRO	Номер на модела



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

CE	Маркировка CE
2834	Нотифицирано лице за Модул D
MM/YYYY	Дата на производство

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Обвивка на наушниците: 9,8 × 10,7 × 5,8 cm, ABS.

Лентата за глава: 4,5 × 21,5 × 1,0 cm, найлон.

Възглавница: 10,3×7,9×1,4 cm, PU кожа и пяна.

Размер: S, M, L, регулируем.

Тегло (гр.): 380g

Стил на лентата за глава: Над главата

Няма резервна част, сменяеми наушници

ПРОИЗВОДИТЕЛ

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

ИЗПИТВАТЕЛНА ЛАБОРАТОРИЯ

Майкъл и сътрудници, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, САЩ.

Дата на тестване: 6/13/23-7/6/23.

НОТИФИЦИРАН ОРГАН

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Блок 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Ирландия

Декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на интернет адрес: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, след въвеждане на името или кода на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опаковка: Пластмасовата торбичка, хартиената кутия и етикетът не са играчки. Съхранявайте ги на място, недостъпно за деца, лица с умствени увреждания и животни, за да избегнете риска от евентуално задушаване от покриване на дихателните пътища, нараняване от остри ръбове на опаковката при работа с нея или риска от поглъщане или вдишване на опаковката. Горепосочената опаковка подлежи на рециклиране. След като разопаковате продукта, изхвърлете опаковката в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците.

Изхвърляне на продукта: В края на жизнения цикъл изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците.

Имейл адрес за подаване на предложения, свързани с безопасността на продуктите: report@ardon.cz.

Elektroniskās Bluetooth austiņas Lietotāja instrukcija Modelis:EARZONE C PRO LV

SVARĪGI

Paldies, ka izvēlējāties šo elektronisko Bluetooth austiņu. Tās var pievienot tālruni vai MP3 atskaņotāja audio ligzdai, izmantojot komplektā iekļauto 3,5 mm kabeli, un tām ir Bluetooth funkcija. Šis dzirdes aizsargs ir paredzēts, lai samazinātu kaitīga trokšņa līmeņa iedarbību. Lai nodrošinātu vislabāko komfortu, piemērotību un funkcionalitāti, pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja lietošanas pamācību. Saglabājiet šo lietošanas pamācību turpmākai lietošanai. Sīkāku informāciju par trokšņa samazināšanu skatiet vājināšanās tabulā.

INSTRUKCIJA

Šī austiņa ir klasificēta kā III kategorijas individuālie aizsardzības līdzekļi, pamatojoties uz Regulu (ES) 2016/425. Tā ir testēta un sertificēta saskaņā ar EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 un EN 352-8:2020 prasībām.

PRODUKTA (ELEKTRONISKĀ AUSTIŅA) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Elektroniskajām austiņām ir Dual Connection Bluetooth tehnoloģija. Austiņas nodrošina izklaides audioiekārtu un ar drošību saistītu audioieeju. Austiņas nodrošina no līmeņa atkarīgu funkciju ar neatkarīgu skaļuma regulēšanas pogu. Lai nodrošinātu optimālu produkta komfortu, piemērotību un funkcionalitāti, ir svarīgi rūpīgi izlasīt instrukciju un saglabāt to turpmākai lietošanai.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

Aussargs nodrošina zvanu bungas mikrofonu ar augstu trokšņu slāpēšanas līmeni.

FUNKCIJA

1. Bluetooth sinhronizācijas funkcija ar mobilo ierīci.
2. Skaņas pastiprināšana - pastiprina apkārtējās vides zema līmeņa skaņas, piemēram, soļus, čukstus utt.
3. Zems trokšņa līmenis/frekvence, kas pielāgota dabiskai skaņai.
4. 3,5 mm ieejas ligzdas vads, ar kuru var savienot austiņas, lai klausītos MP3 u. c., tas var darboties, ja ir ieslēgta Bluetooth sinhronizācija.
5. Skaļuma regulēšana un virziena skaņa. Ergonomiska dizaina skaļuma regulēšanas poga ļauj pilnībā pielāgot skaņu.
6. Boom mikrofonu augstas kvalitātes saziņai skaļā trokšņainā vidē.
7. Augstas kvalitātes skaņas izolācijas efekts

AKUMULATORA UZLĀDE

Iebūvēto 1000 mAh litija akumulatoru uzlādē, izmantojot komplektā iekļauto C tipa USB kabeli. EARZONE C PRO var uzlādēt, pieslēdzot pie datora USB pieslēgvietas, mobilā tālruņa lādētāja vai citas ierīces ar USB izejas interfeisu.

BRĪDINĀJUMS!

1. Pārbaudiet, vai austiņas izmērs jums ir piemērots un vai tas ir perfekti regulējams, kad to valkāat. Pārliecinieties, ka austiņas ir uzstādītas, noregulētas un uzturētas saskaņā ar šīs rokasgrāmatas norādījumiem. Nelietojiet aizsargājošas austiņas, kuru izmērs nav piemērots.
2. Produkts nav rotaļlieta, turiet austiņas bērniem nepieejamā vietā.
3. Uzmanieties, lai dzirdes aizsardzības austiņas nenokristu, jo tās satur elektroniskus komponentus, kas ir jutīgi pret triecieniem.
4. Sargājiet austiņas no objektiem, kas izstaro spēcīgus radioviļņus, jo tas var pasliktināt skaņas kvalitāti un var traucēt normālu izstrādājuma darbību.
5. Nepakļaujiet austiņas tiešiem saules stariem vai augstai temperatūrai.
6. Lai iztīrītu un dezinficētu austiņas, izmantojiet mīkstu drāniņu, kas samitrināta neitrālā šķīdumā. Reagentus, kas ir kaitīgi lietotājiem, ir stingri aizliegti lietot.
7. Pirms un pēc lietošanas glabājiet austiņas tīrā un sausā vietā.
8. Lietojot austiņas un īpaši spilvenus var pasliktināties, un tie bieži jāpārbauda, piemēram, vai nav radušās plaisas un noplūdes.
9. Higiēnas pārvalku uzlikšana uz spilveniem var ietekmēt austiņu akustiskās īpašības.
10. Neievietojiet austiņās nekādus svešķermeņus, jo tas var nopietni sabojāt austiņas.
11. Nepieļaujiet, ka austiņās iekļūst šķidrums, jo tas var nopietni sabojāt austiņas.
12. Iegremdēšanas vai ilgstoša stipra lietus gadījumā ausu austiņu elektroniku pārbauda profesionāls speciālists.
13. Šo produktu var nelabvēlīgi ietekmēt dažas ķīmiskās vielas. Sīkāku informāciju skatiet pie ražotāja.
14. Austiņas vienmēr jālieto trokšņainā vidē.
15. Regulāri pārbaudiet austiņas, lai pārliecinātos, ka tās joprojām darbojas. Neizmantojiet austiņas, ja tās ir bojātas. Nododiet tās pārbaudīt un salabot profesionālim.
16. Esiet uzmanīgi mežainā vidē, jo ausu uzacis var pakārt.
17. Ja austiņas pārvietojas, jo tās krīt vai ieķeras zaros, atcerieties tās pārvietot tā, lai tās joprojām būtu efektīvas.
18. Ja netiks ievēroti šajā rokasgrāmatā sniegtie ieteikumi, jūsu austiņu nodrošinātā aizsardzība tiks nopietni traucēta.
19. Šīs austiņas ir aprīkotas ar no līmeņa atkarīgu vājinājumu. Pirms lietošanas lietotājam jāpārbauda, vai austiņas darbojas pareizi. Ja tiek konstatēti traucējumu traucējumi, lietotājam jāievēro ieteikumiem par apkopi un bateriju nomaiņu.
20. Izmantojot akumulatorus, veiktspēja var pasliktināties. Tipisks nepārtrauktas lietošanas periods, kas var būt sagaidāms no šī dzirdes proktora, var pārsniegt ārējo skaņas līmeni.
21. Ausu austiņas ir aprīkotas ar elektrisko audio ieeju. Pirms lietošanas lietotājam jāpārbauda, vai tās darbojas pareizi. Ja tiek konstatēti traucējumi vai kļūme, lietotājam jāvadās pēc ražotāja ieteikuma.
22. Šī dzirdes aizsarglīdzekļa elektriskās audio ķēdes izejas līmenis var pārsniegt diennakts skaņas līmeņa robežu.
23. Neizjauciet austiņas. Ja ierīcei ir veikts nesankcionēts remonts vai modifikācija, garantija vairs nav spēkā.
24. Izmantojot izklaides līdzekli, konkrētā darba vietā var tikt traucēta brīdinājuma signālu dzirdamība. Šīs versijas ierobežo izklaides audio signālu līdz 82 dB(A), kas iedarbojas uz auss.
25. Atcerieties, ka dzirdes aizsargi var izslēgt ārējās vides skaņas, piemēram, brīdinājuma saucienus, trauksmes signālus un citus svarīgus signālus. Brīdinājuma signālu dzirdamība konkrētā darba vietā var tikt traucēta, lietojot izklaides līdzekli. Lietotājam, lietojot dzirdes aizsardzības līdzekļus, jābūt īpaši uzmanīgam pret apkārtējo vidi.
26. Atkarībā no modeļa šī austiņa ir aprīkota ar no līmeņa atkarīgu vājināšanu un/vai elektrisko skaņas izvadi. Pirms lietošanas lietotājam jāpārbauda pareiza darbība. Ja tiek konstatēti traucējumi vai traucējumi, lietotājam jāievēro ražotāja ieteikumi par apkopi un baterijas nomaiņu.
27. Izmantojot akumulatoru, veiktspēja var pasliktināties. Akumulatora darbības laiks ir atkarīgs no lietošanas režīma un skaļuma.
28. Šī dzirdes aizsargierīces no līmeņa atkarīgās ķēdes izeja var pārsniegt ārējo līmeni.
29. skaņas līmenis.
30. Šī dzirdes aizsarglīdzekļa elektriskās audio ķēdes izejas līmenis var pārsniegt diennakts skaņas līmeņa robežu.
31. Sīkāku informāciju par trokšņa samazināšanu skatiet slāpēšanas tabulā. Pārliecinieties, ka esat izvēlējis piemērotu izstrādājumu.

32. Ausu austiņa ir aprīkota ar ar drošību saistītu audio ievadi. Pirms lietošanas lietotājam jāpārbauda, vai austiņas darbojas pareizi. Ja tiek konstatēti traucējumi vai atteice, lietotājam jāiepazīstas ar ražotāja ieteikumiem par apkopi.
33. Šī dzirdes aizsardzības līdzekļa audio ķēdes izejas jauda var pārsniegt iedarbības robežlīmeni. Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot izklaidei, jo izejas līmenis nav ierobežots līdz nepieciešamajam nekaitīguma līmenim.

APSTIPRINĀJUMI

Ražojumu sertificēja paziņotā iestāde CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Ireland.

DATI PAR VĀJINĀŠANOS

Austiņu slāpēšanas vērtības un trokšņu līmeņi ir pārbaudīti un apstiprināti saskaņā ar prasībām. EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Maksimālā ieejas signāla izmantošanas laiks, kas atbilst ekvivalentam 82 dB(A) skaņas izejas līmenim 8 h laikā. Izstrādājumam ar elektrisko audio ieeju, un līdz kādai ieejas sprieguma vērtībai (940 mV) izklaides skaņas signāls nepārsniedz 82 dB(A), kas iedarbojas uz ausi.

Ražojumu nedrīkst lietot, ja nav iespējams nodrošināt, ka ieejas spriegums nepārsniedz iepriekš minēto maksimālo vērtību.

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Izmantojiet austiņas ar vadības ierīcēm virs labās vai kreisās auss.

Uzmanību!

Izstiepiet ausu uzlikas tikai tik tā, lai atbrīvotu ausis. Cik vien iespējams, izķemmējiet matus no zem spilveniem ar roku. Pārliedzinieties, ka spilveni cieši pieguļ galvai. Svešķermeņi (piemēram, zīmuļi), kas atrodas starp auss spilventiņu un galvu, samazina austiņu efektivitāti. Izmantojiet brilles ar mazāko pieejamo uzliktni (vislabāk ir izmantot kabeļa tipa brilles). Uzliekot austiņas uz galvas, novietojiet austiņas tā, lai tās pilnībā nosegtu ausis. Izstiepiet austiņas tikai tik tā, lai atbrīvotu ausis. Nepārveidojiet vai nepārveidojiet galvas lenti. Austiņas nodrošina dzirdes aizsardzību tikai tad, ja tās valkā ar galvas lenti virs galvas kronīša. Slīdiet uzgaļus uz augšu vai uz leju, lai tos pielāgotu stingrai un ērtai piemērošanai.

- a) Nēsājiet austiņas un regulējiet galvas saiti, līdz jūtaties ērti.
- b) Neaizsedziet matiņus un pārliedzinieties, ka ausis ir pilnībā aizklātas.

Lai nodrošinātu efektīvu dzirdes aizsardzību, ievērojiet atbilstošu dzirdes saglabāšanas programmu, kas ietver atbilstošu uzraudzību un audiometrisku testēšanu. Nepareiza dzirdes aizsardzības līdzekļa lietošana vai atbilstošas dzirdes saglabāšanas programmas, tostarp atbilstošas uzraudzības un testēšanas neīstenošana var izraisīt dzirdes zudumu vai citus nopietnus miesas bojājumus.

Brīdinājums!

- Pirms šī produkta lietošanas pārbaudiet veiktspēju.
- Šis izstrādājums satur sīkas detaļas, kas var radīt aizrīšanās risku. Nav paredzēts bērniem līdz 5 gadu vecumam.
- Dzirdes aizsargi kopumā var bloķēt ārējās skaņas, piemēram, brīdinājuma zvanus, trauksmes signālus un citus svarīgus signālus. Lietojot dzirdes aizsardzības līdzekļus, pievērsiet īpašu uzmanību tam, kas notiek ap jums. Pārāk liela skaļuma iesatīšana var vēl vairāk samazināt jūsu spēju sadzirdēt ārējās skaņas, kas var pakļaut jūs ievērojamam riskam un izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Pielāgojiet skaļumu savai darba situācijai.
- Šajās austiņās ir baterijas un elektriskās sastāvdaļas, kas var izraisīt aizdegšanos uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē. Nelietojiet vidē, kur dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai nāvi.
- Neizmantojiet Bluetooth mūziku, braucot ar automašīnu vai velosipēdu. Bluetooth mūzika un austiņas var bloķēt apkārtējās skaņas un palielināt negadījuma risku.
- Šajā lietošanas pamācībā sniegto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus miesas bojājumus vai nāvi.
- Trokšņainā vidē austiņas vienmēr jāvalkā darba pozīcijā.
- Higiēnas pārvalku uzlikšana uz spilveniem var ietekmēt austiņu akustiskās īpašības.

BLUETOOTH SAVIENOJUMS

1. Long nospiediet vidējo apaļo pogu uz 3,5 sekundēm, lai ieslēgtu strāvas padevi. (VOICE: POWER ON)
2. Automātiski ieiet savienošanas režīmā (balss: PAIRING).
3. Bluetooth iespējojātās ierīces (piemēram, tālruna) iestatījumos meklējiet ierīci ar nosaukumu „EARZONE C PRO”. Izvēlieties to un pagaidiet, līdz savienojums būs veiksmīgs. (Balss: CONNECTED).
4. Ja Bluetooth atslēdzas (balss: DISCONNECTED), tad automātiski tiek ievadīts savienošanas režīms. (Balss: PAIRING) gaida nākamo savienojumu.
5. Nospiediet bul'ttaustiņus pa kreisi un pa labi, lai dzēstu visus savienojumus (balss: DISCONNECTED, Ja vēlaties to izslēgt, ilgi nospiediet vidējo aplveida pogu uz 3,5 sekundēm (balss: POWER OFF).

Ja sistēma apstājusies, ilgi nospiediet vidējo apaļo pogu uz 9 sekundēm, lai to atiestatītu.

AKTĪVA KLAUSĪŠANĀS

Pagrieziet pogu, lai ieslēgtu aktīvās klausīšanās funkciju, kad ir ieslēgta strāvas padeve, pārslēdziet konb, lai regulētu skaļumu.

AICINĀJUMS

1. Kad zvans pienāk, ar vienu pieskārienu vidējai apaļajai pogai atbildiet uz zvanu.
2. Kad zvans ir pabeigts, ar vienu pieskārienu vidējai apaļajai pogai noliekiat klausuli.
3. Kad zvans pienāk, divas sekundes pieskarieties vidējai apaļajai pogai, lai atbildētu uz zvanu.
4. Divas reizes pieskarieties vidējai apaļajai pogai, lai atkārtoti piezvanītu.

MŪZIKAS ATSKAŅOŠANA:

1. Viens pieskāriens vidējai apļveida pogai, lai apturētu, tad viens pieskāriens vidējai apļveida pogai, lai apturētu.
2. Viens pieskāriens kreisās bultas pogai, lai samazinātu skaļumu. (līdz minimumam. Balss: MINIMUMS)
3. Viens pieskāriens labās bulttaustiņas pogai, lai iegūtu lielu skaļumu. (līdz maksimālajam. Balss: MAXIMUM)
4. Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, divas sekundes pieskarieties kreisās bultas pogai.
5. Lai atskaņotu nākamo dziesmu, divas sekundes pieskarieties bulttaustiņai pa labi.

UZGLABĀŠANA

Kad austiņas netiek lietotas, uzglabājiet tās, neizstiepjot skavas un nespiežot spilventiņus. Lai izvairītos no nevienmērīgas ausiņu spilventiņu saspiešanas, pārliecinieties, ka spilventiņi atrodas viens pret otru un tajos nav krokas.

Uzglabājiet austiņas sausas un tīras, uzglabājiet tās normālā istabas temperatūrā, prom no putekļiem un nenovietojiet tās tiešos saules staros. Ja izstrādājumu paredzēts uzglabāt ilgāku laiku, pirms lietošanas pārliecinieties, ka tas ir iztīrīts vai dezinficēts ar ūdeni un dezinfekcijas līdzekli.

Piezīme: šīs austiņas derīguma termiņš ir 4 gadi.

UZTURĒŠANA

Regulāri pārbaudiet, vai austiņas ir derīgas lietošanai. Austiņas, jo īpaši spilventiņi, lietošanas laikā var nolietoties, un tās bieži jāpārbauda, vai nav radušās plaisas un noplūdes, piemēram, katras darba maiņas sākumā. Tīriet un dezinficējiet krūšutērpus, spilventiņus un ieliktnišus tikai ar maigu ziepju un ūdeni. Ausu uztvērējus nedrīkst iegremdēt ūdenī.

Pēc lietošanas ausu uzgaļos var uzkrāties mitrums. Lai izvairītos no elektronisko komponentu bojājumiem, kas radušies no mitruma, akustiskās putas ir regulāri jāizņem un jāļauj austiņām izžūt, lai tās varētu izņemt, aizsniedziet iekšpusē auss spilventiņu un izvelciet akustiskās putas.

UZMANĪBU! Pēc izžūšanas atkārtoti uzstādiet akustiskās putas, ievietojot tās ausu vāciņā, lai pilnībā nosegtu elektroniku.

Šo produktu var nelabvēlīgi ietekmēt dažas ķīmiskās vielas. Sīkāka informācija jāsaņem no ražotāja. Nepakļaujiet izstrādājumu rupjām darbībām, kas var sabojāt elektroniku. Izmetiet izstrādājumu un baterijas saskaņā ar valsts un vietējiem noteikumiem.

MARĶĒJUMA SKAIDROJUMS

ARDON	Preču zīme
EN 352	Eiropas standarts
EARZONE C PRO	Modeļa numurs
CE	CE oznaka
2834	Paziņotā iestāde D modulim
MM/YYYY	Izgatavošanas datums

TEHNISKIE DATI

Austiņas apvalks: 9,8 × 10,7 × 5,8 cm, ABS.
Galvas aproce: 4,5 × 21,5 × 1,0 cm, neilons.
Spilvens: 10,3 × 7,9 × 1,4 cm, PU āda un putas.
Izmērs: S, M, L, regulējams.
Svars (grs): 380g
Galvas saites stils: Pār galvu
Rezerves daļu nav, maināmi ausu spilventiņi.

RAŽOTĀJS

ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

TESTĖŠANAS LABORATORIJA

Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, ASV.
Testėšanas datums: 6/13/23-7/6/23.

PAZIŅOTĀ IESTĀDE

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Īrija
ES atbilstības deklarācija ir pieejama interneta adresē: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, ievadot produkta nosaukumu vai kodu.

BRĪDINĀJUMS:

Iepakojums: Plastmasas maisiņš, papīra kaste un birka nav rotālietas. Uzglabājiet tos bērniem, cilvēkiem ar garīgās attīstības traucējumiem un dzīvniekiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no iespējamās nosmakšanas riska, pārklājot elpošanas ceļus, no traumām, ko var radīt iepakojuma asas malas, strādājot ar to, vai no riska norīt vai ieelpot iepakojumu. Iepriekš minētais iepakojums ir pārstrādājams. Pēc produkta izjaukšanas iepakojumu utilizējiet saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Izstrādājuma iznīcināšana: Pēc produkta aprites cikla beigām atbrīvojieties no tā saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

E-pasta adrese, uz kuru nosūtīt ierosinājumus par produktu drošību: report@ardon.cz.

Elektroninė „Bluetooth” ausinė Naudotojo instrukcija Modelis: EARZONE C PRO LT

SVARBU

Dėkojame, kad pasirinkote šią elektroninę „Bluetooth” ausinę. Jas galima prijungti prie telefono ar MP3 grotuvo garso lizdo pridėtu 3,5 mm kabeliu ir jos turi „Bluetooth” funkciją. Ši klausos apsauga skirta sumažinti kenksmingo lygio triukšmo poveikį. Noredami, kad šis gaminys būtų patogiasias, geriausiai tiktų ir veiktų, prieš naudodami šį prietaisą atidžiai perskaitykite šią naudotojo instrukciją. Išsaugokite šią instrukciją, kad galėtumėte ja naudotis ateityje. Išsamesnės informacijos apie triukšmo mažinimą rasite slopinimo lentelėje.

INSTRUKCIJA

Ši ausinė pagal Reglamentą (ES) 2016/425 priskiriama III kategorijos asmeninėms apsaugos priemonėms. Ji buvo išbandyta ir sertifikuota pagal EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 ir EN 352-8:2020 reikalavimus.

Produkto (elektroninės ausinės) naudojimo instrukcija

Elektroninėse ausinėse įdiegta „Dual Connection Bluetooth” technologija. Ausinės suteikia pramoginio garso įrenginį ir su saugumu susijusią garso įvestį. Ausinė suteikia nuo lygio priklausomą funkciją su nepriklausoma garsumo reguliavimo rankenėle. Siekiant užtikrinti optimalų gaminio komfortą, pritaikymą ir veikimą, svarbu atidžiai perskaityti instrukcijas ir išsaugoti jas ateičiai. Ausinėse yra aukšto lygio triukšmo slopinimo skambučių mikrofonas.

FUNKCIJA

1. „Bluetooth” sinchronizavimo su mobiliuoju įrenginiu funkcija.
2. Garsų stiprinimas - sustiprinkite aplinkos žemo lygio garsus, pvz., žingsnius, šnabždesį ir pan.
3. Mažas triukšmas / dažniai suderinti natūraliam garsui.
4. 3,5 mm įvesties lizdo laidas, prie kurio galima prijungti ausines, kad galėtumėte klausytis MP3 ir t. t., gali veikti, kai įjungta „Bluetooth” sinchronizacija.
5. Garsumo valdymas ir kryptinis garsas. Ergonomiško dizaino garsumo valdymo rankenėlė leidžia visiškai sureguliuoti garsą.
6. Boom mikrofonas užtikrina kokybišką bendravimą triukšmingoje aplinkoje.
7. Aukštos kokybės garso izoliacijos efektas.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Įmontuota 1000 mAh ličio baterija įkraunama per pridėdamą C tipo USB laidą. Įkraukite „EARZONE C PRO” prijungę prie kompiuterio USB prievado, mobiliojo telefono įkroviklio ar kito įrenginio su USB išvesties sąsaja.

ĮSPĖJIMAS!

1. Patikrinkite, ar ausinių dydis jums tinka ir ar jos puikiai prisitaiko, kai jas dėvite. Užtikrinkite, kad ausinės būtų uždėtos, sure-

- guliuotos ir prižiūrimos pagal šio vadovo nurodymus. Nenešiotkite apsauginių ausinių, kurių dydis netinkamas.
- Gaminys nėra žaislas, saugokite ausines vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Būkite atsargūs, kad nepamestumėte klausos apsaugos ausinių, nes jose yra elektroninių komponentų, kurie jautrūs smūgiams.
 - Ausines laikykite atokiau nuo objektų, skleidžiančių stiprias radijo bangas, nes tai gali pabloginti garso kokybę ir trukdyti normaliam gaminio veikimui.
 - Nelaikykite ausinių tiesioginiuose saulės spinduliuose ir aukštoje temperatūroje.
 - Norėdami išvalyti ir dezinfekuoti ausines, naudokite minkštą šluostę, sudrėkintą neutraliu tirpalu. Naudotojams kenksmingus reagentus griežtai draudžiama naudoti.
 - Pasirūpinkite, kad ausinės būtų laikomos švarioje ir sausoje vietoje prieš naudojimą ir po jo.
 - Naudojant ausinės ir tam tikros pagalvėlės gali sugesti, todėl jas reikia dažnai tikrinti, ar nėra įtrūkimų ir nuotėkio, pvz.
 - Higienos užvalkalų uždėjimas ant pagalvėlių gali turėti įtakos ausinių akustinėms savybėms.
 - Neįkiškite į ausines jokio svetimkūnio, nes tai gali jas rimtai sugadinti.
 - Neleiskite, kad į ausines patektų skysčio, nes tai gali jas rimtai sugadinti.
 - Jei ausinės panardinamos į vandenį arba ilgai lyja, ausinių elektroniką turi patikrinti specialistas.
 - Šį gaminį gali neigiamai paveikti tam tikros cheminės medžiagos. Išsamesnės informacijos kreipkitės į gamintoją.
 - Triukšmingoje aplinkoje ausines būtina visada dėvėti.
 - Reguliariai tikrinkite, ar ausinės veikia. Nenaudokite ausinių, jei jos yra pažeistos. Leiskite ją patikrinti ir suremontuoti profesionalui.
 - Miškingoje aplinkoje būkite atsargūs, nes galite pakabinti ausines.
 - Jei ausinės pajuda, nes nukrenta arba įsipainioja į šakas, nepamirškite pakeisti jų padėties, kad jos išliktų veiksmingos.
 - Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų rekomendacijų, jūsų ausinių apsauga labai suprastės.
 - Šios ausinės turi nuo lygio priklausomą slopinimą. Prieš naudodamas ausines naudotojas turėtų patikrinti, ar jos veikia teisingai. Jei nustatomas iškraipymas dėl gedimo, naudotojas turėtų vadovautis gamintojo patarimais dėl techninės priežiūros ir baterijų keitimo.
 - Naudojant akumuliatorių, jo veikimas gali pablogėti. Įprastas nepertraukiamo naudojimo laikotarpis, kurio galima tikėtis iš šio klausos proktoriaus, gali viršyti išorinį garso lygį.
 - Ausinės turi elektrinę garso įvestį. Prieš naudodamas ausines naudotojas turėtų patikrinti, ar jos veikia teisingai. Aptikus iškraipymų ar gedimų, naudotojas turėtų kreiptis į gamintoją.
 - Šio klausos apsaugos aparato elektrinės garso grandinės išėjimas gali viršyti ribinį dienos garso lygį.
 - Neišardykite ausinių. Jei prietaisas buvo neleistinai taisytas ar modifikuotas, garantija nebegalioja.
 - Naudojantis pramoginiu įrenginiu gali sutrikti įspėjamųjų signalų girdimumas konkrečioje darbo vietoje. Šios versijos riboja pramoginio garso signalą iki 82 dB(A), veikiančio prie ausies.
 - Atminkite, kad klausos apsaugos priemonės gali slopinti išorinius aplinkos garsus, pavyzdžiui, įspėjamuosius šūvius, signalizaciją ir kitus svarbius signalus. Naudojantis pramogine priemone, konkrečioje darbo vietoje įspėjamųjų signalų girdimumas gali sutrikti. Naudotojas, dėvėdamas klausos apsaugos priemones, turi būti ypač atidus aplinkai.
 - Priklausomai nuo modelio, ši ausinė turi nuo lygio priklausantį slopinimą ir (arba) elektrinę garso išvestį. Prieš naudodamas ausines naudotojas turėtų patikrinti, ar jos veikia teisingai. Aptikus iškraipymų ar gedimų, naudotojas turėtų vadovautis gamintojo patarimais dėl techninės priežiūros ir baterijos keitimo.
 - Naudojant akumuliatorių gali pablogėti veikimas. Akumuliatoriaus veikimo trukmė priklauso nuo naudojimo režimo ir garsumo.
 - Šios klausos apsaugos nuo lygio priklausomos grandinės išėjimas gali viršyti išorinį garso lygį.
 - Šio klausos apsaugos aparato elektrinės garso grandinės išėjimas gali viršyti ribinį dienos garso lygį.
 - Daugiau informacijos apie triukšmo mažinimą rasite slopinimo lentelėje. Įsitikinkite, kad pasirinkote tinkamą gaminį.
 - Ausinėje yra su sauga susijusi garso įvestis. Prieš naudodamas naudotojas turėtų patikrinti, ar ausinės veikia teisingai. Aptikus iškraipymų ar gedimų, naudotojas turėtų vadovautis gamintojo patarimais dėl techninės priežiūros.
 - Šios klausos apsaugos priemonės garso grandinės išėjimas gali viršyti ribinį poveikio lygį.
 - Šio gaminio negalima naudoti pramogai, nes išėjimo lygis nėra ribojamas iki reikiamo nekenksmingumo lygio.

PATVIRTINIMAI

Produktą sertifikavo notifikuotoji įstaiga CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublinas, Airija.

SLOPINIMO DUOMENYS

Ausinių slopinimo vertės ir triukšmo lygiai išbandyti ir patvirtinti pagal reikalavimus EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Didžiausio įvesties signalo, atitinkančio 82 dB(A) ekvivalentinį garso išėjimo lygį, naudojimo laikas per 8 val. Gaminys su elektrine garso įvestimi, iki kurios įvesties įtampos vertės (940 mV) pramoginis garso signalas neviršija 82 dB(A), efektyvus ausiai.

Gaminio negalima naudoti, jei negalima užtikrinti, kad įėjimo įtampa neviršija pirmiau nurodytos didžiausios vertės.

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Naudokite ausines su valdikliais ant dešinės arba kairės ausies.

ATSARGIAI!

Išskleiskite ausų kaušelius tik tiek, kad būtų laisvos ausys. Plaukus iš po pagalvėlių kiek įmanoma iššukuokite ranka.

Įsitikinkite, kad pagalvėlės sandariai priglunda prie galvos. Pašaliniai daiktai (pvz., pieštukai), patekę tarp ausų kaušelio ir galvos, mažina ausinių efektyvumą. Naudokite akinius su mažiausiu galimu snapeliu (geriausiai tinka kabelio tipo akiniai). Užsidėję ausines ant viršugalvio, uždėkite jas taip, kad visiškai uždengtų ausis. Ausų kaušelius išskleiskite tik tiek, kad būtų laisvos ausys. Neperformuokite ir nekeiskite galvos apdangalo formos.

Ausinės apsaugo klausą tik tada, kai jas dėvite užsidėję ant viršugalvio. Stumkite antgalius aukštyn arba žemyn, kad jie tvirtai ir patogiai priglustų.

a) Dėvėkite ausines ir reguliuokite galvos raištį, kol jausitės patogiai.

b) Nesidažykite plaukų ir įsitikinkite, kad jūsų ausys yra visiškai uždengtos.

Laikykitės tinkamos klausos apsaugos programos, kuri apima tinkamą stebėseną ir audiometrinius tyrimus, kad užtikrintumėte veiksmingą klausos apsaugą. Netinkamas klausos apsaugos priemonės naudojimas arba tinkamos klausos apsaugos programos, įskaitant tinkamą stebėseną ir testavimą, nevykdymas gali sukelti klausos praradimą arba kitą rimtą asmens sužalojimą.

ĮSPĖJIMAS!

- Prieš naudodami šį gaminį patikrinkite jo veikimą.
- Šiame gaminyje yra mažų dalių, kurios gali kelti užspringimo pavojų. Neskirta jaunesniems nei 5 metų vaikams.
- Apskritai klausos apsaugos priemonės gali blokuoti išorinius garsus, pvz., įspėjamuosius skambučius, signalizaciją ir kitus svarbius signalus. Dėvėdami klausos apsaugos priemones atkreipkite ypatingą dėmesį į tai, kas vyksta aplink jus. Nustatę per didelį garsą, galite dar labiau sumažinti savo gebėjimą girdėti išorinius garsus, o tai gali kelti didelę riziką ir tapti rimtų nelaimingų atsitikimų priežastimi. Pritaikykite garsumą prie savo darbo situacijos.
- Šiose ausinėse yra baterijų ir elektrinių komponentų, kurie gali užsidegti degioje ar sprogioje aplinkoje. Nenaudokite aplinkoje, kurioje kibirkštys gali sukelti gaisrą ar sprogimą. Netinkamas naudojimas gali sukelti sužalojimus arba mirtį.
- Nenaudokite „Bluetooth“ muzikos vairuodami automobilį ar dviratį. „Bluetooth“ muzika ir ausinės gali užgožti aplinkinius garsus ir padidinti nelaimingo atsitikimo riziką.
- Jei nesilaikysite šiame naudotojo vadove pateiktų įspėjimų ir nurodymų, galite sunkiai susižeisti arba mirti.
- Triukšmingoje aplinkoje ausines reikia visada dėvėti darbo vietoje.
- Higienos užvalkalų uždėjimas ant pagalvėlių gali turėti įtakos ausinių akustinėms savybėms.

„BLUETOOTH“ RYŠYS

1. Ilgai paspauskite vidurinį apvalų mygtuką 3,5 sekundės, kad įjungtumėte maitinimą (Garsas: POWER ON).
2. Automatiškai įeinama į susiejimo režimą (Balsas: SUSIJUNGIMAS).
3. Bluetooth įrenginio (pvz., telefono) nustatymuose ieškokite įrenginio pavadinimu „EARZONE C PRO“. Pasirinkite jį ir palaukite, kol ryšys bus sėkmingai užmegztas (Balsas: CONNECTED).
4. Jei „Bluetooth“ nutrūko (Garsas: DISCONNECTED) Tada automatiškai įjungiamas poravimo režimas. (Garsas: PAIRING) laukia kito ryšio.
5. Paspauskite rodyklių į kairę ir į dešinę mygtukus kartu, kad ištrintumėte visus sujungimus (Garsas: DISCONNECTED, PAIRING).
6. Jei norite jį išjungti, 3,5 sekundės ilgai spauskite vidurinį apvalų mygtuką (Garsas: POWER OFF).

Ilgai paspauskite vidurinį apvalų mygtuką 9 sekundes, kad sistema būtų iš naujo nustatyta, jei sistema sustabdyta.

AKTYVUS KLAUSYMASIS

Pasukite rankenėlę, kad įjungtumėte aktyvaus klausymosi funkciją, kai įjungtas maitinimas, perjunkite konb, kad sureguliuotumėte garsumą.

SKAMBUTIS

1. Kai skambina, vienu vidurinio apskrito mygtuko paspaudimu atsiliepiate į skambutį.
2. Baigę skambutį, vienu vidurinio apskrito mygtuko paspaudimu pakabinkite ragelį.
3. Kai skambutis ateina, dvi sekundes palieskite vidurinį apskritą mygtuką, kad atsilieptumėte.
4. Du kartus palieskite vidurinį apskritą mygtuką, kad perskambintumėte.

GROJANTI MUZIKA:

1. Vieną kartą palieskite vidurinį apskritą mygtuką, kad sustabdytumėte, tada vieną kartą palieskite vidurinį apskritą mygtuką, kad sustabdytumėte.
2. Vienu kairės rodyklės mygtuko paspaudimu galima sumažinti garsą. (iki minimalaus. Garsas: MINIMALUS)
3. Vienu dešiniojo rodyklės mygtuko paspaudimu pasieksite didelį garsą. (iki didžiausio. Garsas: MAXIMUM)
4. Palieskite dvi sekundes rodyklės į kairę mygtuką, kad būtų įrašyta ankstesnė daina.
5. Palieskite dvi sekundes rodyklės į dešinę mygtuką, kad įrašytumėte kitą dainą.

SAUGYKLA


Kai ausinių nenaudojate, laikykite jas neištempdami spaustukų ir nespausdami pagalvėlių. Norėdami išvengti netolygaus ausų kaušelių pagalvėlių suspaudimo, įsitikinkite, kad pagalvėlės guli viena prie kitos ir jose nėra jokių įlenkimų. Ausines laikykite sausiai ir švariai, įprastoje kambario temperatūroje, atokiau nuo dulkių ir nelaikykite jų tiesioginiuose saulės spinduliuose. Jei gaminį ketinate laikyti ilgesnį laiką, prieš naudodami būtinai jį išvalykite arba dezinfekuokite vandeniu ir dezinfekavimo priemone.
Pastaba: šios ausinės galiojimo laikas - 4 metai.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Reguliariai tikrinkite, ar ausinės tinkamos naudoti. Ausinės, ypač jų pagalvėlės, naudojant gali sugesti, todėl jas reikia dažnai tikrinti, ar nėra įtrūkimų ir nuotėkio, pavyzdžiui, kiekvienos darbo pamainos pradžioje. Kamuoliukus, pagalvėles ir įdėklus valykite ir dezinfekuokite tik švelniu muilu ir vandeniu. Ausinių negalima panardinti į vandenį. Po naudojimo ausų kaušeliuose gali kauptis drėgmė. Kad drėgmė nepažeistų elektroninių komponentų, akustines putas reikia reguliariai išimti, o ausų kaušelius / turinį leisti išdžiūti, norėdami išimti, pasiekite ausų kaušelių pagalvėlės vidų ir ištraukite akustines putas.

DĖMESIO! Nelieskite elektronikos plokštės ar kabelių! Išdžiūvę, vėl įdėkite akustines putas į ausies kaušeljį, kad visiškai uždengtų elektroniką. Šį gaminį gali neigiamai paveikti tam tikros cheminės medžiagos. Daugiau informacijos reikėtų kreiptis į gamintoją. Nelaikykite gaminio grubiai, nes tai gali pažeisti elektroniką. Gaminį ir baterijas utilizuokite laikydamiesi nacionalinių ir vietinių taisyklių.

ŽYMĖJIMO PAAIŠKINIMAS

ARDON	Prekių ženklas
EN 352	Europos standartas
EARZONE C PRO	Modelio numeris
	CE ženklavimas
2834	Notifikuotas subjektas D moduliui
MM/YYYY	Pagaminimo data

TECHNINIAI DUOMENYS

Ausinių korpusas: 9,8 × 10,7 × 5,8 cm, ABS.
Galvos juosta: 4,5 × 21,5 × 1,0 cm, nailonas.
Pagalvėlė: 10,3×7,9×1,4 cm, PU oda ir putplastis.
Dydis: S, M, L, reguliuojamas.
Svoris (grs): 380g
Galvos apdangalo stilius: Per galvą
Atsarginių dalių nėra, keičiamieji ausų pagalvėlės.

GAMINTOJAS

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz
Bandytų laboratorija
Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, JAV.
Testavimo data: 6/13/23-7/6/23.

Notifikuotoji įstaiga

„CCQS Certification Services Limited“ (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Airija
ES atitikties deklaracija prieinama interneto svetainėje: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, įvedus gaminio pavadinimą arba kodą.

ĮSPĖJIMAS:

Pakuotė: Plastikinis maišelis, popierinė dėžutė ir etiketė nėra žaislai. Laikykite juos vaikams, žmonėms su protine negalia ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte galimo uždusimo uždengus kvėpavimo takus, susižalojimo aštriais pakuotės kraštais juos tvarkant arba pavojaus praryti ar įkvėpti pakuotę. Aukščiau nurodyta pakuotė gali būti perdirbama. Išpakavę gaminį, pakuotę išmeskite pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.
Gaminio šalinimas: Pasibaigus gaminio gyvavimo ciklui, gaminį utilizuokite pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.
El. pašto adresas, kuriuo galima teikti pasiūlymus dėl produktų saugos: report@ardon.cz.

Elektroniline Bluetooth kõrvaklapp

Kasutaja juhend

Mudel: EARZONE C PRO

ET

OLULINE

Täname, et valisite selle elektronilise Bluetooth kõrvaklapi. Seda saab ühendada oma telefoni või MP3-mängija audioliidesega kaasasoleva 3,5 mm kaabli kaudu ja sellel on Bluetooth-funktsioon. See kuulmiskaitsja on mõeldud vähendama kokkupuudet kahjuliku müraga. Et saada sellest tootest parim mugavus, sobivus ja funktsioneerimine, lugege enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi see kasutusjuhend. Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Müra vähendamise üksikasjad leiate summutustabelist.

JUHEND

See kõrvaklapp kuulub määruse (EL) 2016/425 alusel III kategooria isikukaitsevahenditesse. Seda on testitud ja sertifitseeritud vastavalt standardi EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 ja EN 352-8:2020 nõuetele.

TOOTE (ELEKTRONILINE KÕRVAKLAPP) KASUTUSJUHE

Elektronilistel kõrvaklappidel on Dual Connection Bluetooth-tehnoloogia. Kõrvaklapid pakuvad meelelahutuslikku helisignaali ja ohutusega seotud helisisendit. Kõrvaklapp pakub tasemest sõltuvat funktsionaalsust koos sõltumatu helitugevuse reguleerimise nupuga. Toote optimaalse mugavuse, sobivuse ja funktsioneerimise tagamiseks on oluline lugeda kasutusjuhend hoolikalt läbi ja salvestada see edaspidiseks kasutamiseks.

Kõrvaklapp pakub kõrget mürasummutusega kõnepoomi mikrofoni.

FUNKTSIOON

1. Bluetoothi sünkroonimisfunktsioon mobiilseadmega.
2. Helivõimendus - võimendab ümbritsevaid madalaid helisid, nagu sammud, sosinad jne.
3. Madal müra / loomuliku heli jaoks häälestatud sagedus.
4. 3,5 mm sisendkaabel, millega saab ühendada kõrvaklapid MP3 jne. kuulamiseks, see võib töötada ka siis, kui Bluetooth-sünkroonimine on sisse lülitatud.
5. Helitugevuse reguleerimine ja suunatav heli. Ergonoomilise disainiga helitugevuse reguleerimise nupp võimaldab heli reguleerimiseks täielikku reguleerimist.
6. Poom-mikrofon kvaliteetseks suhtlemiseks valju müra keskkonnas.
7. Kvaliteetne helisolatsiooni efekt.

AKU LAADIMINE

Sisseehitatud 1000 mAh liitiumaku laetakse kaasasoleva USB-C-tüüpi kaabli kaudu. EARZONE C PRO laadimine toimub arvuti USB-pordi, mobiiltelefoni laadija või muu USB-väljundliidesega seadme ühendamise teel.

HOIATUS!

1. Kontrollige, et kõrvaklapi suurus sobiks teile ja et see oleks kandmisel ideaalselt reguleeritud. Veenduge, et kõrvaklapid on paigaldatud, reguleeritud ja hooldatud vastavalt käesolevas juhendis toodud juhistele. Ärge kandke kõrvaklappe, mille suurus ei ole sobiv.
2. Toode ei ole mänguasi, hoidke kõrvaklapid lastele kättesaamatus kohas.
3. Olge ettevaatlik, et kuulmiskaitsekomplekti ei kukutaks, sest see sisaldab elektronilisi komponente, mis on löögitundlikud.
4. Hoidke peakomplekti eemal tugevat raadiolainet kiirgavatest esemetest, kuna see võib halvendada heli kvaliteeti ja võib takistada toote normaalset toimimist.
5. Ärge pange peakomplekti otsese päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
6. Peakomplekti puhastamiseks ja desinfitseerimiseks kasutage neutraalse lahusega immutatud pehmet lappi. Kasutajatele kahjulike reaktiivide kasutamine on rangelt keelatud.
7. Hoidke peakomplekti enne ja pärast kasutamist puhtas ja kuivas kohas.
8. Peakomplekt ja konkreetsed padjad võivad kasutuse käigus halveneda ja neid tuleks sagedaste ajavahemike järel kontrollida näiteks pragude ja lekete suhtes.
9. Hügieenikatete paigaldamine padjadele võib mõjutada kõrvaklappide akustilist toimivust.
10. Ärge sisestage peakomplekti mingeid võõrkehi, sest see võib seda tõsiselt kahjustada.
11. Ärge laske vedelikku peakomplekti sattuda, sest see võib seda tõsiselt kahjustada.
12. Ujumise või pikaajalise tugeva vihma korral laske oma kõrvaklappide elektronikat kontrollida spetsialistil.
13. Seda toodet võivad kahjustada teatud keemilised ained. Täiendavat teavet saab tootjalt.
14. Teie peakomplekti tuleb mürarikas keskkonnas alati kanda.
15. Kontrollige regulaarselt oma peakomplekti, et veenduda, et see on endiselt töökorras. Ärge kasutage kõrvaklappe, kui need

- on kahjustatud. Laske seda kontrollida ja parandada spetsialistil.
16. Olge ettevaatlik metsas, võite oma kõrvaklapid üles riputada.
 17. Kui teie kõrvaklapid liiguvad, sest need kukuvad või jäävad okstesse kinni, ärge unustage neid ümber paigutada, et need jääksid tõhusaks.
 18. Kui käesolevas juhendis antud soovitusi ei järgita, väheneb teie peakomplekti pakutav kaitse oluliselt.
 19. See peakomplekt on varustatud tasemest sõltuva summutusega. Enne kasutamist peaks kasutaja kontrollima korrektset toimimist. Kui tuvastatakse rikkeid, peaks kandja pöörduma tootja nõuannete poole hoolduse ja patareide väljavahetamise kohta.
 20. Patareide kasutamisel võib jõudlus halveneda. Selle kuulmisprotektori tavapärase pidev kasutusperiood võib ületada välise helitugevuse.
 21. Kõrvaklapid on varustatud elektrilise helisisendiga. Enne kasutamist peaks kasutaja kontrollima korrektset toimimist. Kui tuvastatakse moonutusi või rikkeid, peaks kandja pöörduma tootja nõuannete poole.
 22. Selle kuulmiskaitseme elektrilise heliringi väljund võib ületada päevast piirmürataset.
 23. Ärge võtke kõrvaklappe lahti. Kui seadmel on tehtud omavoliline remont või muudatus, ei kehti enam garantii.
 24. Hoiatussignaalide kuuldavus konkreetsel töökohal võib olla häiritud meelelahutusasutuse kasutamise ajal. Need versioonid piiravad meelelahutuse helisignaali 82 dB(A), mis on efektiivne kõrva juures.
 25. Pidage meeles, et kuulmiskaitsevahendid võivad välistada välised ümbritsevad helid, näiteks hoiatushüüded, häiresignaale ja muud olulised signaalid. Hoiatussignaalide kuuldavus konkreetsel töökohal võib olla häiritud meelelahutusasutuse kasutamise ajal. Kasutaja peab olema kuulmiskaitsevahendeid kandes eriti tähelepanelik ümbruskonna suhtes.
 26. Sõltuvalt mudelist on see kõrvaklapp varustatud tasemest sõltuva summutusega ja/või elektrilise heliväljundiga. Enne kasutamist peaks kasutaja kontrollima korrektset toimimist. Kui tuvastatakse moonutusi või rikkeid, peaks kandja pöörduma tootja nõuannete poole hoolduse ja patarei vahetamise kohta.
 27. Aku kasutamisel võib jõudlus halveneda. Aku kestus sõltub kasutusviisist ja helitugevusest.
 28. Selle kuulmiskaitseme tasemest sõltuva vooluahela väljund võib ületada välise helitase.
 29. Selle kuulmiskaitseme elektrilise heliringi väljund võib ületada päevast piirmürataset.
 30. Müra vähendamise üksikasjad on esitatud summutustabelis. Veenduge, et valite õige toode rakenduse jaoks.
 31. Kõrvaklapp on varustatud ohutusega seotud helisisendiga. Kasutaja peaks enne kasutamist kontrollima korrektset toimimist. Kui tuvastatakse moonutusi või rikkeid, peaks kasutaja pöörduma tootja nõuannete poole hoolduse osas.
 32. Selle kuulmiskaitseme heliringi väljund võib ületada kokkupuute piirnормi.
 33. Seda toodet ei tohi kasutada meelelahutuseks, kuna väljundtase ei ole piiratud vajaliku süütuse tasemega.

HEAKSKIIDUD

Toote sertifitseeris teavitatud asutus CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Iirimaa.

SUMBUMISANDMED

Peakomplektide summutusväärtused ja mürataset on testitud ja heaks kiidetud vastavalt nõuetele. EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Maksimaalse sisendsignaali kasutusaeg, mis vastab 82 dB(A) ekvivalentsele heliväljunditasemele 8 tunni jooksul. Toode elektrilise helisisendiga ja kuni millise sisendpinge väärtuse (940mV) puhul ei ületa meelelahutuslik helisignaali 82 dB(A) efektiivselt kõrva.

Toodet ei tohi kasutada, kui ei ole võimalik tagada, et sisendpinge ei ületa eespool nimetatud maksimaalset väärtust.

PAIGALDUSJUHEND

Tehke kõrvaklapid nii, et juhtkangid on üle parema või vasaku kõrva.

ETTEVAATUST!

Laiendage kõrvakuppe ainult niipalju, et kõrvad oleksid puhtad. Harjake karvad võimalikult palju käega kõrvapatjade alt välja. Veenduge, et padjad tihendavad tihedalt vastu teie pead. Kõrvaklappide tõhusust vähendavad kõrvamütsi ja teie pea vahele jäänud võõrkehad (nt pliitsid). Kasutage väikseima võimaliku templiga prille (parim on kaablitüüp). Asetage kõrvaklapid nii, et kõrvaklapid oleksid täielikult ümbritsetud. Laiendage kõrvakuppe ainult nii palju, et kõrvad oleksid vabad. Ärge muutke ega kujundage peapaela ümber.

Kaitsmed pakuvad kuulmiskaitset ainult siis, kui neid kantakse peapaelaga üle pealae. Libistage kõrvaklappe üles või alla, et reguleerida kindlat ja mugavat istuvust.

- a) Kandke kõrvaklappe ja reguleerige peapaela, kuni tunnete end mugavalt.
- b) Ärge katke oma juukseid ja veenduge, et kõrvad on täielikult kaetud.

Järgige asjakohast kuulmiskaitseprogrammi, mis hõlmab piisavat jälgimist ja audiomeetrilisi teste, et tagada tõhus kuulmiskaitse. Kuulmiskaitsevahendi ebaõige kasutamine või asjakohase kuulmiskaitseprogrammi, sealhulgas piisava jälgimise ja testimise ebaõnnestumine võib põhjustada kuulmiskaotust või muid tõsiseid isiklikke vigastusi.

HOIATUS!

- Enne toote kasutamist kontrollige selle toimivust.
- See toode sisaldab väikesi osi, mis võivad põhjustada lämbumisohtu. Ei ole mõeldud alla 5-aastastele lastele.
- Kuulmiskaitsevahendid võivad üldiselt blokeerida väliseid helisid, näiteks hoiatuskõnesid, häiresignaale ja muid olulisi signaale. Pöörake kuulmiskaitsmeid kandes erilist tähelepanu sellele, mis teie ümber toimub. Liiga kõrge helitugevuse seadistamine võib veelgi vähendada teie võimet kuulda väliseid helisid, mis võib teid märkimisväärselt ohustada ja põhjustada tõsiseid õnnetusi. Kohandage helitugevus vastavalt oma tööolukorrale.
- Need kõrvaklapid sisaldavad patareisid ja elektrilisi komponente, mis võivad süttida tuleohtlikus või plahvatusohtlikus keskkonnas. Ärge kasutage keskkondades, kus sädemed võivad põhjustada tulekahju või plahvatus. Väärkasutus võib põhjustada vigastusi või surma.
- Ärge kasutage Bluetooth-muusikat auto või jalgratta juhtimise ajal. Bluetooth-muusika ja kõrvaklapid võivad blokeerida ümbritsevaid helisid ja suurendada õnnetuse ohtu.
- Käesolevas kasutusjuhendis toodud hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Mürarikas keskkonnas tuleb kõrvaklappe kanda alati tööasendis.
- Hügieenikatete paigaldamine padjadele võib mõjutada kõrvaklappide akustilist toimivust.

BLUETOOTH-ÜHENDUS

1. Vajutage keskmist ringikujulist nuppu pikalt 3,5 sekundit, et lülitada seade sisse (HÄÄL: POWER ON).
2. Automaatselt sisenetakse paarisrežiimi (VOICE: PAIRING).
3. Otsige oma Bluetooth-toega seadme (nt telefoni) seadetes seadet nimega „EARZONE C PRO“. Valige see ja oodake, kuni ühendus õnnestub (VOICE: CONNECTED).
4. Kui Bluetooth lülitub välja (VOICE: DISCONNECTED), siis siseneb automaatselt sidumisrežiimi. (VOICE: PAIRING) ootab järgmist ühendust.

Kõigi ühenduste kustutamiseks vajutage üheskoos vasakule ja paremale noolenuppu (HÄÄL: DISCONNECTED, PAIRING).

Kui soovite seda välja lülitada, vajutage keskmist ringikujulist nuppu pikalt 3,5 sekundit (HÄÄL: POWER OFF).

Vajutage pikalt keskmist ringikujulist nuppu 9 sekundit, et süsteem peatada.

AKTIIVNE KUULAMINE

Keerake nuppu aktiivse kuulamise funktsiooni sisselülitamiseks, kui seade on sisse lülitatud, lülitage konb helitugevuse reguleerimiseks.

KUTSUB

1. Kui kõne tuleb, vajutage vastamiseks üheainsa puudutusega keskmist ringikujulist nuppu.
2. Kõne lõpetamisel vajutage ühe puudutusega keskmist ringikujulist nuppu kõne lõpetamiseks.
3. Kui kõne tuleb, puudutage kaks sekundit keskmist ringikujulist nuppu, et vastata.
4. Uuestivalimiseks puudutage kaks korda keskmist ringikujulist nuppu.

MUUSIKA MÄNGISTAMINE

1. Üks puudutus keskmise ringikujulise nupu peatamiseks, seejärel üks puudutus keskmise ringikujulise nupu peatamiseks.
2. Madala helitugevuse saavutamiseks vajutage ühe nupu vasakule noolenuppu. (kuni miinimumini. VOICE: MINIMUM)
3. Suure helitugevuse saavutamiseks vajutage ühe nupu paremale noolenupule. (kuni maksimumini. VOICE: MAXIMUM)
4. Puudutage kaks sekundit vasakpoolset noolenuppu eelmise loo jaoks.
5. Puudutage kaks sekundit parempoolse noolega nuppu järgmise loo jaoks.

LADUSTAMINE

Kui kõrvaklappe ei kasutata, hoiustage neid ilma klambreid venitamata ja padjandeid kokku surumata. Kõrvaklappide padjakeste ebaühtlase kokkusurumise vältimiseks veenduge, et padjakesed oleksid üksteise vastu ja et need ei oleks kortsus.

Hoidke kõrvaklappe kuivana ja puhtana, hoidke neid normaalsel toatemperatuuril, eemal tolmust ja ärge asetage neid otsese päikesevalguse kätte. Kui toodet hoitakse pikema aja jooksul, veenduge, et puhastate või desinfitseerite selle enne kasutamist vee ja desinfitseerimisvahendiga.

Märkus: Selle kõrvaklapi säilivusaeg on 4 aastat.

HOOLDUS

Kontrollige kõrvaklappide regulaarselt hooldatavuse suhtes. Kõrvaklapid ja eelkõige padjad võivad kasutuse käigus halveneda ning neid tuleks sagedaste ajavahemike järel, näiteks iga töövahetuse alguses, kontrollida pragude ja lekete suhtes. Puhastage ja desinfitseerige kupeed, padjad ja sisestused ainult pehme seebi ja veega. Kõrvaklappe ei tohi sukeldada vette.

Pärast kasutamist võib kõrvaklappide sisse koguneda niiskust. Et vältida elektroonikakomponentide kahjustamist niiskuse tõttu, tuleb akustiline vaht regulaarselt eemaldada ja lasta kõrvamütsidel/sisustusel kuivada, eemaldamiseks ulatage kõrvamütsike pad-

ja plaadi sisemusse ja tõmmake akustiline vaht välja.

ETTEVAATUST! Ärge puudutage elektroonikaplaati ega kaableid! pärast kuivamist paigaldage akustiline vaht tagasi, asetades selle kõrvaklappidesse, et elektroonika oleks täielikult kaetud.

Seda toodet võivad kahjustada teatud keemilised ained. Täiendavat teavet tuleks küsida tootjalt. Ärge kasutage toodet karmilt, sest see võib kahjustada elektroonikat. Hävitage toode ja patareid vastavalt riiklikele ja kohalikele eeskirjadele.

MÄRGISTUSE SELGITUS

ARDON	Kaubamärk
EN 352	Euroopa standard
EARZONE C PRO	Mudeli number
CE	CE-märgistus
2834	Teavitatud asutus mooduli D jaoks
MM/YYYY	Valmistamise kuupäev

TEHNILISED ANDMED

Kõrvaklapi kest: 9.8x10.7x5.8cm, ABS.

Peapael: 4.5x21.5x1.0cm, nailon.

Padi: 10.3x7.9x1.4cm, PU nahk ja vahtpolster.

Suurus: Suurus: S, M, L, reguleeritav.

Kaal (grammides): 380g

Peapaela stiil: Üle pea

Varuosad puuduvad, vahetatavad kõrvapadjad

TOOTJA

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

KATSELABORATOORIUM

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, USA.

Testimise kuupäev: 13.6.23-7.6.23.

TEAVITATUD ASUTUS

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Iirimaa

ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebiaadressil: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, sisestades toote nime või koodi.

HOIATUS:

Pakend: Kilekott, paberkaar ja silt ei ole mänguasjad. Hoidke neid lastele, vaimupuudega inimestele ja loomadele kättesaamatus kohas, et vältida võimalikku lämbumisohtu hingamisteede katmisest, vigastusi pakendi teravatest servadest käsitsemise ajal või ohtu pakendi allaneelamise või sissehingamise tõttu. Ülaltoodud pakend on taaskasutatav. Pärast toote lahtipakkimist hävitage pakend vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnormidele.

Toote kõrvaldamine: Kõrvaldage toode selle elutsükli lõpus vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele

Tooteohutuse alaste ettepanekute esitamise e-posti aadress: report@ardon.cz.

Elektroninen Bluetooth-kuuloke

Käyttäjän ohjeet

Malli: EARZONE C PRO

FI

TÄRKEÄ

Kiitos, että valitsit tämän elektronisen Bluetooth-kuulokkeen. Se voidaan liittää puhelimen tai MP3-soittimen ääniliitäntään mukana tulevalla 3,5 mm:n kaapelilla, ja siinä on Bluetooth-toiminto. Tämä kuulonsuojain on suunniteltu vähentämään altistumista haitalliselle melutasolle. Jotta saat tästä tuotteesta parhaan mahdollisen mukavuuden, istuvuuden ja toiminnan, lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Lisätietoja melunvaimennuksesta on vaimennustaulukossa.

OHJEET

Tämä kuulosuojain luokitellaan kategorian III henkilönsuojaimeksi asetuksen (EU) 2016/425 perusteella. Se on testattu ja sertifioitu standardien EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 ja EN 352-8:2020 vaatimusten mukaisesti.

TUOTTEEN (ELEKTRONINEN KORVALAPPU) KÄYTTÖOHJEET

Elektronisissa kuulokkeissa on Dual Connection Bluetooth -tekniikka. Korvalappu tarjoaa viihdeäänien ja turvallisuuteen liittyvän äänitulon. Korvalappu tarjoaa tasosta riippuvan toiminnon, jossa on itsenäinen äänenvoimakkuuden säätönappi. Tuotteen optimaalisen käyttömukavuuden, istuvuuden ja toiminnan varmistamiseksi on tärkeää lukea ohjeet huolellisesti ja tallentaa ne myöhempää käyttöä varten. Korvalappu tarjoaa korkean melua vaimentavan puhelinpuomimikrofonin.

TOIMINTO

1. Bluetooth-synkronointitoiminto mobiililaitteen kanssa.
2. Äänen vahvistaminen - Vahvistaa ympäristön matalia ääniä, kuten askeleita, kuiskausta jne.
3. Matala melu/taajuus, joka on viritetty luonnollista ääntä varten.
4. 3,5 mm:n tuloliitäntäjohto, joka voi liittää kuulokkeet MP3-levyjen jne. kuuntelemiseen, se voi toimia, kun Bluetooth-synkronointi on päällä.
5. Äänenvoimakkuuden säätö ja suuntaava ääni. Ergonomisesti muotoiltu äänenvoimakkuuden säätönappi mahdollistaa täydellisen säädön äänen säätöä varten.
6. Puomimikrofoni takaa laadukkaan viestinnän kovassa ääniympäristössä.
7. Korkealaatuinen äänieristysvaikutus.

AKUN LATAUS

Sisäänrakennettu 1000 mAh:n litiumakku ladataan mukana tulevalla USB type-C -kaapelilla. Lataa EARZONE C PRO liittämällä se tietokoneen USB-porttiin, matkapuhelinlaturiin tai muuhun laitteeseen, jossa on USB-lähtöliitäntä.

VAROITUS!

1. Tarkista, että kuulokkeen koko sopii sinulle ja että se on säädetty täydellisesti, kun käytät sitä. Varmista, että kuulokkeet on asennettu, säädetty ja huollettu tämän oppaan ohjeiden mukaisesti. Älä käytä sellaisia suojakuulokkeita, joiden koko ei ole sopiva.
2. Tuote ei ole lelu, pidä kuulosuojaimet poissa lasten ulottuvilta.
3. Varo pudottamasta kuulosuojaimia, sillä ne sisältävät elektronisia komponentteja, jotka ovat herkkiä iskuille.
4. Pidä kuulokkeet kaukana voimakkaita radioaaltoja säteilevistä esineistä, sillä ne voivat heikentää äänenlaatua ja estää tuotteen normaalin toiminnan.
5. Älä altista kuulokkeita suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
6. Puhdista ja desinfioi kuulokkeet neutraalilla liuoksella kostutetulla pehmeällä liinalla. Käyttäjille haitallisia reagensseja ei saa käyttää.
7. Huolehdi siitä, että kuulokkeet säilytetään puhtaassa ja kuivassa paikassa ennen käyttöä ja käytön jälkeen.
8. Kuulokkeet ja erityiset pehmusteet voivat huonontua käytön myötä, ja ne on tutkittava usein esimerkiksi halkeamien ja vuotojen varalta.
9. Hygieniasuojusten sovittaminen tyynyihin voi vaikuttaa kuulosuojainten akustiseen suorituskykyyn.
10. Älä työnnä kuulokkeisiin mitään vieraita esineitä, sillä se voi vahingoittaa niitä vakavasti.
11. Älä päästä nestettä kuulokkeisiin, sillä se voi vahingoittaa niitä vakavasti.
12. Jos kuulokkeet uppoavat tai sataa pitkään rankkasadetta, anna ammattilaisen tarkastaa kuulokkeiden elektroniikka.
13. Tietty kemialliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen. Lisätietoja saa valmistajalta.
14. Kuulokkeita on käytettävä koko ajan meluisassa ympäristössä.
15. 15) Tarkasta kuulokkeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat edelleen toimintakunnossa. Älä käytä kuulokkeita, jos ne ovat vaurioituneet. Tarkistuta ja korjaa se ammattilaisella.

16. Ole varovainen metsäisessä ympäristössä, saatat ripustaa korvalappusi.
17. Jos kuulosuojaimesi liikkuu, koska se putoaa tai jää kiinni oksiin, muista asettaa se uudelleen niin, että se pysyy tehokkaana.
18. Jos tässä oppaassa annettuja suosituksia ei noudateta, kuulokkeen antama suojaus heikkenee huomattavasti.
19. Tässä kuulokkeessa on tasosta riippuva vaimennus. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos havaitaan vika-ääniä, käyttäjän on noudatettava valmistajan neuvoja paristojen huollosta ja vaihtamisesta.
20. Suorituskyky voi heikentyä paristojen käytön myötä. Tämän kuulokkeeseen tyypillinen yhtäjaksoinen käyttöaika voi ylittää ulkoisen äänitason.
21. Kuulokkeissa on sähköinen äänitulo. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos vääristymiä tai vikoja havaitaan, käyttäjän on otettava yhteyttä valmistajan neuvoihin.
22. Tämän kuulonsuojaimen sähköisen äänipiirin ulostulo voi ylittää päivittaisen raja-äänitason.
23. Älä pura kuulokkeita. Jos laitteeseen on tehty luvattomia korjauksia tai muutoksia, takuu ei ole enää voimassa.
24. Varoitussignaalien kuuluvuus tietyllä työpaikalla voi heikentyä viihdytyslaitoksen käytön aikana. Nämä versiot rajoittavat viihdeäänisignaalin 82 dB(A):iin, joka vaikuttaa korvaan.
25. Muista, että kuulonsuojaimet voivat sulkea pois ulkoiset äänet, kuten varoitushuudot, hälytykset ja muut tärkeät signaalit. Varoitussignaalien kuuluvuus tietyllä työpaikalla voi heikentyä viihdytyslaitteistoa käytettäessä. Käyttäjän on oltava erityisen tarkkaavainen ympäristöönsä, kun hän käyttää kuulonsuojaimia.
26. Mallista riippuen tässä kuulokkeessa on tasosta riippuva vaimennus ja/tai sähköinen äänilähtö. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos vääristymiä tai vikoja havaitaan, käyttäjän on noudatettava valmistajan ohjeita huoltoa ja pariston vaihtoa varten.
27. Suorituskyky voi heikentyä akun käytön myötä. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötilan ja äänenvoimakkuuden mukaan.
28. Tämän kuulonsuojaimen tasosta riippuvan piirin ulostulo voi ylittää ulkoisen äänitaso.
29. Tämän kuulonsuojaimen sähköisen äänipiirin ulostulo saattaa ylittää päivittaisen raja-äänitason.
30. Katso lisätietoja melunvaimennuksesta vaimennustaulukosta. Varmista, että valitset oikea tuote sovellukseen.
31. Kuulokkeessa on turvallisuuteen liittyvä äänitulo. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos vääristymiä tai vikoja havaitaan, käyttäjän on noudatettava valmistajan huolto-ohjeita.
32. Tämän kuulonsuojaimen äänipiirin ulostulo saattaa ylittää altistumisen raja-arvotason.
33. Tätä tuotetta ei saa käyttää viihdetarkoituksiin, koska lähtötaso ei ole rajoitettu tarvittavaan viattomuustasoon.

HYVÄKSYNNÄT

Tuotteen on sertifioinut ilmoitettu laitos CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlanti.

VAIMENNUSTIEDOT

Kuulokkeiden vaimennusarvot ja melutasot on testattu ja hyväksytty vaatimusten mukaisesti.
EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Suurimman tulosignaalin käyttöaika, joka vastaa 82 dB(A):n ekvivalenttia äänitehotasoa 8 tunnin aikana. Tuote, jossa on sähköinen äänitulo ja jonka tulojännitteen arvoon (940mV) asti viihdeäänisignaali ei ylitä korvaan vaikuttavaa 82 dB(A).

Tuotetta ei saa käyttää, jos ei voida varmistaa, että tulojännite ei ylitä edellä mainittua enimmäisarvoa.

ASENNUSOHJEET

Tee korvasuojaimet siten, että säätimet ovat oikean tai vasemman korvan päällä.

VAROITUS!

Levitä korvakuppeja vain niin paljon, että korvat jäävät vapaiksi. Harjaa karvoja tyynyjen alta kädelläsi niin paljon kuin mahdollista. Varmista, että tyynyt sulkeutuvat tiiviisti päätäsi vasten. Korvakupin ja pään väliin jäävät vieraat esineet (kuten kynät) heikentävät korvasuojusten tehoa. Käytä silmälasia, joissa on pienimmät käytettävissä olevat lasit (kaapelityyppi on paras). Aseta kuulonsuojaimet siten, että ne peittävät korvat kokonaan, kun pääpanta on pään kruunun yläpuolella. Levitä korvakuppeja vain sen verran, että korvat jäävät vapaiksi. Älä muokkaa tai muotoile pääpantaa uudelleen.

Kuulonsuojaimet suojaavat kuuloa vain, kun niitä käytetään pääpanta pään kruunun päällä. Työnnä äänenvaimentimia ylös- tai alaspäin, jotta ne istuvat tiukasti ja mukavasti.

- a) Käytä korvalappuja ja säädä pääpanta, kunnes tunnet olosi mukavaksi.
- b) Älä peitä hiuksia ja varmista, että korvat ovat täysin peitossa.

Noudata asianmukaista kuulonsuojeluohjelmaa, johon kuuluu riittävä seuranta ja audiometriset testit, tehokkaan kuulonsuojelun varmistamiseksi. Kuulonsuojaimen virheellinen käyttö tai asianmukaisen kuulonsuojeluohjelman, mukaan lukien riittävä seuranta ja testaus, toteuttamatta jättäminen voi johtaa kuulon menetykseen tai muuhun vakavaan henkilövahinkoon.

VAROITUS!

- Tarkista suorituskyky ennen tämän tuotteen käyttöä.
- Tämä tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei alle 5-vuotiaalle lapsille.
- Kuulonsuojaimet voivat yleensä estää ulkoiset äänet, kuten varoituspuhelut, hälytykset ja muut tärkeät signaalit. Kiinnitä erityistä huomiota siihen, mitä ympärilläsi tapahtuu, kun käytät kuulonsuojaimia. Liian suuri äänenvoimakkuus voi heikentää

entisestäään kykyäsi kuulla ulkoisia ääniä, mikä voi altistaa sinut huomattaville riskeille ja johtaa vakaviin onnettomuuksiin. Säädä äänenvoimakkuus työtilanteesi mukaan.

- Näissä kuulosuojaimissa on paristoja ja sähkökomponentteja, jotka voivat aiheuttaa syttymisen syttyissä tai räjähdysvaarallisissa tiloissa. Älä käytä ympäristössä, jossa kipinät voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Väärinkäyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- Älä käytä Bluetooth-musiikkia autoa tai polkupyörää ajaessasi. Bluetooth-musiikki ja äänenvaimentimet voivat estää ympäröiviä ääniä ja lisätä onnettomuusriskiä.
- Tämän käyttöohjeen varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.
- Meluisissa ympäristöissä kuulosuojaimia on käytettävä aina työasennossa.
- Hygieniasuojusten sovittaminen tyynyihin voi vaikuttaa kuulosuojainten akustiseen suorituskykyyn.

BLUETOOTH-YHTEYS

1. Paina keskimmäistä pyöreää painiketta pitkään 3,5 sekunnin ajan kytkeäksesi virran päälle. (VOICE: POWER ON).
2. Siirtyä automaattisesti pariliitostilaan (VOICE: PAIRING).
3. Etsi Bluetooth-laitteen (esim. puhelimen) asetuksista laite nimeltä „EARZONE C PRO”. Valitse se ja odota, että yhteys onnistuu (VOICE: CONNECTED).
4. Jos Bluetooth katkeaa. (VOICE: DISCONNECTED) Sitten siirrytään automaattisesti pariliitostilaan. (VOICE: PAIRING) odottamassa seuraavaa yhteyttä.
5. Tyhjennä kaikki yhteydet painamalla vasenta ja oikeaa nuolipainiketta yhdessä. (VOICE: DISCONNECTED, PAIRING).

Jos haluat kytkeä sen pois päältä, paina keskimmäistä pyöreää painiketta pitkään 3,5 sekunnin ajan (ääni: POWER OFF).

Paina keskimmäistä pyöreää painiketta pitkään 9 sekunnin ajan nollataksesi järjestelmän, jos järjestelmä pysähtyy.

AKTIIVINEN KUUNTELU

Käännä nuppia kytkeäksesi aktiivisen kuuntelutoiminnon päälle, kun virta on kytketty, kytke konb säätääksesi äänenvoimakkuutta.

KUTSU

1. Kun puhelu tulee, vastaaminen tapahtuu painamalla keskimmäistä pyöreää painiketta.
2. Kun puhelu on päättynyt, katkaise puhelu koskettamalla keskimmäistä pyöreää painiketta.
3. Kun puhelu saapuu, kosketa kahta sekuntia keskimmäistä pyöreää painiketta vastataksesi puheluun.
4. Kosketa keskimmäistä pyöreää painiketta kaksi kertaa uudelleenalintaa varten.

MUSIIKIN SOITTAMINEN

1. Yksi kosketus keskimmäisestä pyöreästä painikkeesta pysäytystä varten, sitten yksi kosketus keskimmäisestä pyöreästä painikkeesta pysäytystä varten.
2. Pieni äänenvoimakkuus yhdellä vasemmanpuoleisen nuolinäppäimen painalluksella. (minimiin asti. VOICE: MINIMUM)
3. Yksi kosketus oikeaa nuolinäppäintä suurta äänenvoimakkuutta varten. (maksimiin asti. VOICE: MAXIMUM)
4. Kosketa kaksi sekuntia vasenta nuolipainiketta edellisen kappaleen kohdalla.
5. Kosketa kaksi sekuntia oikeaa nuolinäppäintä seuraavaa kappaletta varten.

VARASTOINTI

Kun kuulosuojaimia ei käytetä, säilytä niitä siten, että kiinnikkeet eivät veny eivätkä pehmusteet painu. Korvakupin tyynyn epäta-
saisen puristumisen välttämiseksi varmista, että tyynyt ovat vastakkain ja että niissä ei ole rypyyjä.

Pidä kuulokkeet kuivina ja puhtaina, säilytä niitä normaalissa huoneenlämmössä, pölyltä suojattuna äläkä aseta niitä suoraan auringonvaloon. Jos tuotetta säilytetään pitkään, varmista, että puhdistat tai desinfioit sen vedellä ja desinfiointiaineella ennen käyttöä.

Huomautus: Tämän kuulokkeen säilyvyysaika on 4 vuotta.

HUOLTO

Tarkasta korvalappujen huollettavuus säännöllisesti. Korvaläpät ja erityisesti tyynyt voivat huonontua käytön myötä, ja ne olisi tarkastettava usein halkeamien ja vuotojen varalta, esimerkiksi jokaisen työvuoron alussa. Puhdista ja desinfioi kupit, tyynyt ja insertit vain miedolla saippualla ja vedellä. Kuulosuojaimia ei saa upottaa veteen.

Käytön jälkeen korvakuppien sisälle voi kertyä kosteutta. Elektronisten komponenttien kosteusvaurioiden välttämiseksi akustinen vaahtomuovi on poistettava säännöllisesti ja korvakuppien/sisällön on annettava kuivua. poistamiseksi kurkota korvakuppien tyynyn sisään ja vedä akustinen vaahtomuovi ulos.

VAROITUS! Älä koske elektroniikkalevyyn tai kaapeleihin! Kun akustinen vaahtomuovi on kuivunut, asenna se takaisin korvakuppiin niin, että se peittää elektroniikan kokonaan.

Tietyt kemialliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen. Lisätietoja on pyydyttävä valmistajalta. Älä altista tuotetta kovalle käsittelylle, joka voi vahingoittaa elektroniikkaa. Hävitä tuote ja paristot kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

MERKINNÄN SELITYS

ARDON	Tavaramerkki
EN 352	Eurooppalainen standardi
EARZONE C PRO	Mallinumero
CE	CE-merkintä
2834	Ilmoitettu laitos moduulia D varten
MM/YYYY	Valmistuspäivä

TEKNISET TIEDOT

Kuulokkeiden kuori: 9.8x10.7x5.8cm, ABS.
Pääpanta: 4.5x21.5x1.0cm, Nylon.
Tyyny: 10.3x7.9x1.4cm, PU-nahkaa ja vaahtomuovia.
Koko: S, M, L, säädettävä.
Paino (grs): 380g
Otsapannan tyyli: Over-Head
Ei varaosaa, vaihdettavat korvatyynyt.

VALMISTAJA

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

TESTILABORATORIO

Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, Yhdysvallat.
Testauspäivä: 13.6.23-7.6.23.

ILMOITETTU LAITOS

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irlanti

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, tuotteen nimen tai koodin syöttämisen jälkeen.

VAROITUS

Pakkaus: Muovipussi, paperilaatikko ja lappu eivät ole leluja. Pidä ne lasten, kehitysvammaisten ja eläinten ulottumattomissa, jotta vältetään hengitysteiden peittämisestä aiheutuva mahdollinen tukehtumisvaara, pakkauksen terävien reunojen aiheuttama loukkaantumisvaara käsittelyn aikana tai pakkauksen nielemis- tai hengittämisvaara. Edellä mainittu pakkaus on kierrätettävissä. Hävitä pakkaus tuotteen purkamisen jälkeen paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
Tuotteen hävittäminen: Hävitä tuote sen elinkaaren lopussa paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
Sähköpostiosoite tuoteturvallisuuteen liittyvien ehdotusten lähettämiseen: report@ardon.cz

Elektroniskt Bluetooth-öronskydd

Instruktioner för användare

Modell: EARZONE C PRO

SW

VIKTIGT

Tack för att du har valt detta elektroniska Bluetooth-öronskydd. Det kan anslutas till ljuduttaget på din telefon eller MP3-spelare via den medföljande 3,5 mm-kabeln och har Bluetooth-funktionalitet. Detta hörselskydd är utformat för att minska exponeringen för skadliga bullernivåer. För att få bästa komfort, passform och funktion från denna produkt bör du läsa denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten. Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk. För mer information om bullerreduktion, se dämpningstabellen.

INSTRUKTION

Detta hörselskydd är klassat som personlig skyddsutrustning i kategori III enligt förordning (EU) 2016/425. Det har testats och certifierats i enlighet med kraven i EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 och EN 352-8:2020.

PRODUKT (ELEKTRONISK HÖRSELKÅPA) BRUKSANVISNING

De elektroniska hörselkåporna har Dual Connection Bluetooth-teknik. Hörselkåpan ger möjlighet till underhållningsljud och säkerhetsrelaterad ljudinmatning. Hörselkåpan har en nivåberoende funktion med en oberoende volymkontrollknapp. För optimal komfort, passform och funktion av produkten är det viktigt att du läser instruktionerna noggrant och sparar dem för framtida bruk. Hörselkåpan har en mikrofon med hög brusreducering och samtalsbom.

FUNKTION

1. Bluetooth Synkroniseringsfunktion med mobil enhet.
2. Ljudförstärkning - Förstärk omgivande lågfrekventa ljud som fotsteg, viskningar etc.
3. Low Noise/Frekvensinställd för naturligt ljud.
4. 3,5 mm ingångsjackkabel som kan ansluta hörselkåpan för att lyssna på MP3 etc., den kan fungera när Bluetooth-synkroniseringen är på.
5. Volymkontroll och riktat ljud. Ergonomiskt utformad volymkontrollknapp ger möjlighet till total justering av ljudet.
6. Boom-mikrofon för högkvalitativ kommunikation i bullriga miljöer.
7. Högkvalitativ ljudisoleringseffekt.

BATTERILADDNING

Det inbyggda 1000mAh litiumbatteriet laddas via den medföljande USB typ-C-kabeln. Ladda EARZONE C PRO genom att ansluta till en USB-port på datorn, mobilladdare eller annan enhet med USB-utgångsgränssnitt.

VARNING!

1. Kontrollera att storleken på öronkåpan passar dig och att den är perfekt justerad när du bär den. Se till att headsetet är monterat, justerat och underhållet i enlighet med instruktionerna i den här handboken. Använd inte hörselkåpor vars storlek inte är lämplig.
2. Produkten är inte en leksak, förvara hörselkåporna utom räckhåll för barn.
3. Var försiktig så att du inte tappar headsetet eftersom det innehåller elektroniska komponenter som är känsliga för stötar.
4. Håll headsetet borta från föremål som sänder ut starka radiovågor, eftersom detta kan försämra ljudkvaliteten och riskerar att förhindra normal användning av produkten.
5. Headsetet får inte utsättas för direkt solljus eller höga temperaturer.
6. För att rengöra och desinficera headsetet använder du en mjuk trasa indränkt med en neutral lösning. Reagenser som är skadliga för användarna är strängt förbjudna att använda.
7. Var noga med att förvara headsetet på en ren och torr plats före och efter användning.
8. Headsetet och de särskilda kuddarna kan försämrats vid användning och bör undersökas med täta intervall för att upptäcka sprickor och läckage, till exempel.
9. Montering av hygienöverdrag på kuddarna kan påverka hörselkåpornas akustiska prestanda.
10. För inte in några främmande föremål i headsetet, eftersom det kan skada det allvarligt.
11. Låt inte vätska tränga in i headsetet, eftersom det kan skada det allvarligt.
12. Vid nedsänkning i vatten eller långvarigt kraftigt regn bör du låta en fackman kontrollera elektroniken i dina hörselkåpor.
13. Denna produkt kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Kontakta tillverkaren för ytterligare information.
14. Headsetet måste bäras hela tiden i bullriga miljöer.
15. Inspektera regelbundet headsetet för att kontrollera att det fortfarande fungerar. Använd inte hörselkåporna om de är skadade. Låt en fackman kontrollera och reparera det.
16. Var försiktig i skogsmiljö, du kan hänga upp dina hörselkåpor.

17. Om dina hörselkåpor flyttar sig på grund av att de faller eller fastnar i grenar, kom ihåg att flytta dem så att de förblir effektiva.
18. Om rekommendationerna i den här handboken inte följs kommer det skydd som headsetet ger att försämrats avsevärt.
19. Detta headset är försett med nivåberoende dämpning. Användaren bör kontrollera korrekt funktion före användning. Om distorsion eller fel upptäcks bör användaren följa tillverkarens anvisningar för underhåll och byte av batterier.
20. Prestanda kan försämrats vid användning av batterier. Den typiska period av kontinuerlig användning som kan förväntas av detta hörselskydd kan överstiga den externa ljudnivån.
21. Hörselkåpor är försedda med elektrisk ljudingång. Användaren bör kontrollera att de fungerar korrekt före användning. Om distorsion eller fel upptäcks bör användaren hänvisa till tillverkarens anvisningar.
22. Utsignalen från den elektriska ljudkretsen i detta hörselskydd kan överskrida den dagliga ljudnivån.
23. Demontera inte hörselkåpor. Om någon obehörig reparation eller modifiering har utförts på enheten, gäller inte längre garantin.
24. Hörbarheten av varningssignaler på en specifik arbetsplats kan försämrats när man använder underhållningsanläggningen. Dessa versioner begränsar underhållningsljudsignalen till 82 dB(A) effektiv vid örat.
25. Tänk på att hörselskydd kan stänga ute externa omgivningsljud, t.ex. varningsrop, larm och andra viktiga signaler. Hörbarheten av varningssignaler på en viss arbetsplats kan försämrats när man använder underhållningsanläggningen. Användaren måste vara särskilt uppmärksam på omgivningen när han eller hon bär hörselskydd.
26. Beroende på modell är denna hörselkåpa utrustad med nivåberoende dämpning och/eller elektrisk ljudutgång. Användaren bör kontrollera korrekt funktion före användning. Om distorsion eller fel upptäcks bör användaren följa tillverkarens anvisningar för underhåll och byte av batteri.
27. Prestanda kan försämrats med batterianvändning. Batteriets livslängd varierar beroende på användningssätt och volym.
28. Utsignalen från den nivåberoende kretsen i detta hörselskydd kan överskrida den externa ljudnivån.
29. Utsignalen från den elektriska ljudkretsen i detta hörselskydd kan överskrida den dagliga ljudnivån.
30. Se dämpningstabellen för ytterligare information om brusreducering. Se till att välja rätt produkt för applikationen.
31. Hörselkåpan är försedd med säkerhetsrelaterad ljudinmatning. Användaren bör kontrollera att den fungerar korrekt före användning. Om förvrängning eller fel upptäcks bör användaren följa tillverkarens anvisningar för underhåll.
32. Utsignalen från ljudkretsen i detta hörselskydd kan överskrida gränsvärdet för exponering.
33. Denna produkt får inte användas för underhållning eftersom utgångsnivån inte är begränsad till den nödvändiga oskadlighetsnivån.

GODKÄNNANDE

Produkten har certifierats av det anmälda organet CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irland.

DÄMPNINGSDATA

Dämpningsvärdena och ljudnivåerna för headsetet är testade och godkända i enlighet med kraven av EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Användningstiden för den maximala insignalen som motsvarar en ekvivalent ljudnivå på 82 dB(A) är över 8 timmar. Produkten med elektrisk ljudingång och upp till vilket värde av ingångsspänning (940mV), underhållningsljudsignalen inte överstiger 82 dB(A) effektiv för örat.

Produkten får inte användas om det inte kan säkerställas att ingångsspänningen inte överstiger ovanstående maxvärde.

MONTERINGSANVISNING

Sätt på dig hörselkåpor med reglagen över höger eller vänster öra.

FÖRSIKTIGHET!

Sprid ut öronkåpor endast så mycket att öronen är fria. Borsta bort hår under kuddarna med handen så mycket som möjligt. Se till att kuddarna sluter tätt mot huvudet. Främmande föremål (t.ex. pennor) mellan öronkåpan och huvudet minskar hörselkåporas effektivitet. Använd glasögon med minsta möjliga skalm (kabelglasögon är bäst). Placera hörselkåpor med huvudbandet över hjässan så att de omsluter öronen helt. Sprid ut öronkåpor endast så mycket att öronen är fria. Ändra inte eller forma inte om huvudbandet.

Hörselkåpor ger endast hörselskydd när de bärs med huvudbandet över hjässan. Skjut kåpor uppåt eller nedåt för att få en fast och bekväm passform.

- a) Sätt på dig hörselkåpor och justera huvudbandet så att det känns bekvämt.
- b) Täck inte över håret och se till att öronen är helt täckta.

Följ ett lämpligt hörselskyddsprogram, som inkluderar lämplig övervakning och audiometrisk testning, för att säkerställa ett effektivt hörselskydd. Felaktig användning av hörselskyddet eller underlåtenhet att genomföra ett lämpligt hörselskyddsprogram, inklusive adekvat övervakning och testning, kan leda till hörselnedsättning eller annan allvarlig personskada.

VARNING!

- Kontrollera prestanda innan du använder denna produkt.
- Denna produkt innehåller smådelar som kan utgöra en kvävningssrisk. Ej för barn under 5 år.
- Hörselskydd i allmänhet kan blockera externa ljud som varningssignaler, larm och andra viktiga signaler. Var särskilt uppmärksam på vad som händer i din omgivning när du använder hörselskydd. Om du ställer in volymen för högt kan det ytterligare minska din förmåga att höra externa ljud, vilket kan utsätta dig för stora risker och leda till allvarliga olyckor. Anpassa volymen till din arbetsituation.
- Dessa hörselkåpor innehåller batterier och elektriska komponenter som kan orsaka antändning i brandfarliga eller explosiva miljöer. Använd inte i miljöer där gnistor kan orsaka brand eller explosion. Felaktig användning kan leda till personskada eller dödsfall.
- Använd inte Bluetooth-musiken när du kör bil eller cyklar. Bluetooth-musiken och hörselkåpor kan blockera omgivande ljud och öka risken för olyckor.
- Om du inte följer varningarna och anvisningarna i den här bruksanvisningen kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall.
- I bullriga miljöer måste hörselkåpor alltid bäras i arbetsställningen.
- Montering av hygienöverdrag på kuddarna kan påverka hörselkåporas akustiska prestanda.

BLUETOOTH-ANSLUTNING

1. Tryck länge på den mellersta cirkulära knappen i 3,5 sekunder för att slå på strömmen.(RÖST: STRÖM PÅ)
2. Automatiskt i parningsläge.(RÖST: PAIRING)
3. Leta efter en enhet med namnet „EARZONE C PRO” i inställningarna för din Bluetooth-aktiverade enhet (t.ex. telefon). Välj den och vänta på att anslutningen ska lyckas.(RÖST: ANSLUTEN)
4. Om Bluetooth kopplas bort .(RÖST: AVKOPPLAD) Går sedan automatiskt in i parkopplingsläge. (RÖST: PAIRING) väntar på nästa anslutning.

Tryck på vänster och höger pilknapp samtidigt för att rensa alla anslutningar.(RÖST: AVKOPPLAD, PARRING)

Om du vill stänga av den trycker du länge på den mellersta cirkulära knappen i 3,5 sekunder.(RÖST: POWER OFF)

Tryck länge på den mellersta cirkulära knappen i 9 sekunder för att återställa om systemet stannar.

AKTIVT LYSSNANDE

Vrid på ratten för att slå på den aktiva lyssningsfunktionen när strömmen är påslagen, vrid på konb för att justera volymen.

RINGER

1. När samtalet kommer, tryck bara på den mellersta cirkulära knappen för att svara.
2. När du avslutar samtalet, tryck på den mittersta cirkelformade knappen för att lägga på.
3. När samtalet kommer, tryck två sekunder på den mittersta cirkulära knappen för att svara.
4. Tryck två gånger på den mellersta cirkulära knappen för återuppringning.

SPELAR MUSIK

1. En tryckning på den mittersta cirkulära knappen för stopp, sedan en tryckning på den mittersta cirkulära knappen för stopp.
2. En knapptryckning på vänster pilknapp för låg volym. (till minimum. RÖST: MINIMUM)
3. Ett tryck på höger pilknapp för hög volym. (till max. RÖST: MAXIMUM)
4. Tryck två sekunder på vänster pilknapp för föregående låt.
5. Tryck två sekunder på höger pilknapp för nästa låt.

FÖRVARING

När hörselkåpor inte används, förvara dem utan att sträcka ut clipsen och utan att trycka ihop kuddarna. För att undvika ojämn kompression av öronmuffens kudde, se till att kuddarna ligger an mot varandra och att det inte finns några veck i dem. Håll hörselkåpor torra och rena, förvara dem i normal rumstemperatur, skyddade från damm och inte i direkt solljus. Om produkten ska förvaras under en längre tid, se till att rengöra eller desinficera den med vatten och desinfektionsmedel före användning.

Obs: Hållbarheten för denna hörselkåpa är 4 år.

UNDERHÅLL

Kontrollera regelbundet att hörselkåpor är funktionsdugliga. Hörselkåpor, och i synnerhet kuddarna, kan försämrats vid användning och bör undersökas med täta intervall med avseende på sprickor och läckage, t.ex. i början av varje arbetspass. Rengör och desinficera kåpor, kuddar och inlägg endast med mild tvål och vatten. Hörselkåpor får inte sänkas ned i vatten. Efter användning kan fukt samlas inuti öronkåpor. För att undvika fuktskador på elektroniska komponenter måste det akustiska skummet avlägsnas regelbundet och öronkåpor/innehållet låtas torka. För att avlägsna det akustiska skummet, ta tag i öronkåpens kudde och dra ut det.

FÖRSIKTIGHET! Rör inte elektronikortet eller kablarna! När det akustiska skummet har torkat ska det placeras i öronkåpan så att det täcker elektroniken helt.

Denna produkt kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Ytterligare information bör inhämtas från tillverkaren. Utsätt inte produkten för hårdhänt hantering, eftersom det kan skada elektroniken. Kassera produkten och batterierna i enlighet med nationella och lokala bestämmelser.

FÖRKLARING AV MÄRKNING

ARDON	Varumärke
EN 352	Europeisk standard
EARZONE C PRO	Modellnummer
CE	CE-märkning
2834	Anmält organ för Modul D
MM/YYYY	Tillverkningsdatum

TEKNISKA DATA

Hörselkåpa: 9,8×10,7×5,8 cm, ABS.
Pannband: 4,5×21,5×1,0cm, Nylon.
Kudde: 10,3×7,9×1,4cm, PU-läder och skum.
Storlek: S, M, L, justerbar.
Vikt (grs): 380g
Pannbandets stil: Över huvudet
Ingen reservdel, utbytbara öronkuddar.

TILLVERKARE

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

TESTLABORATORIUM

Michael & Associates, Inc
2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.
Testdatum: 13/6/23-7/6/23.

ANMÄLT ORGAN

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irland

EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbadressen: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, efter att produkt-namn eller kod har angetts.

VARNING

Förpackning: Plastpåse, papperslåda och etikett är inte leksaker. Förvara dem utom räckhåll för barn, psykiskt funktionshindrade personer och djur för att undvika risken för kvävning genom att andningsvägarna täcks, skador från vassa kanter på förpackningen under hanteringen eller risken för att förpackningen sväljs eller andas in. Ovanstående förpackning är återvinningsbar. Efter uppackning av produkten ska förpackningen kasseras i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering.

Bortskaffande av produkten: Kassera produkten i slutet av dess livscykel i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering. E-postadress för att lämna synpunkter på produktsäkerhet: report@ardon.cz

Elektronisk Bluetooth-ørekløkke

Brukerinstruksjoner

Modell: EARZONE C PRO

NO

VIKTIG

Takk for at du har valgt dette elektroniske Bluetooth-ørevernet. Den kan kobles til lydkontakten på telefonen eller MP3-spilleren din via den medfølgende 3,5 mm-kabelen og har Bluetooth-funksjonalitet. Dette hørselsvernet er utviklet for å redusere eksponeringen for skadelige støynivåer. For å få best mulig komfort, passform og funksjon fra dette produktet, må du lese denne bruksanvisningen nøye før du bruker enheten. Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. For mer informasjon om støyreduksjon, se dempingstabellen.

INSTRUKSJON

Dette øreklokke er klassifisert som personlig verneutstyr i kategori III i henhold til forordning (EU) 2016/425. Det er testet og sertifisert i henhold til kravene i EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 og EN 352-8:2020.

BRUKSANVISNING FOR PRODUKTET (ELEKTRONISK ØREKLOKKE)

De elektroniske øreklokkene har Dual Connection Bluetooth-teknologi. Øreklokken gir mulighet for underholdningslyd og sikkerhetsrelatert lydinnngang. Øreklokken har en nivåavhengig funksjonalitet med uavhengig volumkontrollknapp. For optimal komfort, passform og funksjon er det viktig å lese bruksanvisningen nøye og ta vare på den for senere bruk. Øreklokken har en mikrofon med høy støyreduksjon.

FUNKSJON

1. Bluetooth-synkroniseringsfunksjon med mobil enhet.
2. Lydforsterkning - Forsterker lavfrekvente lyder fra omgivelsene, for eksempel fottrinn, hvissing osv.
3. Lavt støynivå/frekvensjustert for naturlig lyd.
4. 3,5 mm inngangskontaktledning som kan koble til øreklokker for å lytte til MP3 osv., den kan fungere under når Bluetooth-synkroniseringen er på.
5. Volumkontroll og retningsbestemt lyd. Ergonomisk utformet volumkontrollknapp gir mulighet for total justering av lyden.
6. Boom-mikrofon for kommunikasjon av høy kvalitet i støyende omgivelser.
7. Lydisolerende effekt av høy kvalitet.

BATTERILADING

Det innebygde litumbatteriet på 1000 mAh lades via den medfølgende USB type C-kabelen. EARZONE C PRO lades ved å koble den til en USB-port på datamaskinen, mobilladeren eller en annen enhet med USB-utgang.

ADVARSEL!

1. Kontroller at størrelsen på øreklokken passer deg, og at den er perfekt justert når du bruker den. Sørg for at hodesettet er tilpasset, justert og vedlikeholdt i samsvar med instruksjonene i denne veiledningen. Ikke bruk øreklokker som ikke passer i størrelsen.
2. Produktet er ikke et leketøy, oppbevar øreklokkene utilgjengelig for barn.
3. Vær forsiktig så du ikke mister hørselsvernet, siden det inneholder elektroniske komponenter som er følsomme for støt.
4. Hold hodesettet unna gjenstander som sender ut sterke radiobølger, siden dette kan forringe lyd kvaliteten og kan hindre normal drift av produktet.
5. Ikke utsett hodesettet for direkte sollys eller høye temperaturer.
6. Bruk en myk klut fuktet med en nøytral oppløsning for å rengjøre og desinfisere hodesettet. Reagenser som er skadelige for brukerne, er strengt forbudt å bruke.
7. Sørg for å oppbevare hodesettet på et rent og tørt sted før og etter bruk.
8. Hodesettet og de spesielle putene kan forringes ved bruk og bør undersøkes med jevne mellomrom for å se etter for eksempel sprekker og lekkasje.
9. Montering av hygienetrekk på putene kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene.
10. Ikke før fremmedlegemer inn i hodesettet, da dette kan skade det alvorlig.
11. Ikke la væske komme inn i hodesettet, da dette kan skade det alvorlig.
12. Ved nedsenking eller langvarig kraftig regnvær bør du få elektronikken i øreklokkene kontrollert av en fagperson.
13. Dette produktet kan påvirkes negativt av visse kjemiske stoffer. Se produsenten for ytterligere informasjon.
14. Hodesettet må bæres hele tiden i støyende omgivelser.
15. Inspiser hodesettet regelmessig for å kontrollere at det fortsatt fungerer. Ikke bruk øreklokkene hvis de er skadet. Få det kontrollert og reparert av en fagperson.
16. Vær forsiktig i skogsområder, du kan henge opp øreklokkene.
17. Hvis øreklokkene flytter på seg fordi de faller ned eller setter seg fast i greiner, må du huske å plassere dem på nytt slik at de

forblir effektive.

18. Hvis anbefalingene i denne veiledningen ikke følges, vil hodesettets beskyttelse bli alvorlig svekket.
19. Dette hodesettet er utstyrt med nivåavhengig demping. Brukeren bør kontrollere at det fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren følge produsentens råd for vedlikehold og utskifting av batteriene.
20. Ytelsen kan bli dårligere ved bruk av batterier. Den typiske perioden med kontinuerlig bruk som kan forventes av denne hørselskontrollen, kan overstige det eksterne lydnivået.
21. Øreklokkene er utstyrt med elektrisk lydinnang. Brukeren bør kontrollere at de fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren rådføre seg med produsenten.
22. Utgangen fra den elektriske lydkretsen til dette hørselsvernet kan overskride det daglige grenseverdien for lydnivå.
23. Ikke demonter øreklokkene. Hvis det er utført uautoriserte reparasjoner eller endringer på enheten, er garantien ikke lenger gyldig.
24. Hørbarheten av advarselssignaler på en bestemt arbeidsplass kan bli svekket når du bruker underholdningsanlegget. Disse versjonene begrenser lydsignalet fra underholdningsanlegget til 82 dB(A) ved øret.
25. Husk at hørselsvern kan stenge ute eksterne lyder fra omgivelsene, for eksempel varselrop, alarmer og andre viktige signaler. Hørbarheten av varselsignaler på en bestemt arbeidsplass kan bli svekket når man bruker underholdningsanlegget. Brukeren må være spesielt oppmerksom på omgivelsene når han eller hun bruker hørselsvern.
26. Avhengig av modell er denne øreklokken utstyrt med nivåavhengig demping og/eller elektrisk lyduttgang. Brukeren bør kontrollere at de fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren følge produsentens råd for vedlikehold og utskifting av batteriet.
27. Ytelsen kan bli dårligere etter hvert som batteriet brukes. Batteriets levetid varierer avhengig av bruksmåte og lydstyrke.
28. Utgangen fra den nivåavhengige kretsen til dette hørselsvernet kan overskride den eksterne lydnivå.
29. Utgangen fra den elektriske lydkretsen til dette hørselsvernet kan overskride det daglige grenseverdien for lydnivå.
30. Se dempingstabellen for mer informasjon om støyreduksjon. Sørg for å velge riktig produkt for bruksområdet.
31. Øreklokken er utstyrt med en sikkerhetsrelatert lydinnang. Brukeren bør kontrollere at den fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren følge produsentens råd for vedlikehold.
32. Utgangen fra lydkretsen til dette hørselsvernet kan overskride grenseverdien for eksponering.
33. Dette produktet kan ikke brukes til underholdning, siden utgangsnivået ikke er begrenset til det nødvendige uskadlighetsnivået.

GODKJENNINGER

Produktet ble sertifisert av Notified Body CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irland.

DEMPINGSDATA

Dempingsverdiene og støynivåene for hodesettet er testet og godkjent i henhold til kravene av EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Brukstiden for det maksimale inngangssignalet som tilsvarer et ekvivalent lydnivå på 82 dB(A) over 8 timer. Produktet med elektrisk lydinnang og opp til hvilken verdi av inngangsspenning (940mV), underholdningslydsignalet ikke overstiger 82 dB(A) effektivt for øret.

Produktet skal ikke brukes hvis det ikke kan sikres at inngangsspenningen ikke overskrider maksimumsverdien ovenfor.

Monteringsinstruksjoner

Bruk øreklokkene med kontrollene over høyre eller venstre øre.

FORSIKTIG!

Spre ørekoppene bare så mye at ørene kommer fri. Børst så mye hår som mulig under putene med hånden.

Pass på at putene slutter tett mot hodet. Fremmedlegemer (f.eks. blyanter) mellom ørekoppen og hodet reduserer effektiviteten til øreklokkene. Bruk briller med de minste brillestengene som er tilgjengelige (kabeltype er best). Plasser øreklokkene slik at de omslutter ørene helt, med hodebøylen over toppen av hodet. Spre ørekoppene bare så mye at de går fri av ørene. Ikke reformer eller omform hodebåndet.

Muffene gir bare hørselsbeskyttelse når de bæres med hodebåndet over hodekronen. Skyv øreklokkene opp eller ned for å justere dem slik at de sitter godt og komfortabelt.

a) Ta på deg øreklokkene og juster hodebåndet til du føler deg komfortabel.

b) Ikke dekk til hårene, og sørg for at ørene er helt tildekket.

Følg et egnet hørselsvernprogram, som inkluderer tilstrekkelig overvåking og audiometrisk testing, for å sikre effektivt hørselsvern. Feil bruk av hørselsvern eller manglende implementering av et egnet hørselsvernprogram, inkludert tilstrekkelig overvåking og testing, kan føre til hørselstap eller andre alvorlige personskader.

ADVARSEL!

- Kontroller ytelsen før du bruker dette produktet.
- Dette produktet inneholder små deler som kan utgjøre en kvelningsfare. Ikke for barn under 5 år.

- Hørselsvern kan generelt blokkere eksterne lyder, som for eksempel varselsignaler, alarmer og andre viktige signaler. Vær spesielt oppmerksom på hva som skjer rundt deg når du bruker hørselsvern. Hvis du setter volumet for høyt, kan det redusere evnen din til å høre eksterne lyder ytterligere, noe som kan utsette deg for betydelig risiko og føre til alvorlige ulykker. Tilpass volumet til arbeidssituasjonen din.
- Disse øreklokkene inneholder batterier og elektriske komponenter som kan forårsake antennelse i brennbare eller eksplosive atmosfærer. Må ikke brukes i miljøer der gnister kan forårsake brann eller eksplosjon. Feil bruk kan føre til personskade eller død.
- Ikke bruk Bluetooth-musikken mens du kjører bil eller sykler. Bluetooth-musikken og øreklokkene kan blokkere lyden fra omgivelsene og øke risikoen for en ulykke.
- Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene i denne bruksanvisningen, kan det føre til alvorlige personskader eller dødsfall.
- I støyende omgivelser må øreklokkene brukes i arbeidsstilling til enhver tid.
- Montering av hygienetrekk på putene kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene.

BLUETOOTH-TILKOBLING

1. Trykk lenge på den midterste sirkelknappen i 3,5 sekunder for å slå på strømmen (VOICE: POWER ON) går automatisk inn i sammenkoblingsmodus (VOICE: PAIRING)
2. Se etter en enhet med navnet „EARZONE C PRO“ i innstillingene for Bluetooth-aktiverte enheter (f.eks. telefonen). Velg den, og vent til tilkoblingen er opprettet (VOICE: CONNECTED).
3. Hvis Bluetooth ble avbrutt (STEMME: AVBRUTT), går du automatisk inn i sammenkoblingsmodus. (STEMME: PAIRING) og venter på neste tilkobling.
4. Trykk på venstre og høyre piltast samtidig for å fjerne alle tilkoblinger.(VOICE: DISCONNECTED, PAIRING)
Hvis du vil slå den av, trykker du lenge på den midterste sirkulære knappen i 3,5 sekunder (STEMME: SLÅ AV).
Trykk lenge på den midterste sirkelknappen i 9 sekunder for å tilbakestille hvis systemet stanser.

AKTIV LYTTING

Vri på knappen for å slå på den aktive lyttefunksjonen når strømmen er slått på, og slå på knob for å justere volumet.

RINGER

1. Når anropet kommer, trykker du på den midtre runde knappen for å svare.
2. Når samtalen er ferdig, trykker du på den midterste runde knappen for å legge på.
3. Når anropet kommer, trykker du to sekunder på den midtre runde knappen for å svare.
4. Trykk to ganger på den midterste sirkelknappen for å ringe opp igjen.

SPILLER MUSIKK

1. Ett trykk på den midterste sirkelknappen for stopp, deretter ett trykk på den midterste sirkelknappen for stopp.
2. Ett trykk på venstre piltast for lavt volum. (til minimum. VOICE: MINIMUM)
3. Ett trykk på høyre piltast for høyt volum. (til maksimum. VOICE: MAXIMUM)
4. Trykk to sekunder på venstre piltast for forrige sang.
5. Trykk to sekunder på høyre piltast for neste sang.

LAGRING

Når øreklokkene ikke er i bruk, skal de oppbevares uten at klipsene strekkes og uten at putene trykkes sammen. For å unngå ujevn kompresjon av ørekoppputene, må du sørge for at putene ligger an mot hverandre og at de ikke er krøllete. Hold øreklokkene tørre og rene, oppbevar dem i normal romtemperatur, unna støv og ikke plasser dem i direkte sollys. Hvis produktet skal oppbevares over lengre tid, må du sørge for å rengjøre eller desinfisere det med vann og desinfeksjonsmiddel før bruk. Merk: Holdbarheten til dette ørevernet er 4 år.

VEDLIKEHOLD

Kontroller regelmessig at øreklokkene er brukbare. Øreklokker, og spesielt putene, kan forringes ved bruk og bør undersøkes med jevne mellomrom for sprekkdannelser og lekkasje, for eksempel ved starten av hvert arbeidsskift. Rengjør og desinfiser kopper, puter og innlegg kun med mild såpe og vann. Øreklokkene må ikke senkes ned i vann. Etter bruk kan det samle seg fuktighet inne i ørekoppene. For å unngå fuktskader på elektroniske komponenter må det akustiske skummet fjernes regelmessig, og ørekoppene/innholdet må få tørke. For å fjerne det, ta tak inne i ørekoppputen og trekk ut det akustiske skummet.

FORSIKTIG! Ikke ta på elektronikkplaten eller kablene! Når det akustiske skummet har tørket, setter du det på plass i ørekoppen slik at det dekker elektronikken helt.

Dette produktet kan påvirkes negativt av visse kjemiske stoffer. Ytterligere informasjon bør innhentes fra produsenten. Ikke utsett produktet for hardhendt behandling, da dette kan skade elektronikken. Kasser produktet og batteriene i henhold til nasjonale og lokale forskrifter.



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

FORKLARING AV MERKING

ARDON	Varemerke
EN 352	Europeisk standard
EARZONE C PRO	Modellnummer
CE	CE-merking
2834	Varslet organ for Modul D
MM/YYYY	Produksjonsdato

TEKNISKE DATA

Øreklokkeskall: 9,8x10,7x5,8 cm, ABS.
Pannebånd: 4,5x21,5x1,0 cm, nylon.
Pute: 10,3x7,9x1,4 cm, PU-lær og skum.
Størrelse: S, M, L, justerbar.
Vekt (grs): 380g
Pannebåndstil: Over hodet
Ingen reservedeler, putene kan ikke byttes ut.

PRODUSENT

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,
E-mail: info@ardon.cz

TESTLABORATORIUM

Michael & Associates, Inc.
2766W.College Ave Suite 1, State College, PA 16801, USA.
Testdato: 13.6.23-7.6.23.

MELDT ORGAN

CCQS Certification Services Limited (NB2834)
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irland

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på internettadressen: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, etter at produktnavn eller -kode er angitt.

ADVARSEL

Emballasje: Plastpose, papireske og etikett er ikke leketøy. Oppbevar dem utilgjengelig for barn, psykisk utviklingshemmede og dyr for å unngå risiko for kvelning ved tildekking av luftveiene, skader fra skarpe kanter på emballasjen under håndtering eller risiko for svelging eller innånding av emballasjen. Ovennevnte emballasje er resirkulerbar. Etter at produktet er pakket ut, skal emballasjen avhendes i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.

Avhending av produktet: Kasser produktet ved slutten av dets livssyklus i samsvar med lokale forskrifter for avfallshåndtering.
E-postadresse for å sende inn forslag om produktsikkerhet: report@ardon.cz

Elektronisk Bluetooth-hørevern

Brugerinstruktion

Model: EARZONE C PRO

DK

VIGTIGT

Tak, fordi du har valgt dette elektroniske Bluetooth-ørevern. Det kan sluttes til lydsticket på din telefon eller MP3-afspiller via det medfølgende 3,5 mm kabel og har Bluetooth-funktionalitet. Dette hørevern er designet til at reducere eksponeringen for skadelige støjniveauer. For at få den bedste komfort, pasform og funktion fra dette produkt skal du læse denne brugervejledning omhyggeligt, før du bruger enheden. Gem denne manual til senere brug. Se dæmpningstabellen for detaljer om støjreduktion.

INSTRUKTION

Dette hørevern er klassificeret som personligt beskyttelsesudstyr i kategori III i henhold til forordning (EU) 2016/425. Det er testet og certificeret i henhold til kravene i EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 og EN 352-8:2020.

PRODUKT (ELEKTRONISK HØREVÆRN) BRUGSANVISNING

De elektroniske hørevern har Dual Connection Bluetooth-teknologi. Høreværnet giver mulighed for underholdningslyd og sikkerhedsrelateret lydindgang. Høreværnet har en niveaufhængig funktion med uafhængig volumenkontrolknop. For at opnå optimal komfort, pasform og funktion af produktet er det vigtigt at læse instruktionerne omhyggeligt og gemme dem til senere brug. Høreværnet har en mikrofon med høj støjreduktion.

FUNKTION

1. Bluetooth-synkroniseringsfunktion med mobilenhed.
2. Lydforstærkning - Forstærk omgivende lyde på lavt niveau, f.eks. fodtrin, hvisken osv.
3. Støjsvag/frekvensindstillet til naturlig lyd.
4. 3,5 mm indgangsstik, der kan tilsluttes ørepropper for at lytte til MP3 osv., det kan fungere, når Bluetooth-synkroniseringen er slået til.
5. Volumenkontrol og retningsbestemt lyd. Ergonomisk designet volumenkontrolknop giver mulighed for total justering af lyden.
6. Boom-mikrofon til kommunikation i høj kvalitet i støjende omgivelser.
7. Lydisolerende effekt i høj kvalitet.

OPLADNING AF BATTERI

Det indbyggede litiumbatteri på 1000 mAh oplades via det medfølgende USB type C-kabel. Du kan oplade EARZONE C PRO ved at tilslutte den til en computers USB-port, en mobiltelefonoplader eller en anden enhed med USB-udgang.

ADVARSEL!

1. Tjek, at størrelsen på høreværnet passer til dig, og at det er perfekt justeret, når du har det på. Sørg for, at dit headset er monteret, justeret og vedligeholdt i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning. Brug ikke hørevern, hvis størrelsen ikke er passende.
2. Produktet er ikke legetøj, så hold høreværnet uden for børns rækkevidde.
3. Pas på ikke at tabe dit høreværnsheadset, da det indeholder elektroniske komponenter, der er følsomme over for stød.
4. Hold headsettet væk fra genstande, der udsender stærke radiobølger, da det kan forringe lyd kvaliteten og risikere at forhindre normal drift af dit produkt.
5. Udsæt ikke headsettet for direkte sollys eller høje temperaturer.
6. Brug en blød klud vædet med en neutral opløsning til at rengøre og desinficere dit headset. Reagenser, der er skadelige for brugerne, er strengt forbudt at bruge.
7. Sørg for at opbevare dit headset på et rent og tørt sted før og efter brug.
8. Headset og de særlige puder kan forringes ved brug og bør undersøges med jævne mellemrum for f.eks. revner og lækage.
9. Montering af hygiejnebetæk på puderne kan påvirke høreværnets akustiske ydeevne.
10. Sæt ikke fremmedlegemer ind i headsettet, da det kan beskadige det alvorligt.
11. Der må ikke trænge væske ind i headsettet, da det kan beskadige det alvorligt.
12. I tilfælde af nedsænkning eller langvarig kraftig regn bør du få tjekket elektronikken i dine hørevern hos en professionel.
13. Dette produkt kan påvirkes negativt af visse kemiske stoffer. Se producenten for yderligere information.
14. Dit headset skal bæres hele tiden i støjende omgivelser.
15. Efterse jævnligt dit headset for at sikre, at det stadig fungerer. Brug ikke dine hørevern, hvis de er beskadigede. Få det tjekket og repareret af en professionel.
16. Vær forsigtig i skovområder, hvor du kan komme til at hænge dine hørevern op.
17. Hvis dit hørevern flytter sig, fordi det falder ned eller hænger fast i grene, skal du huske at flytte det, så det stadig er effek-



ARDON®
WORKWEAR
& OUTDOOR

tivt.

18. Hvis anbefalingerne i denne vejledning ikke følges, vil den beskyttelse, som dit headset giver, blive alvorligt forringet.
19. Dette headset er forsynet med niveauafhængig dæmpning. Brugeren bør kontrollere, at det fungerer korrekt før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, skal brugeren følge producentens råd om vedligeholdelse og udskiftning af batterierne.
20. Ydeevnen kan forringes ved brug af batterier. Den typiske periode med kontinuerlig brug, der kan forventes af dette høreapparat, kan overstige det eksterne lydniveau.
21. Høreværnet er forsynet med elektrisk lydindgang. Brugeren bør kontrollere, at de fungerer korrekt før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, skal brugeren henvende sig til producenten.
22. Output fra det elektriske lydkredsløb i dette høreværn kan overstige det daglige grænseniveau.
23. Ørepropperne må ikke skilles ad. Hvis der er foretaget uautoriserede reparationer eller ændringer på enheden, er garantien ikke længere gyldig.
24. Hørbarheden af advarselssignaler på en bestemt arbejdsplads kan blive forringet, mens man bruger underholdningsfaciliteten. Disse versioner begrænser underholdningens lydssignal til 82 dB(A) effektivt ved øret.
25. Husk, at høreværn kan lukke eksterne omgivende lyde ude, som f.eks. advarselsråb, alarmer og andre vigtige signaler. Hørbarheden af advarselssignaler på en bestemt arbejdsplads kan blive forringet, når man bruger underholdningsanlægget. Brugeren skal være særligt opmærksom på omgivelserne, når han eller hun bruger høreværn.
26. Afhængigt af modellen er dette høreværn forsynet med niveauafhængig dæmpning og/eller elektrisk lydoutput. Brugeren bør kontrollere korrekt funktion før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, skal brugeren følge producentens anvisninger for vedligeholdelse og udskiftning af batteriet.
27. Ydeevnen kan forringes ved brug af batteriet. Batteriets levetid varierer afhængigt af brugstilstand og lydstyrke.
28. Udgangen fra det niveauafhængige kredsløb i dette høreværn kan overstige den eksterne lydniveau.
29. Output fra det elektriske lydkredsløb i dette høreværn kan overstige det daglige grænseniveau.
30. Se dæmpningstabellen for yderligere oplysninger om støjreduktion. Sørg for at vælge korrekt produkt til anvendelsen.
31. Høreværnet er forsynet med en sikkerhedsrelateret lydindgang. Brugeren bør kontrollere korrekt funktion før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, skal brugeren henvise til producentens råd om vedligeholdelse.
32. Output fra lydkredsløbet i dette høreværn kan overskride grænseværdien for eksponering.
33. Dette produkt må ikke bruges til underholdning, da udgangsniveauet ikke er begrænset til det nødvendige uskadeliggørelsesniveau.

GODKENDELSER

Produktet blev certificeret af det bemyndigede organ CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irland.

DÆMPNINGSDATA

Dæmpningsværdierne og støjniveauerne for headsettet er testet og godkendt i henhold til kravene af EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Brugstiden for det maksimale indgangssignal, der svarer til et tilsvarende lydudgangsniveau på 82 dB(A), er over 8 timer. Produktet med elektrisk lydindgang og op til hvilken værdi af indgangsspænding (940mV), underholdningslydsignalet ikke overstiger 82 dB(A) effektivt for øret.

Produktet må ikke bruges, hvis det ikke kan sikres, at indgangsspændingen ikke overskrider ovenstående maksimale værdi.

Instruktion til montering

Brug høreværnet med knapperne over højre eller venstre øre.

FORSIGTIG!

Spred kun ørekopperne så meget, at de går fri af ørerne. Børst så vidt muligt hår væk fra undersiden af puderne med hånden. Sørg for, at puderne slutter tæt til dit hoved. Fremmedlegemer (f.eks. blyanter) mellem ørekoppen og hovedet gør høreværnet mindre effektivt. Brug briller med de mindste stænger (kabeltypen er bedst). Placer høreværnet, så det omslutter ørerne helt, med pandebåndet over hovedets krone. Spred kun ørekopperne så meget, at de går fri af ørerne. Hovedbøjlen må ikke reformeres eller omformes.

Mufferne giver kun høreskyttelse, når de bæres med pandebåndet over hovedets krone. Skub manchetterne op eller ned for at justere til en fast, behagelig pasform.

a) Tag høreværnet på, og juster hovedbøjlen, indtil du føler dig godt tilpas.

b) Lad være med at dække dine hår, og sørg for, at dine ører er helt dækket.

Følg et passende høreskyttelsesprogram, som omfatter tilstrækkelig overvågning og audiometrisk testning, for at sikre effektiv høreskyttelse. Forkert brug af høreværn eller manglende implementering af et passende høreskyttelsesprogram, herunder tilstrækkelig overvågning og testning, kan resultere i høretab eller anden alvorlig personskade.

ADVARSEL!

- Tjek ydeevnen, før du bruger dette produkt.

- Dette produkt indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningsfare. Ikke til børn under 5 år.
- Høreværn kan generelt blokere eksterne lyde som f.eks. advarselssignaler, alarmer og andre vigtige signaler. Vær særlig opmærksom på, hvad der sker omkring dig, når du bruger høreværn. Hvis du indstiller lydstyrken for højt, kan det yderligere reducere din evne til at høre eksterne lyde, hvilket kan udsætte dig for betydelig risiko og føre til alvorlige ulykker. Tilpas lydstyrken til din arbejdsituation.
- Disse høreværn indeholder batterier og elektriske komponenter, der kan forårsage antændelse i brandfarlige eller eksplosive atmosfærer. Må ikke bruges i miljøer, hvor gnister kan forårsage brand eller eksplosion. Misbrug kan resultere i personskade eller død.
- Brug ikke Bluetooth-musikken, mens du kører bil eller cykler. Bluetooth-musikken og manchetterne kan blokere for lyde fra omgivelserne og øge risikoen for en ulykke.
- Hvis man ikke følger advarselne og instruktionerne i denne brugervejledning, kan det medføre alvorlig personskade eller død.
- I støjende miljøer skal høreværnene altid bæres i arbejdsstilling.
- Montering af hygiejnebetænk på puderne kan påvirke høreværnets akustiske ydeevne.

BLUETOOTH-FORBINDELSE

1. Tryk længe på den midterste cirkulære knap i 3,5 sekunder for at tænde for strømmen (STEMME: POWER ON).
2. Går automatisk ind i parringstilstand (VOICE: PAIRING).
3. Se efter en enhed ved navn „EARZONE C PRO” i indstillingerne for din Bluetooth-aktiverede enhed (f.eks. telefon). Vælg den, og vent på, at forbindelsen lykkes (VOICE: CONNECTED).
4. Hvis Bluetooth afbrydes (STEMME: AFBRUDT), går den automatisk i parringstilstand. (STEMME: PARRING) og venter på den næste forbindelse.

Tryk på venstre og højre pileknap samtidig for at slette alle forbindelser.(STEMME: AFSLUTTET, PARRING)

Hvis du vil slukke for den, skal du trykke længe på den midterste cirkulære knap i 3,5 sekunder (stemme: POWER OFF).

Tryk længe på den midterste cirkulære knap i 9 sekunder for at nulstille, hvis systemet er stoppet.

AKTIV LYTNING

Drej knappen for at tænde for den aktive lyttefunktion, når der er tændt for strømmen, og skift knob for at justere lydstyrken.

RINGER

1. Når opkaldet kommer, skal du trykke på den midterste cirkulære knap for at svare.
2. Når du afslutter opkaldet, skal du trykke på den midterste runde knap for at lægge på.
3. Når opkaldet kommer, skal du trykke to sekunder på den midterste cirkulære knap for at svare.
4. Tryk to gange på den midterste cirkulære knap for at genopkalde.

SPILLER MUSIK

1. Et tryk på den midterste cirkulære knap for at stoppe, derefter et tryk på den midterste cirkulære knap for at stoppe.
2. Et tryk på venstre pileknap for lav lydstyrke. (indtil minimum. STEMME: MINIMUM)
3. Et tryk på højre pileknap for høj lydstyrke. (indtil maksimum. STEMME: MAXIMUM)
4. Tryk to sekunder på venstre pileknap for forrige sang.
5. Tryk to sekunder på højre pileknap for næste sang.

OPBEVARING

Når høreværnet ikke er i brug, skal det opbevares uden at strække klemmerne og uden at komprimere puderne. For at undgå ujævn kompression af ørekoppens pude skal du sørge for, at puderne ligger mod hinanden, og at der ikke er nogen folder i dem.

Hold høreværnene tørre og rene, opbevar dem ved normal stuetemperatur, væk fra støv, og placer dem ikke i direkte sollys. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal du sørge for at rengøre eller desinficere det med vand og desinfektionsmiddel før brug. Bemærk: Holdbarheden af dette høreværn er 4 år.

VEDLIGEHOLDELSE

Kontrollér regelmæssigt, om høreværnet er brugbart. Høreværn, og især puder, kan forringes ved brug og bør undersøges med jævne mellemrum for revner og lækage, f.eks. ved starten af hvert arbejdsskift. Rengør og desinficer kun kopper, puder og indsætter med mild sæbe og vand. Høreværnet må ikke nedsænkes i vand.

Efter brug kan der samle sig fugt inde i ørekopperne. For at undgå fugtskader på elektroniske komponenter skal det akustiske skum fjernes regelmæssigt, og ørekopperne/indholdet skal tørre. For at fjerne det skal du række ind i ørekoppens pude og trække det akustiske skum ud.

FORSIGTIG! Rør ikke ved elektronikortet eller kablerne! Når det er tørt, skal du genmontere det akustiske skum ved at placere det i ørekoppen, så det dækker elektronikken helt.

Dette produkt kan påvirkes negativt af visse kemiske stoffer. Yderligere oplysninger bør indhentes fra producenten. Udsæt ikke produktet for hårdhændet behandling, da det kan beskadige elektronikken. Bortskaf produktet og batterierne i overens-

temmelse med nationale og lokale regler.

FORKLARING AF MÆRKNING

ARDON	Varemærke
EN 352	Europæisk standard
EARZONE C PRO	Model nummer
CE	CE-mærkning
2834	Notificeret organ for Modul D
MM/YYYY	Fremstillingsdato

TEKNISKE DATA

Høreværnsskal: 9,8x10,7x5,8 cm, ABS.

Pandebånd: 4,5x21,5x1,0 cm, nylon.

Pude: 10,3x7,9x1,4 cm, PU-læder og skum.

Størrelse: S, M, L, justerbar.

Vægt (g): 380g

Pandebåndets stil: Over hovedet

Ingen reservedele, udskiftelige ørepuder.

PRODUCENT

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

TESTLABORATORIUM

Michael & Associates, Inc.

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, USA.

Testdato: 13.6.23-7.6.23.

BEMYNDIGET ORGAN

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irland

EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internettet: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, efter indtastning af produktnavn eller -kode.

ADVARSEL

Emballage: Plastpose, papkasse og mærke er ikke legetøj. Opbevar dem utilgængeligt for børn, mentalt handicappede personer og dyr for at undgå risikoen for kvælning ved at dække luftvejene, skader fra skarpe kanter på emballagen under håndtering eller risikoen for indtagelse eller indånding af emballagen. Ovenstående emballage kan genbruges. Efter udpakning af produktet skal emballagen bortskaffes i overensstemmelse med de lokale regler for affaldshåndtering.

Bortskaffelse af produktet: Bortskaf produktet ved afslutningen af dets livscyklus i overensstemmelse med de lokale regler for affaldshåndtering.

E-mailadresse til indsendelse af forslag vedrørende produktsikkerhed: report@ardon.cz

Elektronska slušalka Bluetooth

Navodila za uporabo

Model: EARZONE C PRO

SI

POMEMBNO

Zahvaljujemo se vam za izbiro te elektronske slušalke Bluetooth. S priloženim 3,5-milimetrskim kablom jo lahko priključite na zvočni priključek telefona ali predvajalnika MP3 in ima funkcijo Bluetooth. Ta ščitnik sluha je zasnovan tako, da zmanjšuje izpostavljenost škodljivim ravnem hrupa. Če želite doseči najboljše udobje, prileganje in delovanje tega izdelka, pred uporabo te naprave natančno preberite ta navodila za uporabo. Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo. Za podrobnosti o zmanjšanju hrupa glejte preglednico o dušenju zvoka.

NAVODILA

Ta ščitnik za ušesa je na podlagi Uredbe (EU) 2016/425 uvrščen v kategorijo III osebne zaščitne opreme. Preizkušena in certificirana je bila v skladu z zahtevami standardov EN 352-1:2020, EN 352-4:2020, EN 352-6:2020 in EN 352-8:2020.

NAVODILA ZA UPORABO IZDELKA (ELEKTRONSKA NAGLAVNA SLUŠALKA)

Elektronske naglavne slušalke so opremljene s tehnologijo Dual Connection Bluetooth. Slušalka omogoča zvočno napravo za zabavo in zvočni vhod za varnost. Slušalka omogoča funkcijo, ki je odvisna od ravni zvoka, z neodvisnim gumbom za uravnavanje glasnosti. Za optimalno udobje, prileganje in delovanje izdelka je pomembno, da pozorno preberete navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

Slušalka zagotavlja mikrofona z visoko stopnjo dušenja hrupa za klice.

FUNKCIJA

1. Funkcija sinhronizacije Bluetooth z mobilno napravo.
2. Ojačanje zvoka - Ojačanje zvokov nizke ravni, kot so koraki, šepet itd.
3. Nizka raven hrupa/Frekvenčno uglašeno za naraven zvok.
4. 3,5-milimetrski vhodni priključek, s katerim lahko povežete slušalko za poslušanje MP3 itd., lahko deluje, ko je vklopljena sinhronizacija Bluetooth.
5. Nadzor glasnosti in smerni zvok. Ergonomsko oblikovan gumb za uravnavanje glasnosti omogoča popolno prilagoditev zvoka.
6. Mikrofona Boom za visokokakovostno komunikacijo v okolju z močnim hrupom.
7. Visokokakovostna zvočna izolacija.

POLNENJE BATERIJE

Vgrajeno litijevo baterijo s kapaciteto 1000 mAh napolnite prek priloženega kabla USB tipa C. EARZONE C PRO polnite tako, da ga priključite na vrata USB računalnika, polnilnik mobilnega telefona ali drugo napravo z izhodnim vmesnikom USB.

OPOZORILO!

1. Preverite, ali vam ustreza velikost naglavne slušalke in ali je popolnoma prilagojena, ko jo nosite. Prepričajte se, da so slušalke nameščene, nastavljene in vzdrževane v skladu z navodili iz tega priročnika. Ne uporabljajte zaščitnih naglavnih slušalk, katerih velikost ni primerna.
2. Izdelek ni igrača, zato ušesne ščitnike hranite zunaj dosega otrok.
3. Pazite, da slušalke ne spustite, saj vsebujejo elektronske komponente, ki so občutljive na udarce.
4. Slušalke hranite stran od predmetov, ki oddajajo močne radijske valove, saj lahko to poslabša kakovost zvoka in onemogoči normalno delovanje izdelka.
5. Naglavnih slušalk ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.
6. Za čiščenje in razkuževanje slušalk uporabite mehko krpo, prepojeno z nevtralno raztopino. Reagente, ki so škodljivi za uporabnike, je strogo prepovedano uporabljati.
7. Pred uporabo in po njej slušalke shranite na čistem in suhem mestu.
8. Naglavna slušalka in posamezne blazine se lahko z uporabo poslabšajo, zato jih je treba pogosto pregledovati, da na primer ne bi prišlo do razpok in puščanja.
9. Namestitev higienskih prevlek na blazine lahko vpliva na akustične lastnosti naušnikov.
10. V slušalke ne vstavljajte nobenih tujkov, saj jih lahko resno poškodujete.
11. V slušalke ne smete spustiti nobene tekočine, saj jih lahko resno poškodujete.
12. V primeru potopitve ali dolgotrajnega močnega dežja naj elektroniko vaših naglavnih slušalk preveri strokovnjak.
13. Na ta izdelek lahko negativno vplivajo nekatere kemične snovi. Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca.
14. Slušalke morate v hrupni okolici ves čas nositi.
15. Redno pregledujte svoje naglavne slušalke in preverite, ali še vedno delujejo. Če je slušalka poškodovana, je ne uporabljajte.

Naj jo pregleda in popravi strokovnjak.

16. V gozdnatem okolju bodite previdni, saj lahko slušalke obesite.
17. Če se slušalke premaknejo, ker padejo ali se ujamejo v veje, jih ne pozabite premakniti, da bodo še naprej učinkovite.
18. Če se ne držite priporočil iz tega priročnika, bo zaščita, ki jo zagotavljajo slušalke, močno oslABLJENA.
19. Te slušalke imajo dušenje, ki je odvisno od ravni zvoka. Uporabnik mora pred uporabo preveriti pravilno delovanje. Če se ugotovi izkrivljanje napak, mora uporabnik upoštevati nasvete proizvajalca za vzdrževanje in zamenjavo baterij.
20. Z uporabo baterij se lahko zmogljivost poslabša. Običajno obdobje neprekinjene uporabe, ki ga je mogoče pričakovati od tega slušnega aparata, lahko preseže raven zunanjega zvoka.
21. Slušalke so opremljene z električnim zvočnim vhodom. Uporabnik mora pred uporabo preveriti pravilno delovanje. Če ugotovi popačenje ali okvaro, naj se obrne na nasvet proizvajalca.
22. Izhod električnega zvočnega tokokroga tega slušnega aparata lahko preseže dnevno mejno raven zvoka.
23. Slušalke ne razstavljajte. Če je bilo na napravi opravljeno nepooblaščen popravo ali sprememba, garancija ne velja več.
24. Slišnost opozorilnih signalov na določenem delovnem mestu je lahko med uporabo zabaviščnega objekta slabša. Te različice omejujejo zvočni signal za zabavo na 82 dB(A) z učinkom pri ušesu.
25. Ne pozabite, da lahko ščitniki sluha izklopijo zunanje zvoke iz okolja, kot so opozorilni klici, alarmi in drugi pomembni signali. Slišnost opozorilnih signalov na določenem delovnem mestu je lahko med uporabo naprave za zabavo slabša. Uporabnik mora biti med nošenjem zaščite sluha še posebej pozoren na okolico.
26. Odvisno od modela je ta naglavna slušalka opremljena z dušenjem in/ali električnim zvočnim izhodom, ki sta odvisna od ravni. Uporabnik mora pred uporabo preveriti pravilno delovanje. Če se ugotovi popačenje ali okvara, mora uporabnik upoštevati nasvete proizvajalca za vzdrževanje in zamenjavo baterije.
27. Z uporabo baterije se lahko zmogljivost poslabša. Življenjska doba baterije je odvisna od načina uporabe in glasnosti.
28. Izhod vezja, ki je odvisno od nivoja, tega varovala sluha lahko preseže zunanjo raven hrupa.
29. Izhod električnega zvočnega tokokroga tega slušnega aparata lahko preseže dnevno mejno raven zvoka.
30. Več podrobnosti o zmanjšanju hrupa je na voljo v tabeli o dušenju zvoka. Prepričajte se, da ste izbrali ustrezen izdelek za uporabo.
31. Slušalka je opremljena z zvočnim vhodom, povezanim z varnostjo. Uporabnik mora pred uporabo preveriti pravilno delovanje. Če ugotovi popačenje ali okvaro, mora uporabnik pri vzdrževanju upoštevati nasvete proizvajalca.
32. Izhod zvočnega vezja tega slušnega aparata lahko preseže mejno raven izpostavljenosti.
33. Ta izdelek se ne sme uporabljati za zabavo, saj izhodna raven ni omejena na potrebno raven neškodljivosti.

ODOBRITVE

Izdelek je certificiral priglasi organ CCQS Certification Services Limited (NB2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irska.

PODATKI O SLABLJENJU

Vrednosti dušenja in ravni hrupa za slušalke so preizkušene in odobrene v skladu z zahtevami EN 352-1:2020, EN 352-4:2020 EN 352-6:2020, EN 352-8:2020.

Čas uporabe največjega vhodnega signala, ki ustreza ekvivalentni izhodni ravni zvoka 82 dB(A) v 8 urah. Izdelek z električnim zvočnim vhodom, do katere vrednosti vhodne napetosti (940 mV) zabavni zvočni signal ne presega 82 dB(A), učinkovit za uho.

Izdelek se ne sme uporabljati, če ni mogoče zagotoviti, da vhodna napetost ne presega zgornje največje vrednosti.

NAVODILA ZA VGRADNJO

Slušalke za ušesa uporabljajte z upravljalnikom nad desnim ali levim ušesom.

POZOR!

Raztegnite ušesne blazinice le toliko, da so ušesa prosta. Z roko čim bolj počesite dlake izpod blazinic.

Prepričajte se, da so blazine tesno pritrjene na vašo glavo. Tujki (na primer svinčniki) med ušesno blazinico in glavo zmanjšujejo učinkovitost naglavnih glušnikov. Uporabljajte očala z najmanjšim možnim temenom (najbolje je kabelsko). Z naglavnim trakom čez teme glave namestite naglavne blazinice tako, da v celoti zapirajo ušesa. Ušesne blazinice razmaknite le toliko, da so ušesa prosta. Naglavnega traku ne preoblikujte in ne spreminjajte njegove oblike.

Slušalke zagotavljajo zaščito sluha le, če jih nosite z naglavnim trakom na temenu glave. Za trdno in udobno prileganje naglavne blazinice potisnite navzgor ali navzdol, da jih prilagodite.

a) Nosite ščitnike za ušesa in nastavite naglavni trak, dokler se ne počutite udobno.

b) Ne pokrivajte si las in poskrbite, da bodo vaša ušesa popolnoma pokrita.

Upoštevajte ustrezen program varovanja sluha, ki vključuje ustrezno spremljanje in avdiometrično testiranje, da zagotovite učinkovito zaščito sluha. Nepravilna uporaba varovala sluha ali neizvajanje ustreznega programa za varovanje sluha, ki vključuje ustrezno spremljanje in testiranje, lahko povzroči izgubo sluha ali druge resne telesne poškodbe.

OPOZORILO!

- Pred uporabo tega izdelka preverite delovanje.

- Ta izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve. Ni primerno za otroke, mlajše od 5 let.
- Zaščitniki sluha lahko na splošno blokirajo zunanje zvoke, kot so opozorilni klici, alarmi in drugi pomembni signali. Ko nosite varovala sluha, bodite še posebej pozorni na dogajanje okoli sebe. Previsoka nastavitev glasnosti lahko še dodatno zmanjša vašo sposobnost slišati zunanje zvoke, kar vas lahko izpostavi precejšnjemu tveganju in privede do resnih nesreč. Glasnost prilagodite svojim delovnim razmeram.
- Te naglavne slušalke vsebujejo baterije in električne komponente, ki lahko povzročijo vžig v vnetljivem ali eksplozivnem okolju. Ne uporabljajte jih v okoljih, kjer lahko iskre povzročijo požar ali eksplozijo. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe ali smrt.
- Glasbe Bluetooth ne uporabljajte med vožnjo z avtomobilom ali kolesom. Glasba Bluetooth in slušalke lahko blokirajo okoliške zvoke in povečajo tveganje za nesrečo.
- Neupoštevanje opozoril in navodil v tem priročniku lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.
- V hrupnih okoljih je treba ščitnike za ušesa ves čas nositi v delovnem položaju.
- Namestitev higienskih prevlek na blazine lahko vpliva na akustične lastnosti naušnikov.

POVEZAVA BLUETOOTH

1. Dolgo pritisnite srednji krožni gumb za 3,5 sekunde, da vklopite napajanje (glas: POWER ON).
2. Automatically entered into pairing mode.(VOICE: PAIRING)
3. V nastavitvah naprave z Bluetooth (npr. telefona) poiščite napravo z imenom „EARZONE C PRO“. Izberite jo in počakajte, da bo povezava uspešna (GLAS: CONNECTED).
4. Če se Bluetooth izklopi .(VOICE: DISCONNECTED) Nato samodejno vstopi v način seznanjanja. (GLAS: PAIRING) čaka na naslednjo povezavo.

S skupnim pritiskom na gumb s puščico v levo in desno počistite vse povezave (glas: DISCONNECTED, PAIRING).

Če ga želite izklopiti, za 3,5 sekunde dolgo pritisnite srednji krožni gumb (glas: POWER OFF).

Dolgo pritisnite srednji krožni gumb za 9 sekund za ponastavitev v primeru, da se sistem ustavi.

AKTIVNO POSLUŠANJE

Obrnite gumb za vklop funkcije aktivnega poslušanja, ko je napajanje vklopljeno, in preklopite konb za nastavitev glasnosti.

KLICANJE

1. Ko pride klic, z enim dotikom srednjega krožnega gumba odgovorite na klic.
2. Ko zaključite klic, z enim dotikom srednjega krožnega gumba odložite slušalko.
3. Ko pride klic, se dve sekundi dotaknite srednjega krožnega gumba za sprejem klica.
4. Za ponovno klicanje se dvakrat dotaknite srednjega krožnega gumba.

PREDVAJANJE GLASBE

1. Z enim dotikom srednjega krožnega gumba se ustavite, nato z enim dotikom srednjega krožnega gumba se ustavite.
2. Z enim dotikom gumba s puščico v levo lahko nastavite nizko glasnost. (do najnižje vrednosti. GLASBA: MINIMALNA)
3. Z enim dotikom gumba s puščico na desni strani dosežete visoko glasnost. (do največje. Glas: MAXIMUM)
4. Dotaknite se dveh sekund gumba s puščico v levo za prejšnjo skladbo.
5. Za naslednjo skladbo se dotaknite dveh sekund gumba s puščico na desni strani.

SHRANJEVANJE

Ko naglavnih slušalk ne uporabljate, jih shranite tako, da ne raztegnete sponk in ne stisnete blazinic. Da bi se izognili neenakomernemu stiskanju blazinice ušesne čaše, poskrbite, da bosta blazinici ležali druga ob drugi in da ne bosta zmečkani.

Slušalke naj bodo suhe in čiste, shranjujte jih pri običajni sobni temperaturi, stran od prahu in jih ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo. Če izdelek shranjujete dlje časa, ga pred uporabo očistite ali razkužite z vodo in razkužilom.

Opomba: Rok trajanja te naglavne slušalke je 4 leta.

VZDRŽEVANJE


Redno preverjajte, ali so slušalke za ušesa primerne za uporabo. Slušalke in zlasti blazine se lahko z uporabo poslabšajo, zato jih je treba pogosto pregledovati glede razpok in puščanja, na primer na začetku vsake delovne izmene. Mišice, blazine in vložke čistite in razkužite samo z blagim milom in vodo. Slušalke se ne smejo potopiti v vodo.

Po uporabi se lahko v ušesnih lončkih nabere vlaga. Da bi se izognili poškodbam elektronskih komponent zaradi vlage, je treba zvočno peno redno odstranjevati in pustiti, da se ušesne blazine/oblika posušijo, če jo želite odstraniti, sežite v notranjost blazinice ušesne blazine in izvlecite zvočno peno.

POZOR! Ne dotikajte se plošče z elektroniko ali kablov! ko se posuši, ponovno namestite zvočno peno tako, da jo namestite v ušesno čašo in tako popolnoma prekrijete elektroniko.

Na ta izdelek lahko negativno vplivajo nekatere kemične snovi. Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca. Z izdelkom ne ravnajte grobo, saj lahko poškodujete elektroniko. Izdelek in baterije odstranite v skladu z nacionalnimi in lokalnimi predpisi.

RAZLAGA OZNAČEVANJA

ARDON	Blagovna znamka
EN 352	Evropski standard
EARZONE C PRO	Številka modela
	Oznaka CE
2834	Priglašeni organ za modul D
MM/YYYY	Datum izdelave

TEHNIČNI PODATKI

Ohišje slušalke: 9,8 × 10,7 × 5,8 cm, ABS.

Naglavni trak: 4,5 × 21,5 × 1,0 cm, najlon.

Blazina: 10,3 × 7,9 × 1,4 cm, PU usnje in pena.

Velikost: S, M, L, nastavljiva.

Teža (grs): 380g

Slog naglavnega traku: .

Rezervnega dela ni, zamenljive blazinice za ušesa.

PROIZVAJALEC

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic,

E-mail: info@ardon.cz

PRESKUSNI LABORATORIJ

Michael & Associates, Inc

2766W.College Ave Suite 1, State college, PA 16801, ZDA.

Datum testiranja: 6/13/23-7/6/23.

PRIGLAŠENI ORGAN

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin15, D15 AKK1, Irska

Izjava EU o skladnosti je na voljo na: www.ardon.cz.

OPOZORILO:

Embalaža: Plastična vrečka, papirnata škatla in etiketa niso igrače. Hranite jih zunaj dosega otrok, oseb z motnjami v duševnem razvoju in živali, da se izognete nevarnosti morebitnega zadušitve zaradi prekrivanja dihalnih poti, poškodbam zaradi ostrih robov embalaže med rokovanjem ali nevarnosti zaužitja ali vdihavanja embalaže. Zgornjo embalažo je mogoče reciklirati.

Po razpakiranju izdelka odstranite embalažo v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

Odstranjevanje izdelka: Ob koncu življenjske dobe izdelka ga odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

E-poštni naslov za oddajo predlogov glede varnosti izdelkov: report@ardon.cz